SAGGIO CRITICO

DELLA CORRENTE LETTERATURA STRANIERA

DAGLI AUTORI

DELLA

STORIA LETTERARIA D'ITALIA

Propoſto ugualmente agli

OLTRAMONTANI, CHE AGL' ITALIANI,

Per ſervire a queſti d'informazione di ciò, che giornalmente eſce di meglio di là da' monti; a quelli d'utile celebrazione delle loro intrapreſe.

TOMO SECONDO.

PARTE III.



IN MODENA, MDCCLVIII.

A SPESE REMONDINI,

CON LICENZA DE' SUPERIORI, e PRIVILEGIO.

INDICE
DEGLI
ARTICOLI.

BELLE
LETTERE.

ARTICOLO XXVII.

Relatio de novo Lexico Hebræo-Chaldaico manuali.

ARTICOLO XXVIII.

Le opere di Virgilio tradotte in Franzese.

SCIENZE NATURALI.

ARTICOLO XXIX.

Storia del Materialismo.

ARTICOLO XXX.

Examen du Materialisme relativament à la metafisique.

SCIENZE CIVILI.

ARTICOLO XXXI.

§. I.

Numismata Cimelii Cæsarei Regii Austriaci Vindobonensis.

§. II.

Epicrisis Censuræ Lipsiensis .... in librum .... Numismata ec.

ARTICOLO XXXII.

Abregè Chronologique de l'Histoire ancienne ec.

SCIENZE SACRE.

ARTICOLO XXXIII.

Novum D. N. J. C. Testamentum Græcum.

ARTICOLO XXXIV.

Dizionario Teologico Portatile.

STORIA LETTERARIA.

ARTICOLO XXXV.

Nuove Memorie di Storia, di Critica, e d'Erudizione.

ARTICOLO XXXVI.

Bibliotheca Carmelitana notis Criticis, & Dissertationibus illustrata.

NOTIZIE D'ALTRI LIBRI.

ARTICOLO XXXVII.

§. I.

Libri di belle Lettere.

§. II.

Libri di Scienze Naturali.

§. III.

Libri di Scienze Civili.

§. IV.

Libri di Scienze Sacre.

§. V.

Libri di Storia Letteraria.

ARTICOLO XXXVIII.

Elogj di Letterati defunti, ed altre Notizie letterarie.

§. I.

Elogio del P. Gillet Canonico Regolare di S. Genoviefa.

§. II.

Altre notizie letterarie Oltramontane.

ARTICOLO XXXIX.

Dissertazione del P. V. C. G. intorno al Periodo Giuliano.



SAGGIO CRITICO

DELLA CORRENTE

LETTERATURA STRANIERA.

Belle Lettere.

ARTICOLO XXVII.

G.G O credo di non dover qui porre in opera molte parole per celebrare la lingua *Ebrea*. Essa da se assai si raccomanda con la sua antichità, volendosi da parecchi essere la madre di tutte le più antiche famose lingue, anzi la prima che si parlasse al mondo (1). Ma pure se tanto non fosse, di che parecchi non si san persuadere, certo è antica al pari d'ogni antichissima, e più di tutte veneranda, perchè in essa furono depositati gli adorabili misteri dell'unica verace Religione, pregio innanzi a cui scompariscono tutti gli altri. Que-

(1) *Schiltero* nella prefazione al *Glossario Alamanno*

sto solo allettare, e impegnare dovrebbe l'omo Cristiano allo studio della stessa più assai, che per averla parlata *Adamo*, *Enocco*, *Noè*, e gli uomini antediluviani. Ecco un nuovo vocabolario di questa lingua, il quale per aver più campo di giovare agli studiosi, tratta ancora della *Caldea*. L'autore si è piacciuto di mandare innanzi un foglio volante, e un saggio della sua fatica, acciocchè i letterati giudicar possano sicuramente, che speranza abbiano a concepire di tutto il vocabolario. Io per essere cosa breve qui il riporterò così come alle mani mi è venuto. Potrebbe forse accadere che questo foglio invaghisse alcuno dell'Ebreo; e sarebbe pure il bel fatto!



RE-

RELATIO DE NOVO LEXICO HEBRAEO-CHALDAICO MANUALI,

IMPENSIS

JO. JACOB. CURT,

SUB NUNDINAS LIPSIENSES PASCHALES FUTURI ANNI MDCCLVI. IN LUCEM PRODITURO.

QUod ante triennium in præfatione ad *Biblia Hebr. Manualia* promisi, *Lexicon Hebræo-Chaldaicum Manuale*, bono cum Deo eo usque absolvi, ut propediem typis exscribendum tradi queat. Sic vero illud digestum est atque institutum, ut 1. omnes V. T. voces Hebr. & Chald. in eo explicentur; 2. selectiora quævis ex Lexicis, hucdum editis, aliisque scriptis philologicis adducantur; 3. multæ observationes novæ circa vocabula & loca Textus Hebr. difficiliora proferantur; 4. multa vocum etyma, hactenus ignorata, detecta exhibeantur; 5. significatus Radicum *generalis*, & sic dictus *Formalis*, ope præsertim reliquarum LL. OO. definiatur, indeque notiones specialiores deducantur; 6. vocabulorum usus varius, tam *proprius* quam *improprius*, demonstretur; 7. differentiæ vocum, ab eadem Radice oriundarum, ex *Formis* ipsarum accurate determinen-

nentur; 8. phrasium Hebraicarum cum Græcis & Latinis convenientia hinc inde notetur; 9. Anomala superflua ad analogiam reducantur, reliqua vero breviter juxta Grammaticam enodentur; 10. *Variantes Lectiones*, quas vulgo *Kri* & *Kethibh* vocant, passim explicentur; 11. singulorum Nominum per Numeros, Regimen, Affixa &c. variationum exempla in medium producantur: quod idem quoque circa Particulas, nec non circa Verborum per Conjugationes, Tempora, Personas & Affixa variationes observatur, quo sic ubique in oculos cadat, quam varie inflexæ singulæ voces in Textu S. occurrant: prout specimen hic subjectum, ex parte monstrat.

Quemadmodum igitur in elaborando illo Lexico omnem operam atque curam impendi: sic etiam prædictus J. J. CURT, de cujus fide jam ex aliis operibus, typis exscriptis, constat, e parte sua, quicquid tum ad novorum typorum elegantiam chartæque bonitatem, ceu ex præsente specimine videre est, tum ad accuratam typographiam pertinet, sollicite curabit; quem in finem correctionis inter excudendum opera ipsemet defungar. Ut autem liber iste studiosæ juventuti, aliisque litteraturæ Hebr. cultoribus pretio quam vilissimo in manus tradi possit, vir laudatus pecunias, quas vocant, *prænumerationis* accipere constituit, sequentibus conditionibus admodum proficuis.

1. Pro uno exemplari *unus thalerus* prænumeratur; 2. exemplaria sub nundinas Lipsienses paschales anni proxime instantis 1756. sine pretii additamento ulteriori, tradentur; 3. qui pro *decem* exemplaribus prænumeraverit, *undecimum* gratis insuper accipiet; 4. prænumeratio illa, a præsente tempore incipiens, ad nundinas usque Lipsienses autumnales hujus anni 1755. durabit, sine ulla termini præfixi prolongatione; 5. si qui fuerint, (ante constitutum tamen terminum illum nomina sua daturi,) qui exemplaria, forma sic dicta *quarta* excusa, desiderent, etiam illis lubentissime inservietur.

Quæ singulæ conditiones eo æquiores sunt, cum Le-

Lexicon noſtrum plagularum alphabeta circiter duo cum dimidio ſit complexurum. Scribebam Halæ ad Salam, pridie Nonarum Maii MDCCLV.

JOH. SIMONIS

HISTOR. S. ET ANTIQUIT. PROF.

א, prima Alphabeti littera, ab initio in Nominibus *Heemanticæ*, exprimit *continuitatem*, *durationem*, *ſtabilitatem*, *firmamque* quamdam *ſubſiſtentiam*, coll. *Arcan. Form. Hebr.* Sect. VII. c. 2. §. 17. Eandem, ut apud Arabes, *Superlativum* ſic formare, ſententia eſt ALB. SCHULTENSII & qui eum ſequuntur, HACKMANNI, TSEPREGI, I. C. CLODII in *Lex. Hebr. Select.* ad voc. אכזב, אבזר &c. ſed exempla non conſpirant. In Verbis, א eſt *Præformans* perſonæ 1. ſing. fut. & apud Chaldæos inſuper Conjugationis *Aphel*. In fine quandoque per *Paragogen* ex Arabiſmo perſonæ 3. pl. præt. additur; apud Chaldæos in Nominibus Genus fœm. & Statum *Emphaticum* exprimit, rarius eſt *Paragog.* ut in פלא & עלא, reſpondens ה *Paragogico* Hebr.

אבב radix inuſit cui AVENARIUS ſenſum *pubeſcendi*, (coll. Græc. ἥβη, ἡβάω,) MAJUS autem & STOCKIUS notionem *virendi* tribuunt: quomodo convenit Syr. הבב *floruit*. Inde ſunt

אביב m. *ſpica viridis*, *ariſta recens*, COCCEJO *frumentum matureſcens*, Exod. 9. 31. Levit. 2. 14. Hinc nomen habet menſis אביב *ariſtæ recentis* ſive *matureſcentis*, alias *Niſan*, partim Martio, partim

 Apri-

Aprili nostro respondens, Exod. 13. 4. c. 23. 15. c. 34. 18. Deuter. 16. 1. quem ab *Epapho* sive *Api* Ægyptiorum dictum putat ANDR. MULLERUS in *Glossar. S.* p. 4. seq.

אב m. *viror*, cum Affixo אבו *viror ejus*, Vulgato *flos ejus*, Hiob. 8. 12. pl. אבים *virores*, per Metonymiam *virentia*, *fructus recentes*, COCCEJO *fructus maturescentes*: unde in regim. אבי Cant. 6. 11.

אב m. Chald. id. cum Affixo אנבה, (resoluto Dagesch Forti in Nun,) *fructus recens* sive *maturesas ejus*, Dan. 4. 9. 11. 18.

אב *pater*, vid. sub rad. אבה.

אבד *periit*, *interiit*, *perditus est*, quocumque modo id fiat: ut *morte*, Jes. 57. 1. Jon. 1. 6. Ps. 49. 11. Hiob. 4. 11. Esth. 4. 16. *excidio* Deuter. 4. 26. Jos. 23. 13. 16. Jud. 5. 31. 2. Reg. 9. 8. Jer. 10. 15. Zach. 9. 5. Ps. 37. 20. Prov. 11. 10. &c. *vastatione* & *destructione*, Jerem. 9. 11. Am. 3. 15. Ps. 31. 13. *abolitione* & *cessatione*, Ps. 9. 7. Ps. 41. 6. Ps. 102. 27. Hiob. 3. 3. c. 18. 17. Jer. 18. 18. &c. *evanescendo*, Hiob. 6. 18. Eccles. 5. 13. c. 9. 6. *amissione*, Deut. 22. 3. 1. Sam. 9. 3. 20. Jer. 50. 6. Ezech. 34. 4. 16. *infelici exitu*, Ps. 1. 6. *frustratione conatus*, Ps. 9. 19. Ps. 112. 10. Proverb. 10. 28 11. 7. Hiob. 8. 13. Ezech. 12. 22. c. 19. 5. *miseria*, Hiob. 29. 13. c. 31. 19. Præt. pl. אבדו *perierunt*, Ps. 10. 16. Ps. 146. 4. in pausa אבדו Jer. 48. 36. part. præs. אבד *periens*, *perditus*, *perditum*, Ps. 31. 13. Eccles. 7. 15. *Syrus* אבד, *perditus*, dicitur Jacobus Deuter. 26. 5. h. e. exul a domo paterna, instar ovis a grege errabundæ, coll. Ps. 119. 176. In regim. אבד עצות (ad Formam נטע Ps. 94. 9.) *periens*, *perditus consiliis* sive *quoad consilia*, Deuter. 32. 28. i. e. cui consilia pereunt & irrita fiunt, per *Hypallagen*, ut Ps. 2. 12. *ne pereatis via* vel *quoad viam*, pro *ne pereat via vestra*, coll. Ps. 1. 6. vel ex significatione radicis Aethiop. *insanus*, *stultus consiliis*. Plur. אבדים *pereuntes*. Jes. 27. 13. fœm. אבדת *perdita*, *perditum*,

Ezech.

Ezech. 34. 4. 16. pl. אבדות *perditæ*, 1. Sam. 9. 20. Jer. 50. 6. infin. absol. אבד *pereundo* Deuter. 4. 26. c. 8. 19. infin. constr. אבד *perire*. Deuter. 7. 20. Prov. 11. 10. cum Affixo אבדך *perire te*, Deut. 28. 20. in pausa אבדך Deuter. 28. 22. fut. יאבד *perdetur*, *peribit*, *pereat*, Prov. 19. 9. Hiob. 20. 7. & יאבד Hiob. 3. 3. Jer. 4. 9. sic fœm. תאבד Pf. 1. 6. Hiob. 8. 13. & תאבד Deuter. 22. 3. Pf. 9. 19. pl. נאבד *peribimus*, *pereamus*, Jon. 1. 6. c. 3. 9. cum ה *Paragog.* נאבדה Jon. 1. 14. תאבדו *pereatis*, Pf. 2. 12. in pausa תאבדו Esth. 4. 14. cum Nun *Paragog.* in pausa תאבדון Deut. 4. 26. c. 8. 19. 20. c. 30. 18. Pih. præt. אבד *perire fecit*, *perdidit*, 2. Reg. 21. 3. Thren. 2. 9. quocumque modo id fiat: ut *occidendo*, 2. Reg. 13. 7. Pf. 119. 95. Esth. 3. 9. c. 4. 7. *excindendo & exstirpando*, Deut. 12. 3. Psal. 21. 11. Hiob. 12. 23. Jer. 12. 17. Ezech. 28. 16. *vastando*, *destruendo* & *evertendo*, Num. 33. 52. Deuter. 12. 2. 2. Reg. 19. 18. Jes. 37. 19. Ezech. 6. 3. Thren. 2. 9. *amittendo*, Prov. 29. 3. Eccles. 3. 6. *corrumpendo* & *depravando*, Eccles. 7. 7. c. 9. 18. &c. Præter. cum Affixo אבדם *perdidit eos*, 2. Reg. 13. 7. part. pl. מאבדים *perdentes*, Jer. 23. 1. infin. אבד *perdere*, *perdendo*, Deuter. 12. 2. Jer. 12. 17 fut. אאבד *perdam*, unde cum Affixo & Vau *Convers.* ואבדך & *perdidi te*, Ezech. 28. 16. ex Syrismo, quo א ante se non patitur Scheua, sed in hujus locum Vocalem suam transfert & in ea occultatur. יאבד *perdet*, *perdit*. Prov. 29. 3. Zeph. 2. 13. &c. Hiph. præt. האביד *perdidit*, Num. 24. 19. scil. vel *vastando*, ut 2. Reg. 24. 2. Zephan. 2. 5. vel *abolendo*, ut Jer. 25. 10. vel *irritum reddendo*, Hiob. 14. 19. vel *excindendo* & *exstirpando*. Levit. 23. 30. Num. 24. 19. Deuteron. 7. 24. c. 8. 20. 2. Reg. 10. 19. Pf. 143. 12. Jer. 49. 38. האבדת *perdidisti*, Hiob 14. 19. part. מאביד *perdens*, *perdit*, Deut. 8. 20. infin. האביד *perdere*, Deut. 28. 63. 2. Reg. 10. 19. fut. cum ה *Parag.* אבידה *perdam*, Jer. 46. 8. mutata prima radicali א in Vau quiescens in Cholem, ex dialect. Chald.

אבד Chald. id. Fut. pl. יאבדו *peribunt*, Jerem. 10. 11. Aphel infin. היבדה *perdere*, Dan. 2. 12. c. 7. 26. & הובדא Dan. 2. 24. fut. תהובד *perdas*, Dan. 2. 24. pl. יהובדון *perdant*, Dan. 2. 18. servata Præformante

Conjugationis. Hophal ex Heb. præt. הֻבַד *perditum fuit*, Dan. 7. 11.

אבד m. *perditio*, *interitus*, Num. 24. 20. 24. Verbale ex Coniugatione ſic dicta *Pohel*, ad Formam פעל *merces*, Jer. 22. 13. תאר *forma*, Jeſ. 52. 14. &c. Aliis eſt Participium *Benoni*, *periens*, *perit*, cum Ellipſi Relativi אשר vel Particulæ כי.

אבדה f. *perditio*, *exitium*, ſec. *Kethibh* Prov. 27. 20. per Metonymiam, *res perdita* ſive *amiſſa*, Exod. 22. 8. Levit. 5. 22. 23. in regim. אבדת Deut. 22. 3.

אבדון m. (cum terminatione *augmentativa*,) *exitium* ſive *interitus totalis*, Pſ. 88. 12. Prov. 15. 11. Hiob. 26. 6. c. 28. 22. c. 31. 12. & ſeq. *Kri* Prov. 27. 20.

אבדן m. (cum ſimili terminatione *augmentativa*,) *perditio* ſive *exciſio totalis*, (active,) Eſth. 9. 5. Eſt enim Verbale ex Pih. excidente Dageſch Forti, pro אבדן.

אבדן m. *perditio* ſive *exciſio totalis*, (paſſive,) in regim. אבדן Eſth. 8. 6. Verbale ex Pyhal, pro אבדן, extruſo ſimiliter Dageſch Forti ex littera ſchevata.

אבה in genere *propenſus fuit* ad aliquid, ſpecialiter (1) *voluntate* & *aſſenſu*: *voluit*, *aſſenſit*, *acquievit*. (2) affectu *deſiderii* & *cupiditatis*: *deſideravit*, *concupivit*, quomodo cum אוה convenit, (3) affectu *amoris*: *bene affectus*, *benevolus fuit*, *bene voluit*, quomodo convenit cum Arab. ربا *amore propenſus fuit* proprie in ſobolem, & cum أوى *tenericre affectu propenſus fuit*. Præt. pl. אבו *acquieverunt*, *aſſenſerunt*, Prov. 1. 30. *voluerunt*, Jud. 19. 25. 1. Sam. 15. 9. & cum א *Paragog*. ex Arabiſmo, אבוא Jeſ. 28. 12. part. præſ. אבה, unde pl. אבים *volentes*, Ezech. 3. 7. fut. תאבה *aſſentias*, *acquieſcas*, Deuter. 13. 9. 1. Reg. 20. 8. pro quo recurrit תבא Prov. 1. 10. excluſo א & Forma petita ab אבא, יאבה *volet*, Deut. 29. 19. *acquieſcet*, Prov. 6. 35. &c.

- אב m. *pater*, a *propensione & amore* in liberos, Gen. 44. 19 20. Ps. 103. 13. &c. it. *avus*, Gen. 28. 13. *proavus*, Num. 18. 1. 2. *abavus*, 1. Reg. 15. 11. 24. metaphorice *auctor*, *inventor*, Gen. 4. 20. 21. Hiob. 38. 28. *princeps*, *herus*, 1. Sam. 24. 12. 2. Reg. 5. 13. Jes. 22. 21. *doctor*, Jud. 17. 10. 2. Reg. 2. 12. c. 6. 21. *curator*, *nutritor*, Gen. 45. 8. Hiob. 29. 16. &c. In regim. אב Gen. 17. 4. 5. cum Affixo אבי *pater meus*, *pater mi*! Gen. 19. 34. Exod. 15. 2. Jud. 11. 36 pl. אבות *patres*, *majores*. Exod. 12. 3. Num. 14. 18. sub terminatione *fœm.* quia non tam *patrum individua*, quam eorum *seriem* & *successionem* indicat. In regim. אבות Exod. 6. 28. Num. 31. 26. cum Affixis אבותיכם *patres vestri*, Gen. 48. 21.

אדמדם m. Levit. 13. 42. 49. q. d. *ruber ruber*, i. e. *hinc inde ruber*, *rubris maculis varius*: additur enim *album*, Levit. 13. 19. 24. 42. 43. *punctatum multis maculis rubicundis* exponit AVENARIUS in *Lex.* quod etiam NEUMANNO placet in *Exodo ling. S.* p. 335. Vulgo *subrubicundum* reddunt; sed vid. *Arcan. Form.* Sect. III. c. 3. §. 9. BOCHARTUS *summe lucidum* vel *summe candidum*: quod contra NOLDIUM & COCCEJUM defendit MAJUS in Dissert. S. Loc. IV. c. 1. §. 18. Fœm. אדמדמת *rubris maculis varia*, Levit. 13. 19. 24. 43. plur. אדמדמות *rubris maculis variæ*, Levit. 14. 37. tanquam a sing. אדמדמה.

דם m. *sanguis*, Gen. 37. 22. Exod. 7. 19. Levit. 3. 17. &c. per Metonymiam *cædes*, (ut Græc. *αἷμα*,) Gen. 37. 26. Jos. 20. 3. & *reatus ex sanguine effusio* sive *ex cæde*, Deut. 19. 10. c. 22. 8. Ps. 51. 16. cum ejus *pœna*, Exod. 22. 1. 2. Levit. 20. 9. 2. Sam. 1. 16. 1. Reg. 2. 37. Ezech. 33. 4. 5. Metaphorice de *vino* dicitur instar *sanguinis rubente*, Gen. 49. 11. Deut. 32. 14. ut Lat. *sanguis* apud STATIUM *Thebaid.* I. 329. NEMESIANUM *Eclog.* II. 50. PLINIUM XIV. 5. & CASSIODORUM *Epist.* XII. 4. conf. BOCHARTI *Canaan* L. I. c. 18. p. 478. Dicitur autem דם a *rubore*, per Aphæresin pro אדם, ut differat ab אדם *homo*, (unde Chald. & Syr. א retinetur,) observante Bo-

OCHARTO l. c. L. II. c. 16. p. 852. quem frustra impugnat GUSSETIUS in *Comment. ling. Heb.* BOCHARTUS enim minime dicere vult, חם esse *sanguinem solius hominis*. In regim. דם Gen. 9. 6. Exod. 23. 18. cum Affixis דמו *sanguis ejus*. Gen. 9. 4. Exod. 29. 16. דמכם (pro דמכם, mutato (ַ) in Chirek,) *sanguis vester*, Gen. 9. 5. pl. דמים *sanguines*, Exod. 4. 25, 26. Deut. 19. 10. in regim. דמי Gen. 4. 10. 11. Levit. 12. 5. cum Affixis דמיך *sanguines tui*, Ezech. 16. 9. דמוהם *sanguines eorum*, 20. 11. 12. 13. 16. 27. 1. Reg. 2. 33.

ארן radix inusit. quæ sensum *roboris*, *firmitatis*, & *potentiæ* habuisse videtur: unde AVENARIUS recte confert Græc. *δύναμαι*. Neque etiam abludit radix Arab. ארא *viribus*, *robore polluit*: Verba enim Quiescentia tertia radicali & habentia tertiam radicalem Nun aliquando ejusdem sunt significationis, notantibus id GUSSETIO ad rad. מאן, HILLERO in *Onomast. S.* p. 361. & ALB. SCHULTENSIO passim. Conf. *Arcan. Form.* p. 140. & exemplis ex Arab. ibi adductis adde עבא & עבן *crassus*, *pinguis fuit*. Inde sunt.

ארן m. *basis*, *stylobates*, a *robore* & *firmitate*. Exod. 38. 27. pl. ארנים *bases*, *stylobatæ*, Exod. 26. 19. 21. c. 36. 26. 30. in regim. ארני Exod. 26. 19. 32. 37. c. 36. 24. 36. cum Affixis ארניו *stylobatæ ejus*, Exod. 35. 11. Num. 3. 36. ארניהם *stylobatæ eorum*, Exod. 26. 21. Num. 3. 37.

ארון m. *dominus*, a *potentia*. Gen. 45. 8. 9. Exod. 23. 17. Ps. 12. 5. Jes. 1. 24. &c. in regim. ארון Jos. 3. 11. 13. Ps. 97. 5. cum Affixo ארני *dominus meus*, *domine mi*! Gen. 23. 6. 11. 15. Exod. 21. 5. unde cum Præfixis בארני 1. Sam. 24. 11. ואוני Gen. 18. 12. לארני Gen. 24. 36. per *Syncopen* Punctorum (ִ). Plur. ארנים *domini*. Jes. 26. 13. sæpe per *Enallagen Numeri* & *excellentiæ* ergo de *uno domino* dicitur, etiam cum Adjectivo *singulari*, ut 1. Reg. 22. 17. Jes. 19. 4. &c. In regim. ארני Gen. 39. 20. 1. Reg. 16. 24. cum Affixo ארניך *domini tui* vel *dominus tuus*, Gen. 24. 51. 1. Sam. 26. 15.

ארני

ארני Nomen Dei *Proprium*, Gen. 18. 3. Exod. 4. 10. 13. Jud. 6. 15. &c. ſub terminatione plur. infrequentiore, qualis eſt in נובי, חלוני, שרי &c. idque, ut in præced. Appellativo, *excellentiæ* ergo, & cum (׳׳); diſcriminis cauſa, ut in aliis Nominibus *Propr.* e. g. נתך pro נתן, אחז pro אחז &c. Quo minus Jod pro Affixo primæ perſonæ habeatur, obſtat, quod Deus ſibi ipſi hoc nominis tribuit, ut Hiob. 28. 28. Sed HILLERUS, DANZIUS, & STOCKIUS compoſitum eſſe volunt ex ארון & inuſit. הי τὸ ὂν, *ens*, (conf. de illo חי noſtrum *Onomaſt. V. T.* p. 550.) q. d. *dominus ὁ ὢν*, i. e. *æternus & per ſe ſubſiſtens*, vel *dominus* omnis *entis*. Cum Præfixis eandem *Syncopen* Punctorum admittit, ac *Appellativum* ארון, ut וארני Jeſ. 49. 14. לארני Gen. 18. 30. Conf. pluribus de h. n. HACKSPANII *Sylloge Diſſert. Theolog. & Philolog.* p. 210. ſeq. G. SCHWARZII, BUXTORFFII, HOTTINGERI, PFEIFFERI, MACHERI aliorumque pec. Diſſert. de *Nominibus divinis*.

ARTICOLO XXVIII.

UNa *Franceſe* verſione di tutto *Virgilio* ultimamente riſtampata ampia materia ci porge di ragionare, la quale non potendo tutta in queſto articolo capire, dovrà impiegarne un altro; però ſenza più proemiare veniamo ad eſſa. G.G.

Les Oeuvres de Virgile ec. *Le opere di* Virgilio *tradotte in* Franceſe *col teſto dirimpetto alla traduzione, con note dal Sig. Abate* Des Fontaines Parigi 1754.

Prima di arrivare alla traduzione biſogna paſſare per tre non brevi diſcorſi; parecchi altri de' quali troveremo a Dio piacendo nel decorſo dell' opera. Senza eſſi l'opera ſarebbe ſtata bene, anzi meglio; ma non avremmo poi quattro tometti, ſenza cui il Traduttore avrà creduto di non

poter

poter fare. Che che ne sia il primo discorso adduce il motivo avuto di produrre, dopo tante che ce ne ha in *Francia* (1), questa nuova traduzione. Ciò fu per trar di mano alla gioventù il *Catrou Gesuita*, e l'Abate di S. *Remy*, de'quali ma più del Catrou. dovunque può, dice il peggio che sa. L'opera di questo *Gesuita* è secondo il nostro Sig. *Abate*, bassa, spesso burlesca, barbara nella frase, infedele nel rendere il testo. Le più delle sue annotazioni sono senza giudizio, e fatte, anzi che per bisogno del testo, per puntellare gli strani capricci dell'interprete. Anche all'Abate di S. *Remy* dà le sue. Egli è freddo e nojoso alla morte, non sa il latino, non ha arte, non ha gusto, non ha stile, e fa parere *Virgilio* un *Romanzo* insipido, un'istoria, e talora una gazzetta. *Virgilio* è stato più fortunato in *Italia*, e in *Inghilterra* per le belle traduzioni del *Caro*, e *Dryden*. E pure *Catrou*, e S. *Remy* corrono per i migliori; Quindi leggendo la gioventù così fatti traduttori, che danno non glie ne verrà! Appresso, che pensato avranno del maggior *Epico latino* coloro che non sanno di *Latino*?

Per bene adunque della gioventù, e per onor di *Virgilio* scaduto dalla stima degl' ignoranti, ha voluto prendere il N. Sig. *Abate* l'incarico d'una nuova traduzione che miglior fosse delle passate. Confessa tuttavolta che *ha dovuto per ciò dimenticare*, sono sue parole, *la propria debolezza, e temerariamente immaginare di aver in se de' talenti, che non ha*. Modestia d'uomo! Una spezie però d'ebbrezza gli è venuta opportunamente al soccorso, e gli ha ispirato tanta presunzio-

ne.

(1) Vedi il VI. Volume della *Biblioteca Francese* dell' Abate *Goujet*.

ne. E qui si fa a descrivere una piccola guerra che diversi affetti fecero nell'animo suo, conchiudendo che *due volte ha di mano propria scritta tutta l'opera*,

Bis conatus erat casus effingere in auro,

e due volte l'ha fatta mettere in netto:

Bis patriæ cecidere manus.

In somma l'ha mutata, e rimutata meglio di quattro volte con uno studio non interrotto e serio di ben quattro anni; e con tutto ciò ha la modestia di non crederla esente d'ogni neo, sebbene la estima la migliore di quante fin'ora uscirono. Viene poi a dar conto del metodo da se tenuto. Vuole egli essere letterale ed esatto quanto però comporta l'indole della lingua, e la ingenua libertà che respirar dee qualunque componimento, e le traduzioni ancora. Quindi niente nascondere dell'originale; ma niente aggiungere, che la necessità non ricerchi; non sopprimere nè travestire l'espressioni figurate del Poeta, ma al più ridurle al senso proprio. Circa alle annotazioni ha voluto andare scarso nelle cose gramaticali dicendo di avere nimicizia con sì fatte bagattelle, e fanciullaggini, le quali fanno sovente la delizia del P. de la *Rue*, e del P. *Sanadon* (2). Delle operette altrui e sue, e delle altre coserelle simili introdotte nel corpo dell'opera a suo tempo noi parleremo.

(2) Il N. A. esercitava volentieri la critica dove poteva, e dove ancora non potea riguardo massime ad alcune persone. M. de *Fontenelle*, de la *Mothe*, de *Voltaire*, e altri sono malamente conci da lui ogni qual volta gli caddero sotto la penna. Perchè disse ottimamente l'Autore del *journal des Sçavans ec.* (Marzo 1755.) ch'egli perverte l'uso degli elogj, e delle censure. Di più la sua critica è conceputa sempre in termini agri, duri, che sentono dell'ardito più che del libero. Dell'uno, e dell'altro suo peccato abbondano gli esempj in questi discorsi, e nelle sue note a questa traduzione.

mo. Facciamoci intanto all' altro discorso annunziato.

Esso tratta del traslatare i poeti. Imprima addossa l'idea svantaggiosa, che comunemente si ha de' traduttori, alla pigrizia, e alterezza de' dotti, e ingegnosi, che lasciarono questa parte di letteratura in balia di gente da poco, che con l' opere loro sgraziatissime sempre più avvilirono il mestiere. Poi cerca se ben fatto sia traslatare gli antichi autori, e se con ciò si faccia ad essi danno, e a' moderni ingegni. Risponde che gli antichi massimamente poeti si hanno a studiare per formare il gusto di scrivere bene in *Francese*: che l' idioma *Francese* è così bello, che i pensieri *Greci*, e *Latini* non perdono in esso niente, purchè se ne sappia usare la vera indole: d' altra parte accudir si debbe a parlar bene la natia lingua appunto perchè natia: onde un vero *Francese* di buon gusto non deve sprezzare le versioni degli antichi Autori se elle sono buone: anzi rallegrar si dee di vedere che per via di fedeli traduzioni que' grand' uomini ricevono quell' omaggio, che giustificano il culto che loro si rende. E qual miseria, e barbarie non contamina lo stile di certi Dotti usati solo a leggere gli antichi Scrittori nelle lor lingue? Quanto al danneggiare gli odierni favorendosi colle traduzioni la pigrizia, e l' ignoranza; questo è un errore madornale; e sarebbe biasimare l' uso di andare in cocchio sotto colore, che ciò impedisce d' andare a piedi. E con questa similitudine, e con tale interrogazione procede a biasimare alcuni modi di tradurre. Non va bene lo stare servilmente attaccato alla parola: perchè questo non può se non travisare disperatamente l' autore, e guastare la natia lingua. Loda qui le fedeli sì ma eleganti traduzioni, le quali avvezzano i giovani a parlare

lare col gusto degli antichi. Ma traduzioni di tal sorte si possono elle aspettare da un Professore benchè abile, che interpreti così all' improvviso? non mai. Appresso biasima egualmente le parafrasi quali sono le più delle moderne *Francesi* traduzioni. Bisogna talvolta aggiungere per servire alla chiarezza; ma il troppo è sempre troppo, e si dà da molti nello scipito, e nel goffo. Per far meglio vedere anzi toccar con mano i detti errori, e altri, che occorrono nel traslatare d'un idioma in altro, inserisce il N. A. le traduzioni dell'Ode *Oraziana Solvitur acris hyems* fatte da M. *Dacier*, e dai due *Gesuiti Tarteron*, e *Sanadon*, alle quali contrappone una sua (3). Non è a dimandare se quelle scomparisca no in faccia a questa nuova: le ha messe apposta in parallelo; e poi egli si prende la pena di rilevarne gli errori a parte a parte.

Compiuto il glorioso confronto entra a difendere il tradurre i poeti antichi in prosa. Crede che non si possa fare in versi una traduzione fedele, almeno di opera niente niente lunga. E come si farebb'ella, dice, se appena che il possa un prosatore, che gode tanta maggiore libertà? Adduce alcuni esempj a confermare l' asserzion sua, in grazia de' quali la crede inespugnabile. D'altra parte la prosa, chi ben la sappia maneggiare, che forza, che dolcezza, che armonia non ha? Quindi montando in collera davvero co' versi moderni, e con le rime, grida a perdi lena con essi massime con gli *Alessandrini*, avendo il coraggio di dire 1. che il verso non è niente neces-

sa-

(3) Tradusse di fatti il N. A. una gran parte d'*Orazio*, la quale versione lui morto si è poi stampata. Noi altra volta ne daremo notizia.

ſario alla Poeſia: 2. ch'eſſo, e ſingolarmente la rima, noja fino allo sfinimento le perſone di buon guſto. Su queſto punto riſcaldatoſi ben bene, e perdendo affatto la tramontana, s'impegna a perdere qualunque gran coſa, ſe ad alcuno baſta l'animo di leggere ſeguitamente due canti dell' *Enriade* di *Voltaire* ſenza sbadigliare, e ſvenire dalla noja. Ciò donde può venire in tanta bellezza di penſieri, d'immagini, e colori? da ſoli verſi, che a lungo andare faticano, diſguſtano, e ammorbano. Nè queſta è già diſgrazia della ſola *Francia*, ma sì di tutto il mondo, sfogandoſi di dare ad intendere con una ſua dottrina tolta di non ſo ben donde, ch'ora più non vi ſia vero verſo. E ſebben qui paja di graziare un po' gl'*Italiani*, i cui verſi non hanno la nojoſa monotonia, e l'altre diſgrazie del verſo *Aleſſandrino*, pure poco dappoi viene ſpiattellatamente a dire, che ne' noſtri *verſi ſciolti* noi ſiamo più proſatori degli altri (4). Sicchè ſi ha a conchiudere, che avendo il N. A. tradotto in proſa, ha fatto quello che a far bene ſi dovea fare. Nè di ciò altro, e queſto mi pare anche troppo. Paſſiamo al diſcorſo ſopra l'Egloghe.

Fa in prima il proſpetto dell' antica vita paſtorale volutaſi imitare da *Teocrito*, e da *Virgilio* nelle buccoliche loro. Eſſa era ſchietta, ſemplice

(4) Tutto queſto paragrafo contiene, a dirlo ſul guſto critico del noſtro Sig. Abbate, un gruppo di ſpropoſiti, quai più quai meno groſſolani. Che ſia difficile tradurre fedelmente uſando il verſo, che molti abbiano mancato, paſſi: ma che non ſi poſſa aſſolutamente in qualunque lingua, è uno ſvarione. Il ſolo *Marchetti* traduttor di *Lucrezio* ſmentiſce il N. A. Che poi perduto il verſo metrico non ci abbia più al mondo verſo alcuno, è una brutalità in genere di poeſia, che non ha pari. M. *Voltaire* ha qui un nuovo ſaggio dell'animo dell' Abbate *des Fontaines* verſo di lui.

plice, ingenua, non da fervitù, nè da povertà ftretta, ed oppreffa; e però fe mancava delle maniere più colte Cittadine, non avea la rozzezza o nell'ingegno, o ne' coftumi de' ruftici odierni. Quefti principj furono abbandonati dal Sig. *Fontenelle*; egli perciò diffe tante cofe fuor di propofito contro agli antichi buccolici, e tant' altre ne fece nelle fue egloghe. Combatte le maffime di quefto Scrittore, e a di lungo fi ferma a vagliare le buccoliche di lui anche col paragone di *Virgilio*. Noi ce ne pafferemo leggermente non dicendovifi cofa, che oggimai non fia conofciuta da tutti.

Eccoci finalmente alla traduzione. Del merito di effa parlerò in altro articolo. Dopo ogni egloga pone l'argomento della fteffa a cui feguono le annotazioni. Ivi ha fpefso da dire col P. *Catrou*. In breve fcarta tutti i penfieri di lui, o prefso che tutti. Non accade andar dietro a tutte le minute cofe: Toccherò folo l'argomento della quarta, che mi pare di qualche momento. Il P. *Catrou* credette che vi fi cantaffe *Marcello* adottato di poi da *Augufto*. Egli fondò l'opinion fua fopra un tefto di *Dione* al libro 48. dove gli parve di vedere, che *Ottavia* moglie di *Marcello* poco prima morto fi maritò comecchè incinta. Appreffo gli parve di poter collocare tal matrimonio nel 714. di *Roma* feguendo *Servio* nel fefto dell'*Eneide*, che dà a *Marcello* 18. anni di età, e *Dione*, che la morte del giovin *Marcello* pone nel 731. Il N. A. fi alza quì contro quefto fiftema. Introduce una differtazione di M. *Ribaud* de *Rochefort* già ufcita nel Giornal di *Trevoux* del 1736., e poi ftampatafi a parte. Effa imprima dimoftra non aver *Dione* mai detto, che *Ottavia* foffe incinta di *Antonio*; che nol poteva dire fapendofi altronde che il maritaggio

succeffe ful cadere del 714., e che *Ottavia* avanti l'inverno del 715. avea già di *Antonio* una figliuola. Quantó all'età di *Marcello*, *Properzio*, che ne dovea faper più di *Servio*, il fa di verso 20. anni

Occidit, & misero steterat vicesimus annus.

E fosse pur egli stato di 19. soli; questi non possono capire certo tra il 714., e il 731. adunque cade del tutto il lavoro del *Catrou*. In secondo luogo il dotto dissertatore prova che l'egloga appartiene a *Druso* di *Livia* nato nel 716. di *Roma* epoca vera dell'egloga ancora. Prende le mosse a provar tal punto dall'essere in tale anno stati aperti e consultati, per gli grandi prodigj avvenuti allora, i libri *Sibillini*, i quali essendo guardatissimi, non poteva *Virgilio* sapere che contenessero prima di questa occasione. Il ritorno poi di *Astrea*, e del regno di *Saturno* non possono, secondo lui, convenire al tempo in cui *Roma* fu posta in pace, vale a dire nel 716. L'*inibit* vicino toglie tutta la noja che procede dal nominarsi qui il consolato di *Pollione*: mentre di fatto la pubblica tranquillità cominciò a farsi vedere nella pace di *Brindisi* stabilita nel 714. appunto. Con ciò *Virgilio* maravigliosamente liscia quel Sig. *Romano* aggiungendo ancora per questo il *te duce*, che chiaro chiaro allude alla spedizione di lui contro agl'*Illirici* nel 715. Adunque tolto di mezzo *Pollione* chi sarà il Consolo di cui

..... Silvæ sint Consule digna?

Augusto, si risponde, o alcuno degli amici di *Augusto*: nel che qual difficoltà? Il resto poi del componimento disegna così *Druso* che nulla più.

Ba-

Basta a ravvisarvelo una legger tintura di Storia *Romana*. E qui lasciamo la *buccolica*.

In sull' entrare alla *Georgica* si scontra in un lungo discorso, che di subito piange la lingua *Francese*, perchè poco atta al genere epico, e didattico, nel quale singolarmente ad altro aspirare non può, che al *petit merite* della chiarezza, e della precisione. Se però questa traduzione riesca secca, e fredda, di chi sarà la colpa? Ognun sel vede. Quindi passa a lodare l'uso degli episodj nel poema didattico, senza i quali sarebbe una vera solitudine, e un vasto deserto. *Virgilio* ha saputo così consolarne il suo suggetto, che d'ogni elogio perciò è degno. E sebbene abbia il vizio di tutti gli antichi di non amare le transizioni, che legano, e uniscono, e servono all'ordine, nondimeno mostra, lui non essere affatto privo di metodo, di che sulla sua parola assicura essere teneriffimi i *Francesi*: anzi per questo conto a lui antipone *Rapin*, e *Vaniere*, comechè tocco da scrupolo e qui, e altrove (5) dica pure, che questi a *Virgilio* cede in certa arte, dove sta la vera poesia, confessando che in fatto di poesia val più un amabile errore, che una nojosa verità. E dacchè gli cadder sotto questi due *Gesuiti*, si ferma un poco con essi. A mani piene insiora *Rapin* degno chiamandolo dell'età d'*Augusto* per l'eleganza, e purità della lingua, per l'ingegno, e le grazie, che nel suo poema regnano, e dopo altre non piccole lodi comunque poco si contenti della frequenza delle favole, soggiunge ch'egli è più fiorito, più leggiadro, più dilettevole che l'Autor delle *Georgiche*, cui emula nel-

(5) Al fine delle annotazioni sul 4. delle *Georgiche*.

nella precisione, e talora nella forza, e nella elevazione. Disgrazia, dice, che i *Francesi* coltivino sì poco le muse *Latine*. Perchè a petto di certe poesie *Latine*, e singolarmente degli *Orti* del *Rapin*, che vagliono mai la maggior parte de' versi *Francesi?* ma l' ignoranza è ben punita non potendo godere della lettura d' un' opera sì perfetta. Al *Vaniere* poi rivolgendosi concede al suo *prædium rusticum* la latinità, la varietà dell' espressioni, la dolcezza, e armonia del verseggiare; e dà un piccolo estratto degli episodj di lui, de' quali poco si soddisfà, massime di quello, che si trova al fine del libro delle Api. Per altro dopo aver letto il *prædium rusticum* si deve accordare, che *Virgilio* potea sceglier meglio le particolarità del suo argomento. Io lascio di riferire le piccole difese, ch' ei fa delle piccole accuse date da non grandi critici alle *Georgiche*, perchè nulla di nuovo vi si arreca. Conchiudo l' estratto col discorso cui egli al fine delle *Georgiche* pone. Esso propriamente è un compendio delle scoperte fatte sopra le api, e la loro repubblica dal Sig. di *Reaumur*, e dal Sig. *Maraldi*. Ivi si vede come nascono le pecchie, come alloggiano, come colgono il mele, e la cera, come sono governate da una Regina non da un Re; e cento altre cose tutte piacevoli, e utili a sapersi, delle quali gli antichi nulla sapevano, e noi tutti le sappiamo mercè il genio fisico del passato Secolo, e del presente: Noi che ci affrettiamo ad altro, nè qui è il luogo di sì fatte cose, rimettiamo il lettore volentieri o al N. A., o a' due valenti Filosofi, che sono il Sig. *Reaumur*, e *Maraldi*, questi nella dissertazione posta nel tomo dell' Accademia delle Scienze spettante al 1712., quegli nella Storia degl' insetti.

AR-

ARTICOLO XXIX.

Scienze naturali.

Storia del Materialismo.

MOlti sistemi, tutti assurdi, e ripieni di gravissimi errori, hanno i libertini inventati, per vivere secondo il proprio capriccio, e per iscuotere il soave giogo della religione Cristiana. Tra tutti questi sistemi non è certamente il meno assurdo quello de' *Materialisti*, nè il meno empio, nè il meno applaudito da que' miseri Filosofanti, che si danno il vano titolo di *Spiriti forti*, quantunque ad essi, meno che a ogni altro, un cotal nome convenga. Vogliono questi *Spiriti forti*, e veramente deboli, che una sola sostanza può esistere, la quale non può produrre, o creare un'altra sostanza, nè da un' altra sostanza può essere creata, o prodotta; onde esser dee eterna, increata, e da qualunque altra cosa da se distinta indipendente, tanto nella sua prima esistenza, quanto nella sua conservazione. Esser dee ancora infinita, perchè da un' altra sostanza simile, che non può esistere, non può essere terminata, nè contenuta dentro certi limiti determinati, e finiti. Questa sostanza unica, necessaria, eterna, increata, ed infinita è la materia, la quale combinatasi pel suo moto in una convenevole maniera l'universo costituisce; onde tutte le cose, ch'esistono, Iddio, le nostre anime, e i corpi, sono parti della medesima sostanza materiale. Questa estesa è tutto insieme, e pensante; non volendo i *Materialisti*, che la natura delle cose estese sia diversa dalla natura delle cose, che pensano; insegnando anzi, che la stessa materia

in una maniera modificata costituisce le cose estese, che *corpi* sogliamo chiamare; e modificata in altra guisa costituisce le cose, che pensano, le quali *Spiriti* siamo soliti di appellare. Finalmente le diverse modificazioni della materia, dalle quali unicamente dipende tutta la diversità delle cose, ch' esistono nell' universo, non sono già l' effetto di una cagione libera, la quale questa combinazione voglia piuttosto, che qualunque altra possibile; ma le une necessariamente succedono alle altre, secondo le meccaniche leggi del moto. Questo è in breve tutto il sistema de' *Materialisti*, i quali *Panteisti* si sogliono ancora chiamare, perchè Dio confondono coll' universo: (1) benchè altri Autori quegli chiamar sogliono

(1) I principali capi del *Materialismo* esposti abbiamo, secondo ciò, che ne dicono parecchi Autori, tra' quali il *Gesuita P. Tournemine* (*Réflexions sur l' Atheisme, sur la demonstration de Monseigneur de Cambray, & sur le systeme de Spinosa* pag. 538. nella edizione *Parigina* del 1739. delle *Opere Filosofiche* di Monsig. *Francesco de Salignac de la Motte* Fenelon) de' *Materialisti* così discorre. *Essi si sono contentati di dire, che tutti gli esseri sono stati, sono, e saranno produzioni necessarie di una sostanza eterna, uscendone in maniera, che questa sostanza nè può trattenersi dal produrli, nè può altri produrne, nè può produrli altramente: in una parola che tutto è necessariamente tale, qual' è, che non ci ha altro Dio, se non se il mondo, il tutto, l' essere universale, questa eterna origine, e necessaria di tutto ciò, che si vede, questa sostanza unica, di cui sono parti tutte le cose ch' esistono, e affezioni tutte le cose, che avvengono.* E il Deslandes (*Histoire critique de la Philosophie* T. 4. p. 24. *segg.*) più distesamente il *Materialismo* in questa guisa n' espone: *Dopo di aver parlato di que' Filosofi, che Dio hanno distinto dalla materia, passo a parlare di quegli, che hannolo colla materia confuso, non supponendo che una sola Sostanza, della quale tutto è formato, e nella quale si deve tutto ridurre. Questo sistema, se pure merita un cotal nome, esclude ogni Divinità, e ogni Sostanza spirituale, e si ferma nella sola materia sottoposta al fato. Ma cosa è mai questo fato? Io dubito, che questi Filosofi sopranno*mina-

no *Materialisti*, i quali la spiritualità dell'Anima

Bb 4

minati Panteisti, *non ne abbiano neppur essi una giusta idea. Dicono solo, che tutto quello che cade sotto i nostri occhi, e tutto quello, che accade, si termina a certe modificazioni, che vengono dal seno della materia, non durano, se non se per un certo tempo, e tosto passano per un certo incatenamento di effetti necessarj, e non preveduti. Io credo essere questo il Materialismo, che* Giovanni Bodin *nel suo Trattato manoscritto* de abditis rerum causis *chiamava il grossolanissimo, e confusissimo Naturalismo . . . I Filosofi antichi, i quali credevano, che tutto l' universo è una sola Sostanza, e che Iddio, e il Mondo sono un solo Essere:* omnia sunt Deus, Deus est omnia: *questi Filosofi, io dico, sostenevano, che tutto ciò, che si vede, tutto ciò, che si muove, tutto ciò, che è stato prodotto, e si produce di nuovo, è Dio; finalmente che Dio, gli uomini, e tutti gli Esseri o animati sieno, o inanimati, sono l'universo. Essi non conoscevano niuna provvidenza, non chiedevano, non temevano, non desideravano nulla, accadendo tutto secondo essi per una successione invariabile, e per una necessità, che non può nulla mutare. Immobile è la sostanza unica, e inalterabile: essa può solo ricevere le modificazioni, le quali chiamar si possono in qualche senso sostanze passeggiere, e momentanee. Da queste modificazioni, che a caso si succedono le une alle altre, senza niuno sforzo, dipende il giuoco, il meccanismo, e un non so quale ordine apparente di questo vasto universo.* Per ultimo l' *Inglese Giovanni Toland* (appresso il Sig. *Antonio Genovesi Elem. Metaph.* T. 3. p. 149. nella seconda edizione di *Napoli* del 1751.) così dice della sua setta: *Pantheistæ ut plurimum vocantur propter sententiam de Deo, & Universo sibi propriam: Epicureis vero, & Chaologis e diametro oppositam, quum nullam confusionem primævam, nedum casum ullum mundi opificem admittant Pantheistæ, sed de rerum causa, & origine cum* Lino *vetustissimo statuant* ἐκ παντὸς δὲ πάντα, ἐκ καὶ πάντων πᾶν ἐστιν. *Idest* ex universo quidem sunt omnia, & ex omnibus universum. *Hujus versiculi, quem semper habent in ore, purior est explicatio, quam nos hic breviter tRademus. Universum itaque, cujus exigua portio est hic mundus adspectabilis, affirmant esse infinitum tam extensione, quam virtute; continuatione vero totius, & partium contiguitate unum: immobile secundum totum, quum extra eum nullus sit locus, aut spatium: mobile autem secundum partes, sive per intervalla numero infinita: incorruptibile simul, & necessarium utroque modo, existentia scilicet æternum, & duratione, nec nisi levi similitudine eodem nomine cum nostra intelligen-*

ma negano (2), e certamente aſſai a tutti gli errori de' *Materialiſti* ſi accoſta chi nega, che la noſtr' anima ſia ſpirituale.

Queſto ſiſtema empio inſieme, ed aſſurdo da molti è ſtato impugnato, e noi negli articoli 30. e 42. di queſto Tomo del noſtro *Saggio* parleremo di un' opera, che il *Materialiſmo* ſodamente combatte. Ma all' eſtratto della medeſima opera premetter vogliamo in queſto articolo una breve Storia del *Materialiſmo*; ſperando, che queſta nullameno, che la impugnazione del ſiſtema aſſurdiſſimo, debba a' leggitori eſſer grata. Ma dalla Storia del *Materialiſmo* quella di *Benedetto de Spinoſa* non ſi dee ſeparare, giacchè dopo queſto empio il *Materialiſmo* ſi ſuole *Spinoſiſmo* più comunemente chiamare (3). Nacque adunque *Benedetto de Spinoſa* in *Amſterdam* a' 24. di Novembre del 1632. Poveri furono i ſuoi parenti, *Porto-*

---

gendi facultate appellandum. Cujus denique ſunt partes integrantes ſemper eædem, ut partes conſtituentes in motu.

(2) Sembra, che *Jacopo Brucker* quelli ſoli chiami *Materialiſti*, i quali negano la ſpiritualità dell' anima umana; giacchè così dice (*Hiſtoriæ Criticæ Philoſophiæ T. 4. par. 2. p. 707.* nella edizione di *Lipſia* del 1744.) *Licet ingens inter corporis machinam, & animæ naturam diſcrimen intercedere, intima, quæ nobis adeſt, experientia, noſtrique conſcientia teſtetur; fuerunt tamen, qui veterem Stratonis ſententiam revocantes, materialem eſſe animam, vimque, atque operationem vitalem, quæ materiæ ineſt, conſtituere aſſeruerunt. Hos* Materialiſtas *dicere, barbaro vocabulo, moris eſt.* Ma dove parla lo ſteſſo Autore dello *Spinoſa*, che mette nel numero de' *Materialiſti*, eſpone il ſuo ſiſtema, come appunto noi abbiamo eſpoſto il *Materialiſmo*, la qual coſa un poco più ſotto vedremo; onde pare, che quivi un ſolo errore de' *Materialiſti* prenda per tutto il loro ſiſtema.

(3) Noi prenderemo la Storia dello *Spinoſa* dal *Brucker* (*Hiſt. Crit. Phil. T. 4. par. 2. p.* 683. ſegg.) e da *Pietro Bayle* (*Dictionaire Hiſtorique, & Critique* articolo *Spinoſa* T. 5. nella edizione di *Amſterdam* del 1734. pag. 201. ſegg.)

toghesi di nazione, e di professione *Giudei*, i quali *Baruch* chiamarono questo loro figliuolo nella circoncisione, e ne' primi anni lo educarono nella loro Religione. Ma abbandonò egli dopo il *Giudaismo*, senza però abbracciare nè il *Cristianesimo*, nè altra Religione, e vivendo senza averne niuna fino alla morte. Fu accusato di avere opinioni contrarie alle dottrine *Giudaiche*, e d'insegnarle; e per ciò i suoi Rabbini lo scomunicarono con tutte le più solenni loro cerimonie; dopo di avergli offerta una pensione annua di mille fiorini, acciocchè seguitasse almeno esteriormente a fare professione del *Giudaismo*; e dopo di aver tentato di farlo uccidere per un Sicario, che il ferì leggiermente con un pugnale. Per questo motivo abbandonò egli affatto la Sinagoga, che assai rare volte già frequentava; anzi per assicurarsi vie maggiormente dalle occulte insidie, che gli *Ebrei* gli tendevano, abbandonò ancora *Amsterdam*. Avea intanto la lingua *Latina* imparata, e la *Greca* da *Francesco Van-Enden* Medico, e Maestro di quelle lingue, il quale accusato dappoi d'insegnare l'*Ateismo* a' suoi scolari, fece una cattiva fine, e luttuosa. Ritiratosi lo *Spinosa* dal *Giudaismo* mutò il primo suo nome di *Baruch* in quello di *Benedetto*; studiò per poco tempo la Teologia, e si diede poi tutto allo studio della Geometria, e della Filosofia *Cartesiana*. Da una villa vicina ad *Amsterdam*, dove appresso un suo amico a' suoi studj, e a' lavori ottici di vetro, avea atteso, passò l'anno 1664. a *Rhenoburgh* vicino a *Leida*. Visse quivi in solitudine, se non che venivano taluni a trovarlo, per intender da lui, che il nome di bravissimo *Cartesiano* si era acquistato, il senso di certi oscuri luoghi della Filosofia *Cartesiana*. Stampò essendo in *Rhenoburg*, le sue dimostrazioni

ni della *Filosofia* di *Descartes* l' anno medesimo 1664., per togliere dalla mente di molti le sinistre opinioni, che si aveano delle sue dottrine fin da quel tempo; ma non avendo questo fine ottenuto, passò l'anno appresso a *Worburg*, luogo distante un miglio dall' *Haja*. Nel 1673. gli fu offerta dall' Elettor *Palatino* una Cattedra di Filosofia a *Heidelberga*, ma la ricusò lo *Spinosa* (4); il quale portossi l'anno stesso ad *Utrecht*, chiamatovi dal Principe di *Condè*, che volle vederlo, e parlare con esso lui, a cui ancora tutti gli spiriti forti del suo tempo erano soliti di ricorrere. Poco dopo essendo tornato lo *Spinosa* da *Utrecht* all' *Haja*, quivi in età di 44. anni, e pochi mesi mo-

---

(4) Dice dello *Spinosa* il *Bayle* (pag. 207.) non esser vero ch' e' ricusasse la Cattedra offertagli dall' Elettor *Palatino*, perchè gli fu offerta a condizione di non ispargere nuovi dogmi contro la Religione, come narra lo *Chevreau* (*T. 2. pag. 99.*), ma averla ricusata solo, perchè quell' impiego era contrario al desiderio suo di attendere senza disturbo alla ricerca del vero. Ma il *Bayle* non prova bene il suo sentimento nè colle parole di *Gio: Ludovico Fabrizio*, il quale a nome dell' Elettore gli scrisse, nè da quelle dello *Spinosa* nella risposta al *Fabrizio*. Questi così scrive nella sua lettera: *Philosophandi libertatem habebis amplissimam, qua te ad publice stabilitam religionem conturbandam non abusurum credit*: e lo *Spinosa* così risponde: *Si unquam mihi desiderium fuisset alicujus facultatis professionem suscipiendi, hanc solam optare potuissem, quæ mihi a Serenissimo Electore Palatino per te offertur, præsertim ob libertatem philosophandi, quam Princeps Clementissimus concedere dignatur*. Ora benchè nella lettera del *Fabrizio* la libertà di filosofare si esprima, non già la condizione di non ispargere nuovi dogmi; e lo *Spinosa* della libertà accordatagli faccia menzione nella risposta, e dica, che per questa libertà accetterebbe volentieri la cattedra, se avesse desiderio d' insegnare; pare con tutto ciò, che con civiltà, ma pur con chiarezza la condizione sia espressa in quelle parole; *qua te ad publice stabilitam Religionem conturbandam non abusurum credit*. E lo *Spinosa* medesimo mostra di avere intese quelle parole per una

morì a' 21. di Febbrajo del 1677. (5) Le Opere ch' egli ſtampò mentre ancora vivea, ſono queſte due: *Renati Deſcartes Principiorum Philoſophiæ Pars I. & II. more geometrico demonſtratæ per Benedictum de Spinoſa Amſtelodamenſem. Acceſſere ejuſdem cogitata metaphyſica* 1664. *Tractatus Theologico-Politicus* 1670. L' anno poi 1677. dopo la morte dell' Autore fu ſtampato un volume in 4. col titolo *B. D. S. Opera Poſthuma*; il qual volume contiene queſte opere: *Ethica more geometrico demonſtrata*: *Politica*: *de emendatione intellectus*: *Epiſtolæ*, & *ad eas reſponſiones*: *Compendium Grammatices Linguæ Hebrææ*.

Non ſi può dubitare, che non ſia ſtato lo *Spinoſa* un *Panteiſta*; giacchè nelle ſue opere ripiene tutte di moltiſſimi errori, e nell' *Etica* principalmen-

---

una condizione di non diſſeminare dottrine contro la publica Religione, dicendo nella ſua riſpoſta; *Cogito deinde, me neſcire quibus limitibus libertas iſta philoſophandi intercludi debeat; ne videar publice ſtabilitam Religionem perturbare velle*. Ma il *Bayle* ſi accorda finalmente collo *Chevreau*, quanto alla ſoſtanza; e vuole ſolo, che queſti in vece di dire, eſſere ſtata offerta allo *Spinoſa* la cattedra colla condizione di non dogmatizzare, doveſſe dire piuttoſto, che gli fu fatto intendere, che l' Elettore non avrebbe avuto piacere, ch' egli dogmatizzaſſe contro la Religione *Riformata*, che nel Palatinato eraſi ſtabilita. Quando però un Sovrano fa intendere, che di qualche coſa non ha piacere, pare, che aſſolutamente la vieti.

(5) Il Bayle (pag. 207. ſeg.) ſi diffonde aſſai nelle lodi dello *Spinoſa*, dicendo, che fu *affabile*, *oneſto*, *manieroſo*, *e molto regolato ne' ſuoi coſtumi*. Aggiugne, che *eccettuando forſe i diſcorſi, che in confidenza tenea qualche volta co' ſuoi amici più intimi, non dicea mai nulla, che non foſſe di edificazione*. Si ſa però pur troppo, quanto ſiaſi ſtudiato il *Bayle*, per moſtrare, che l' *Ateiſmo* non ſi oppone punto alla bontà de' coſtumi; e le lodi date ad un uomo, il quale facea aperta profeſſione dell' *Ateiſmo* ſono un nuovo argomento della mala fede del *Bayle*. Noi crediamo piuttoſto, che lo *Spinoſa*, il quale non ebbe difficoltà di pubblicar colle

mente, tutti i capi del *Panteismo* si trovano, che noi abbiamo esposti. *Observamus*, dice il *Brucker* (6) del sistema dello *Spinosa* parlando, *summam impii systematis eo tandem redire: unam tantum esse substantiam, & non dari substantiam, quæ aliam efficere, seu creare potuerit; adeoque præter universi substantiam, nullam aliam dari, sed in ea una comprehendi omnia, & non nisi modos esse ejus vel cogitantis, vel extensæ. Huc enim redeunt propositiones istæ, quibus, velut cardinibus, totam philosophiam suam impiam inædificavit: Ad naturam substantiæ pertinere existere; eam non posse produci ab alia, atque esse caussam sui; idest ipsius essentiam necessario evolvere existentiam: in rerum natura non posse dari duas, aut plures substantias ejusdem naturæ sive attributi. Ex his enim prona consequentia fluere putat, Deum, & Mundum unam tantum esse substantiam, in qua cum modi duo, sive attributa conspiciantur, nempe cogitatio, & extensio; ex his omnia entia determinari, & in harum modificationum ordine, quo se invicem sequun-*

le stampe le sue dottrine empie, e contrarie alla Religione; giacchè molte ne contiene ancora il suo *Trattato Teologico-Politico*, che stampò, mentre visse; e il quale tante altre assurdissime opinioni lasciò pronte per le stampe in maniera, che si poterono pubblicare l'anno stesso della sua morte; avrà forse usata qualche circospezione, quando avrà temuto, che il parlar francamente non gli fosse cagione di un qualche male; ma che non ne avrà punto usata, quando non avrà nulla temuto. Crediamo altresì, che che il *Bayle* ne dica, e qualche altro Autore, che i suoi costumi saranno stati da *Ateo*, e alla sua dottrina conformi. Avrà forse affettato qualche volta onestà, per non manifestarsi per quell'*Ateo*, ch'egli era; ma non è da supporre una costante onestà di vita in un uomo, che sempre è vissuto senza niuna Religione, e che stimava una debolezza da uomo di poco spirito il professare una qualunque Religione, e il rispettare un Dio con culto religioso.

(6) *Hist. Crit. Phil.* T. 4. par. 2. pag. 693. seg.

guuntur, *necessitatem inesse contendit*. Che che ne dicano per tanto gli *Spinosisti*, i quali sogliono lamentarsi, che il loro maestro di empietà sia tacciato, è manifesto non farsi niun torto allo *Spinosa*, quando comunemente di *Materialismo* si accusa, e di *Panteismo*. Molti Autori contro questo empio hanno scritto, com' è agevol cosa a vedere appresso *Pietro Bayle* (7), *Gianfrancesco Buddeo* (8) *Jacopo Brucker* (9) ed altri; ma come osserva il *Buddeo*, tutti coloro, che lo *Spinosa* hanno impugnato, non sono felicemente riusciti nella loro intrapresa. Anzi taluni ancora hannolo di mala fede impugnato. Così *Francesco Cupero*, il cui Trattato, *Arcana Atheismi revelata*, fu stampato l'anno 1676. a *Rotterdam*; il qual *Cupero* concede agli *Atei*, che col solo lume della ragione non si può dimostrare la esistenza di Dio, che non abbiamo niuna idea naturale di Dio, che non si può concepire l'essenza di un qualunque essere senza estensione; e che è corpo tutto ciò, che ha estensione. Imperciocchè da queste sue dottrine è facil cosa a dedurre, che Iddio o è corporeo, o materiale, o è un essere puramente immaginario. Così ancora il *Bayle* il quale impugna bensì lo *Spinosa* (10), ma non già que' generali principj, che ad esso cogli altri *Atei* sono comuni; e pretende di più, che non sieno stati mai sodamente impugnati que' principj medesimi; quali sono, 1. che la materia è eterna; 2. che la materia non è stata creata; 3. che uno spirito infinito, e liberissimo non ha potuto

tuto

(7) Nel citato Tomo del *Dizionario* (pag. 209.)
(8) *Traité de l'Atheisme, & de la superstition* (p. 82. seg. nella edizione di *Amsterdam* del 1740.)
(9) *Hist. Crit. Phil.* (T. 4. par. 2. p. 693.)
(10) Nel citato Tomo del *Dizionario* (p. 210. segg.)

tuto produrre un' opera, qual' è questo mondo; in cui il bene è mescolato col male. Ma se questi due Autori hanno di mala fede lo *Spinosismo* impugnato, altri lo hanno apertamente difeso, la qual cosa è degna di maraviglia; giacchè sembrar dovrebbe impossibile, che Uomini ragionevoli giungano a difendere un sì mostruoso sistema, e sì contrario a' lumi della ragione. E per non dir nulla nè di *Arnoldo Gevlinck*, nè di *Guglielmo Devrhof*, nè di *Francesco Burmann*, nè di molti altri, che appresso il *Brucker* (11) sono stati sospetti di *Spinosismo*; l' hanno certamente seguito e *Federigo van Leenhof*, e *Errico VVirmars*, e il Conte *Boulainvillier*, e *Giovanni Norris Inglese*, e *Francesco Guglielmo Hossio*, e *Teodoro Haseo* (12).

Uno però de' *Panteisti* più sfacciati, e più empj è stato certamente l' *Inglese Giovanni Toland*, di cui in un' opera periodica, che si stampa dal 1754. colla data di *Parigi*, così si parla (13). *Quest' uomo sotto la maschera di un Cristiano non era realmente, che un* Ateo, *la cui condotta era simile a' suoi principj. Si può dire, che tra tutti colo-*

(11) *Hist. Crit. Phil.* (T. 4. par. 2. p. 703. seg.)

(12) Si vegga il citato Tomo del *Brucker* (pag. 696. segg.)

(13) *Bibliotheque des Sciences, & des beaux Arts* (T. 1. par. II. pag. 91.) Nel 1726. si stampò in *Londra* una Raccolta di varj Opuscoli del *Tolando*, alla quale va innanzi una vita di costui. Se ne vegga il lungo estratto nel Tomo XIV. della *Biblioteca Inglese* stampata ad *Amsterdam* p. II. artic. I. pag. 289. segg., e si avrà una bastevol contezza di quest' uomo famoso per la sua empietà. Il *Placcio* ne' suoi *Anonimi* p. 520. mentova il *Cristianesimo che non ha alcun mistero* opera del *Tolando* non meno empia che'l *Panteistico*, e confutata da *Giovanni Norris* in libro *Inglese*, del quale parlano gli Atti di Lipsia del 1697. nel quale anno uscito era a *Londra*.

coloro, i quali contro la Religione hanno scritto; niuno meno di lui ha mostrato di candidezza, e di probità. Era un uomo vano, che volea parer singolare, affettazione, che lo ha fatto cadere in molti errori, e più di una volta lo ha esposto al disprezzo degli onesti Uomini. Egli ha difeso nelle sue lettere a Serena, che il moto è essenziale alla materia; *la qual cosa il Dottor Clarke ha impugnata nella sua* Dimostrazione della esistenza, e degli attributi di Dio. *Nel* 1720. *pubblicò il* Toland *il suo* Pantheisticon, *Opera empia, nella quale affetta di mostrarsi grande ammiratore della Filosofia di* Spinosa, *il quale non riconosceva altro Dio che questo Universo*. Di *Panteismo* è accusato ancora il *Toland* dal *Buddeo* (14), il quale attesta, che quell' empio pel *Panteismo* si dichiarò apertamente nella sua dissertazione *de Originibus judaicis*. Un altro seguace dello *Spinosa* è stato *Abramo Giovanni Kuffeler*, il quale nell' opera stampata l' anno 1684. in *Hamburgo* col titolo *Specimen Artis ratiocinandi*, dove spiegar vuole, (15) cosa debbasi intendere per questi termini: *Aliquid in aliquo immediate contineri, vel ex eo manare*; parla in questa guisa. *Quibus præmissis sequitur, mundum in statu, in quo jam est, dependere a Deo, hoc est quod contineatur in essentia divina, æque fere ac æqualitas inter quadratum ex* AC, *&* *rectangulum ex* BC *&* CD *continetur in essentia circuli* BAD (16) *&* *quemadmodum illa æqualitas semper in circulo contenta fuit; & erit, licet memoratæ lineæ numquam ductæ fuissent*

(14) *Traité de l' Atheisme* (pag. 93.)
(15) *Par. 2. c. 2. Sect. 142.*
(16) Assegnasi in questo luogo la proprietà de' Circoli, che si dimostra nella prop. 36. del 3. libro di *Euclide*.

sent; *eodem fere modo essentia mundi ab omni æternitate in essentia Dei fuit contenta*, *& ex ea emanavit*, *atque in æternum in ea continebitur*: *illa autem nullo modo est ex nihilo*, *juxta innatam in nobis veritatem*, *qua nobis a Deo ipso dictatur*, *quod ex nihilo nihil fit*. Ma la brevità, che dee avere un articolo di un' opera periodica qual' è la nostra, non ci permette, che ci trattenghiamo più lungamente nel fare il catalogo di quegli Autori, che lo *Spinosismo* hanno difeso ne' loro libri, o hanno certe opinioni insegnate, che assai si accostano alle dottrine dello *Spinosa*. Una cosa cercheremo piuttosto, dalla quale, avendo preso l'impegno di dare una breve Storia del *Materialismo*, non ci possiam dispensare; cioè se lo *Spinosa* sia stato il primo a proporre il suo sistema perniciosissimo, o egli stesso lo abbia preso da altri?

Pretende il *Brucker* (17.) dopo di aver riferite le opinioni altrui, che a se medesimo non ad altri debba lo *Spinosa* il suo empio sistema. *Quare*, dice l'erudito Autore, *ponderatis omnibus*, *recogitantes profundo ingenio*, *& metaphysica acie instructo gravissimum esse Spinozam verisimile videtur*, *Spinozam suæ meditationi*, *& infelici subtilitati totum istud doctrinæ impiæ ædificium debere*, *idque habendum esse pro* ἀρχετύπῳ (18) Ma parecchi altri Autori eruditi stimano assai diversamente; che lo *Spinosa* quantunque forse sia stato il primo, che

(17) *Hist. Crit. Philos.* (T. 4. p. 2. pag. 696.)

(18) Non ci pare, che un uomo d'ingegno, e fornito di buona Metafisica possa per frutto delle sue meditazioni giugnere a persuadersi di una dottrina sì assurda, qual'è quella dello *Spinosa*. Forse sarebbe meglio il dire, che la sua empietà condusse lo *Spinosa* alle sue stravaganti opinioni, e per l'ingegno trovò poi la maniera di formarne un sistema; il quale è per altro più oscuro, che ingegnoso.

che al *Materialismo* abbia dato la forma di un sistema di Filosofia, ed abbia procurato oltre a ciò di promuoverlo col metodo de' *Geometri*; con tutto ciò da altri tutti gli errori abbia presi, che sono nel suo sistema. Prima però, che noi veggiamo, se il sentimento del *Brucker* sia a seguitare, o quello degli altri Autori, dobbiamo la empietà, e la sfacciataggine del *Toland* impugnare; il quale non ha avuto rossor di asserire, che *Moisè*, e l'Autore del *Pentateuco*, (giacchè il *Toland* ha qualche volta l'uno dall'altro imperitamente distinto,) è stato un *Panteista*, e che anzi tutta la Sacra Scrittura è ripiena di *Panteismo* *(19)*; colla quale empia asserzione dà all'assurdo sistema una origine, che a' buoni ne possa togliere tutto l'orrore. Già è stata da altri, come meritava, impugnata questa bestemmia (20); e per convincerla apertamente di falsità, basta solo, che a' libri di *Moisè* si dia un' occhiata, e agli altri Santi libri del Vecchio Testamento, e del Nuovo. Imperciocchè dove si troverà mai in tutta la Sacra Scrittura espressione alcuna, per la quale solamente si accenni, non esserci nell' universo, che una sola sostanza materiale? non averci niuna distinzione tra la materia, e lo spirito? Iddio essere tutte le cose, e tutte le cose esser Dio? Pretende il *Toland* (21) di trovare il *Pan-*

 teis-

---

(19) *Toland*, dice il *Buddeo* nel suo Trattato dell'Ateismo (pag. 4.) *le plus impudent Athée de notre Siecle, n'a pas fait difficulté d'accuser Moyse de Pantheisme* Vid. Orig. Judaic pag. 155. 156. . . . Toland *ne se contente pas d'accuser* Moyse, *ou l'Auteur du Pentateuque (car il les distingue quelque fois l'un de l'autre) mais il en accuse toute l'Ecriture sainte.*

(20) *Il a été refuté*, dice del *Toland* il *Buddeo* nel luogo citato, *comme il le meritoit par* Jac. Fayus *in Defens. Relig. Part. II. cap. IV. pag. 194. aussi bien que par* Elie Benoit, Melange de Remarques critiques *pag* 250. *seqq.*

(21) Appresso il *Buddeo* citato.

teismo in que' luoghi, ne' quali si dice Iddio l'*Alfa*, e l'*Omega*, il *principio*, e il *fine* di tutte le cose (22), e Dio si attesta essere *tutte le cose in tutte* (23); e si asserisce, che *in Dio viviamo, ci muoviamo, e siamo* (24), perchè equivoche sono secondo il *Toland* queste maniere di parlare, e spiegar si possono egualmente bene nel sistema de' *Panteisti*; e di coloro, che Dio dall'universo distinguono: giacchè al mondo convengono tutti gli attributi, che a Dio si danno dalla Sacra Scrittura, se si suppone il mondo eterno. Ma lasciamo pure, che questo è falso, non convenendo al mondo l'essere una sostanza perfettissima intelligente, quale essere Iddio, per la Sacra Scrittura è manifesto, e domandiamo queste cose al *Toland*. Si può veramente il mondo supporre eterno, a quello aderendo, che la Scrittura Santa ne dice? Dove si legge, che *in Dio viviamo, ci muoviamo, e siamo*, non si legge altresì, che *Iddio ha creato il mondo, e tutte le cose, che sono in esso*? (25). Non può a queste interrogazioni rispondere altro il *Toland*, se non solamente, che il mondo, se star si dee a quello, che la Scrittura ne insegna, da Dio è stato creato, nè eterno si può supporre. Che che sia pertanto del senso, che a quelle prime maniere di parlare potrebbe darsi, se si supponesse il mondo eterno, non sono certamente favorevoli a' *Panteisti*, se il mondo si suppone

(22) *Ego sum Alpha, & Omega, principium, & finis* (*Apoc.* I. 8. XXI. 6. XXII. 13.

(23) *Ut sit Deus omnia in omnibus* (1. ad Corinth. XV 28.)

(24) *In ipso enim vivimus, movemur, & sumus* (*Act.* XVII. 24.

(25) *Deus, qui fecit Mundum, & omnia quae in eo sunt* (*Act.* XVII. 24.)

pone creato da Dio nel tempo. Ma dice la Scrittura Santa apertamente in più luoghi, che il mondo è ſtato da Dio creato nel tempo. Dunque non ſi poſſono quelle maniere di parlare uſate dalla Sacra Scrittura intendere ſenza temerità, come favorevoli a' *Panteiſti*. Quanto a *Moisè*, non può eſſere ſenza temerità annoverato tra' *Panteiſti* queſto Santiſſimo Patriarca, dopo che nel bel principio della *Geneſi* ha detto aſſai chiaramente, che Iddio nel principio de' tempi ha creato il mondo, e le altre coſe, che ſono in eſſo, con quella ſua onnipotente volontà, *ſi faccia*.

E a maggiore confermazione di queſta verità tanto importante, aſcoltiſi in queſto luogo il Sig. *Antonio Genoveſi*, il quale tutta la dottrina di *Mosè* in queſta guiſa n'eſpone (26). *Statutum eſt, certumque Hebraeorum dogma, mundum nec eſſe aeternum, & a Deo eſſe creatum: Deum vero eſſe ens intelligentiſſimum, potentiſſimum, optimum. Quod & ſi paſſim legatur in libris Hebraeorum ſacris; tamen ex inſtituto explicatur a Moſe ſub Geneſeos initio. Sic autem eo in loco Vulgata noſtra: In principio creavit Deus Caelum, & terram, terra autem erat inanis, & vacua; & Spiritus Domini ferebatur ſuper aquas. Et dixit Deus: fiat lux &c. Ex eo loco hac deducere poſſe videmur. 1. Ex Moſis doctrina Deum eſſe primum mundi* ἀρχὴν, *&* δημιουργὸν, *opificem. 2. Ab eo omnium primum conditum eſſe Chaos, quod maim, aquas vocat; aquas vero pro maſſa fluida accipit. 3. hoc*

(26) Si vegga la diſputazione Fiſico-Storica *de rerum corporearum origine, & conſtitutione* (pag. 3. ſegg.) la quale diſputazione è al fine del 1. Tomo degli Elementi di Metafiſica della edizione di *Napoli* del 1751., e al principio degli Elementi di Fiſica del *Muſschenbroek*, de' quali abbiamo parlato nella *Storia Letteraria d'Italia*. (Tom. 11. p. 110.)

3. *Hoc fluidum vehementissimo motu agitatum, qui est ruah Jehovah, Spiritus Dei. 4. Hinc mechanicis legibus efformasse planetas, & stellas. 5. Porro produxisse in tellure vires genitrices animantium plantarumque verbis illis: producat terra herbam, quadrupedia, pisces &c. 6. Tandem homines, animantia nempe ratione prædita effecisse.* E nella nota, che il medesimo Sig. *Genovesi* ha aggiunto a questo luogo, così prosiegue a dire: *Quum nullus Scripturarum locus æque sit obscurus, nullusque Religionis, & Philosophiæ magis intersit, hac de re paullo luculentius commentari operæ pretium est. In primis Geneseos verbis interpretandis in diversa abeunt linguæ Hebraicæ docti. Sunt quidam qui opinantur, prima illa verba sic verti posse: Quum primum creavit Deus Cælum, & terram, terra erat inanis & vacua. Qui si is idem est Mosaici scripti sensus, videtur Moses in ea fuisse sententia, qua cæteræ ferme nationes, chaos præextitisse mundi generationi. Reapse qui in hunc modum verti verba illa posse docent, in primis Richardus Simonius in Hist. crit. vet. test. non dubitant asserere, ex hoc Geneseos loco nullo modo materiæ creationem ex nihilo deduci posse. Eodem redit interpretatio Hieronymi Oleastri, qui verbum bara vertit divisit ita: in principio divisit Deus Cælum, & terram. At fidem omnem superat Rabbinum Maimonidem, cujus magna est apud Hebræos existimatio, audacter adfirmasse, non materiæ modo, sed ne mundi quidem creationem disci posse ex hoc loco: quod nempe Moses de Deo loquatur ex populari sensu.* In More Nebochim *part. 2. cap. 25. Alii vero censuerunt mundi generationi Chaos numquam præextitisse, etsi id populariter, & ad captum Hebræorum sit a Mose narratum; sed ea omnia esse eodem temporis momento a Deo facta, eoque digesta ordine, quo nunc sunt. Ita præter alios sensisse videtur*

Bea-

Beatus Augustinus, vir in primis doctus, & acutus. At alii ex opposito sex annis ex chaos Mundum, seu potius Tellurem nostram, mechanicis legibus formatam autumant. Ita Whiston in Theoria Telluris. Legatur examen Theoriæ Telluris Burnetii, cum animadversionibus in Theoriam novam Whistoni, a Keillio editum. Sed omnes Sententiæ istæ uno, eoque per quam validissimo argumento confutantur, quod & vim Mosaicis verbis inferunt, & vetustæ Hebræorum omnium, atque Christianorum consentienti traditioni adversantur. Strabo autem Geographus, ut & quidam alii Gentiles alia videntur Mosaicam doctrinam ratione interpretati. Strabo enim in XVI. Geographiæ scribit, ex Mosis doctrina Deum esse τὸ περιέχον ἡμᾶς ἅπαντας, καὶ γῆν, καὶ θάλατταν, ὃ καλοῦμεν οὐρανὸν, καὶ κόσμον, καὶ τῶν ὄντων φύσιν. *nempe quod nos omnes continet, terram, & mare, quod Cælum, & mundum, & rerum omnium naturam appellamus. Straboni similia scribit Diodorus Siculus in Biblioth. hist. lib. 40. in Eclogis apud Photium Myriobibl. Cod. 244. In quam sententiam videntur inducti ex eo, quod nulla idola, nulla Templa viderent a Mose inducta. Ex ea certa causa Juvenalis Satyr. XIV. v. 98. de Judæis scribit: nihil præter nubes, & cæli numen adorant. Sed auctores istos imperitiæ potius rerum Hebraicarum, quam malitiæ accusaveris. At non eodem modo ferri potest Tolandi impudentia, qui in Originibus Judaicis pag. 157. & alibi non veretur Strabonem apertæ Mosis narrationi præferre. Præsidium iners ex Dei nomine Jehovah accersit, quod primum Moysi usurpatum constare ait ex ipso Mose, apud quem Deus nemini id indicasse antea dicitur. Id vero vocabulum, quod ita Tolando placet; significat* τὸ ὢν *Græcorum, mundum incorruptibilem, æternum & interminabilem. Sed quam hæc sunt putida? diserte enim Moses tradit, hunc Jehovah mundum condidisse: id conser-*

vare summa libertate, quum possit destruere, idque plurimis eventis demonstrasse: omnia ab eo pendere, esseque coram illo inania: vetat praeterea ullam fieri Jehovae imaginem, quod nulli rei assimilari possit. An qui hunc in modum loquitur, Deum cum universo confundit? Quae quum sint, pudet me Tolandi interpretationes pluribus confutare. Fin qui il Sig. *Genovesi*, da cui la temerità del *Toland* rimane abbastanza impugnata.

Ora dopo che la Sacra Scrittura, e *Moisè* dalle calunnie del *Toland* abbiamo brevemente difeso, torniamo alla quistione, se lo *Spinosa* da altri abbia presi i suoi errori; nella qual quistione molti Autori sono di parere, che lo *Spinosa* non abbia fatto altro, che dare agli altrui errori un cert'ordine, e disposizione, onde formarne un sistema. *Pietro Bayle* (27) per tacer di molti altri, e addurne solo alcuni pochi, così dice dello *Spinosa*: *Io credo, ch'egli sia il primo, che abbia ridotto l'Ateismo a sistema, e ne abbia fatto un corpo di dottrina tessuto alla maniera de' Geometri: ma non è nuovo il suo sentimento, e si è da molto tempo creduto, che tutto l'universo non è che una sola sostanza, e che Iddio, e il mondo non sono, se non se un solo essere*. Il P. Tournemine è del medesimo sentimento dicendo: (28) *Il sistema dello Spinosa non ha nulla di nuovo, salvo certi principj, a' quali ha cercato di accomodarlo, e una certa oscura maniera di parlare, nella quale lo ha involto*. Ancora il *Buddeo* cogli Autori citati si accorda in questa guisa parlando: (29) *Benchè adunque si sieno trovati avanti lo* Spinosa *altri*

(27) Nel T. 5. del *Dizionario* (pag. 201.)
(28) Nelle *Riflessioni* citate (pag. 537.)
(29) Nel trattato dell'Ateismo (pag. 79.)

altri Autori, i quali hanno avuto un medesimo sentimento intorno a Dio, e alla natura, quali sono stati i Panteisti; con tutto ciò lo Spinosa è stato il primo, che a questa opinione ha data la forma di un sistema, e si è servito del metodo de' Geometri, per cercare di dimostrarla. Finalmente *Gilberto Carlo* le *Gendre* dice (30): Spinosa *nell' ultimo secolo ha rinnuovato una ipotesi mostruosa, secondo la quale tutto l' universo non è che una sola sostanza, e questa sostanza è Dio, di maniera che tutte le particelle della materia sono parti della Divinità*. Anzi al sentimento degli Autori citati non è forse contraria la opinione del *Brucker*, il quale, quando dice, che a se medesimo, e alle sue metafisiche meditazioni dee lo *Spinosa* il suo empio sistema; forse intende solo, che quell' *Ateo Materialista* è stato il primo che abbia ridotto il *Materialismo* a sistema. Certamente dove parla de' *Materialisti* l' eruditissimo Autore della Filosofica Storia annovera *Hobbes*, e *Spinosa* tra coloro che negano la spiritualità dell' anima umana (31), e dove espone la dottrina dell' *Hobbes* (32), molti errori attribuisce a questo Autore vivuto nello stesso tempo, che lo *Spinosa*, (33) i quali

(30) *Traité historique, & critique de l' opinion* (T. 2. lib. 2. part. 2. cap. 1. pag. 98. nella edizione di *Parigi* del 1741.)

(31) *Hist. crit. Phil.* (T. 4. part. 2. p. 707.)

(32) Nel Tomo citato (pag. 182.)

(33) Si vegga l' articolo 17. di questo secondo Tomo del nostro *Saggio*, nel quale articolo dando alcune brevi notizie dell' *Hobbes*, abbiamo detto, esser egli morto nell' Ottobre del 1679 cioè due anni dopo la morte dello *Spinosa*. Ma l' *Hobbes* stampò il suo *Leviathan* l' anno 1641., quando lo *Spinosa* avea solo 9. anni di età. Onde l' *Hobbes* prima che lo *Spinosa* ha pubblicati i suoi errori contro la spiritualità dell' Anima umana.

errori sono all'uno, e all'altro comuni. Ma che che intendasi il *Brucker*, quando asserisce, *Spinosam suæ meditationi, & infelici subtilitati totum doctrinæ impiæ ædificium debere*; due cose sembrano certe; che lo *Spinosa* sia stato il primo a ridurre tutta l'empia dottrina a sistema; e che i suoi errori ciò nulla ostante abbia presi da altri, i quali abbianli prima insegnati. La prima di queste due cose è fuori di quistione, giacchè come abbiamo veduto, l'accordano ancor quegli Autori, i quali sono di sentimento, non aver fatta lo *Spinosa* altra cosa, che dare a' suoi errori un nuovo ordine, per proccurare di dimostrarli col metodo de' Geometri. Quanto alla seconda si possono gli Autori citati vedere, i quali con molte autorità provano, non esser nuova la dottrina dello *Spinosa*.

Ma donde si dee la prima origine di cotale dottrina? Sono diverse le opinioni degli Autori intorno a sì fatta quistione; nè vogliamo noi riportarle in questo luogo, acciocchè soverchiamente lungo non sia questo articolo (34). Riporteremo quello più tosto, che il celebre Sig. *Genovesi* ne dice in questo modo (35): *Deum esse hoc universum error est perantiquus. Erant in ea opinione Eleatenses quidam Philosophi; erant Pythagorici, & Stoici, quod pluribus ostendit Buddeus* (36). Se-

(34) Le diverse opinioni intorno alla origine dello *Spinosismo* si possono vedere appresso il *Brucker* in più luoghi della Storia Critica della Filosofia, e determinatamente nella pag. 695. seg. della parte 2. del Tomo IV.; appresso il *Buddeo* nella dissertazione *de Spinosismo ante Spinosam*, e appresso il *Bayle* nell'articolo *Spinosa* nel citato Tomo quinto del suo *Dizionario*.

(35) *Element. Metaph.* T. 3. (pag. 148. seg. nella edizione di *Napoli* del 1751.)

(36.) *Dell' Ateismo, e della superstizione* (*cap. I.*)

Seneca in qq. Natural. (37) *disertis verbis id docet. Cato apud Lucanum Lib. IX. Pharsal. ex veterum sententia pronunciat:*

Est ne Dei sedes nisi Terra, & Pontus, & Aer,
Et Cælum, & virtus? quid quærimus ultra?
Juppiter est quodcumque vides, quocumque moveris.

Quamquam id cum emphasi dictum video, ut pro eo quod Deus est ubique, omnia Dei nomine vocaverit. Jam retulit Albertus Magnus (38) *Alexandrum Epicureum, qui Plutarchi tempore vivebat, eamdem tradidisse impietatem. Alexander, inquit, Epicureus Deum esse materiam dixit, vel non esse extra ipsam, & omnia essentialiter esse Deum, & formas esse accidentia imaginata, & non habere veram entitatem, & ideo dixit, omnia idem esse substantialiter. D. Th. in 1. contra Gentil. 17. ejusdem impietatis defensorem facit quemdam Davidem, de divinando* (39), *contra quem ex instituto disserit. Vasquez* (40) *refert de Petro Abailardo: Deum, inquit, esse omnia, & omnia esse Deum, eum in omnia converti, omnia in eum transmutari asseruit. Petrus Vallensis in Itinerario testificatur plures Mahumedanos idipsum opinari* (41). *Idem narrat Bernerius de Indis, alii de Sinensibus, & Japonensibus.* Noi di queste parole del Sig. *Genovesi* siamo

(37) *Lib. 2. cap. 45.*
(38) Appresso il *Pererio de comm. Princip. lib. 5. cap. 12.*
(39) Il *Bayle* chiama questo Autore *David de nante.*
(40) *In prim. part. q. 3. art. 3.*
(41) Tomo 3.

mo contenti, per rispondere in qualche modo alla quistione proposta; e senza far più parole intorno alla Storia del *Materialismo*, passiamo a dare nell' articolo seguente ragguaglio dell' opera, che impugna questo sistema, al ragguaglio della quale opera, come da principio abbiam detto, ci è piacciuto di premettere colla maggior brevità, che ci è stata possibile questa Storia. (42).

ARTICOLO XXX.

Nell' opera *I pregiudizj del Pubblico*, si era il Sig. *Denesle* contentato di mettere il *Materialismo* in derisione nell' articolo de' *Filosofi alla moda*, senza curarsi d' impugnare il pernicioso sistema, nè di rispondere agli scaltriti Sofismi de' suoi difensori. Ciò non piacque a taluni, i quali osservarono non voler la prudenza, che i principj dannevolissimi del *Materialismo* si espongano, senza dimostrarne la falsità, per non dare a' Materialisti occasione di rispondere, come altre volte hanno risposto; essere assai agevol cosa il ridersi di un qualunque sistema, ma i motteggiatori medesimi meritar poi gli altrui scherni, quando sieno costretti a discorrere più seriamente. Da questa giudiziosissima riflessione il Sig. *Denesle* è stato mosso a esaminare con maggior serietà la Me-

(42) Un' altra volta esamineremo forse con maggior agio questa medesima quistione, e speriamo di togliere agli *Spinosisti*, e a' *Materialisti* molti degli antichi Filosofi, e di mostrare così maggiormente, quanto assurdo sia, e contrario a' lumi della retta ragione il sistema dello *Spinosa*, e quanto falsamente abbia asserito l' *Hobbes* (*Leviathanis cap. 2.*) che tutti i migliori Filosofi dell' Antichità hanno stimato, esistere solamente le sostanze materiali, e corporee.

Metafisica, e la Morale de' *Materialisti*, e questo esame si è l'Opera, al cui estratto abbiamo nell' articolo precedente la Storia del *Materialismo* premessa.

Examen du Matérialisme relativement a la metaphysique. Par M. Denesle. Tome premier. A Paris 1754. 12. pag. 412.

Quaranta tre capi contiene questo primo tomo del N. A., il quale dopo di aver dimostrato, che il meccanismo è solo cagione occasionale della sensazione, a quelle obbiezioni risponde, che da' Materialisti mover si sogliono contro la unione dell' Anima col corpo. Ma per ispiegare come l' Anima operi nel suo corpo, e per mezzo di questo negli altri corpi, è necessario, che al primo principio colla nostra considerazione ci rivolgiamo; tanto più che sì fatta considerazione ci somministra la ragione più forte, con cui si dimostra, che l' azione non è essenziale, se non se allo spirito. La esistenza dell' universo per tanto non si può concepire, senza ammettere necessariamente una cagione essenzialmente attiva, e la materia può solo ricevere l' azione della sostanza spirituale; perchè altrimenti attiva sarebbe la medesima materia, e passiva, la qual cosa ripugna. Assai cose contro la esistenza di una sostanza spirituale essenzialmente attiva oppongono i *Materialisti*; (1) ma a noi basta solo di dimostrare, esser falso il principio, pel quale pretendono essi di stabilire, che una sola sostan-

(1) Il N. A. risponde alle obbiezioni de' *Materialisti* ne' capi 4. e 5. ma noi per amore di brevità lasciamo di riportare in questo articolo le obiezioni, e le risposte.

ſtanza materiale eſiſte, la quale è l'unica producitrice cagione, ed efficiente di tutte le coſe dell' univerſo; il qual principio nè in fiſica ſi può difendere, nè in metafiſica.

E primieramente la eſcluſione del ripoſo, e della quiete eſige neceſſariamente un motore di una natura eſſenzialmente diverſa dalla natura della ſoſtanza, che è moſſa. Imperciocchè non può il corpo metterſi in moto per ſe medeſimo, non eſſendo il moto alla natura ſua eſſenziale; nè da un altro corpo può eſſer moſſo, perchè un corpo non ha di ſua natura maggiore azione, che un altro (2); dunque per concepire ne' corpi il moto è neceſſario che ſi ricorra ad un primo principio, da cui il moto abbiano ricevuto i corpi, e la materia. Se il moto foſſe colla materia coeterno, le ſarebbe eſſenziale; e ſe le foſſe eſſenziale non ſi potrebbe l' una concepir ſenza l' altro; ſenza il moto adunque concependoſi beniſſimo la materia, convien dire, che l' uno non ſia all' altra eſſenziale (3). Ma la materia non può ricevere il moto, ſe non ſolamente da una cagione eſſenzialmente diſtinta dalla materia: giacchè la eſcluſione della quiete fa ſempre naſcere

(2) Ciò confeſſa lo *Spinoſa* medeſimo, il quale nella ſua lettera 70. (*Oper. Poſtum.* p. 596.) volendo provare, che dalla materia in ripoſo non ſi può dimoſtrare la eſiſtenza de' corpi, ne dà queſta ragione. *Materia enim quieſcens, quantum in ſe eſt, in ſua quiete perſeverabit, nec ad motum concitabitur, niſi a cauſa potentiori, & externa.* Dunque ſe non ci ha un motore di una natura diverſa dalla natura de' corpi, la materia poſta in ripoſo non potrà mai ricevere il moto ſecondo i principj ſteſſi dello *Spinoſa* impugnato dal N. A.

(3) Comunemente ſi ammette da' Filoſofi queſto Aſſioma. *Quidquid ex aliqua re tolli poteſt, ea integra remanente, ejus eſſentiam non conſtituit, & vice verſa.*

re molte quiſtioni intorno alle cagioni del moto; e la quiete per lo contrario eſclude ogni ſorta di quiſtioni. Il moto adunque della materia eſige un motore eſsenzialmente diverſo dalla materia medeſima. Quello che del moto della materia abbiam detto, ſi vuol dire altresì della diſpoſizione, e dell'ordine, che le minime ſue particelle poſsono avere. Supponendo la ſoſtanza della materia univerſale nel primo iſtante della ſua creazione ſenza moto, e ſenza ordine; (il quale ſtato, giacchè ogni ſoſtanza precede di natura le ſue affezioni, (4), è certamente il primo ſtato della materia;) niuna quiſtione abbiamo a fare intorno alla materia, ſalvo quella della ſua produzione. Ora eſsendo queſta un' azione prima, nella coſa prodotta non può avere il ſuo principio; giacchè altramente queſta dovrebbe eſsere ſtata qualche coſa, prima di produrre ſe ſteſsa, la qual coſa è aſsurdiſſima. Se dunque la materia non ha potuto produrre ſe ſteſsa, avrà neceſsariamente ricevuta la ſua eſiſtenza da una cagione ſuperiore eſſenzialmente attiva, ed eſsenzialmente diſtinta dalla materia prodotta. Dalla produzione di queſta maſsa ſi paſserà a conſiderarne la eſtenſione, e la quantità, due proprietà eſsenziali della ſoſtanza diviſibile, e paſſiva; e appena ſi attenderà alla ſua quiete, perchè lo ſtato di quiete, è il naturale, e primo di ogni corpo, e quello, che prima di ogni altro ſtato ſi concepiſce.

Ma

(4) Queſta verità è una propoſizione dello ſteſſo *Spinoſa*, anzi è la prima della ſua Etica, dove dalle definizioni 3. *Per ſubſtantiam intelligo, quod in ſe eſt, & per ſe concipitur*; e 5. *Per modum intellige affectiones, ſive id, quod in alio eſt, per quod etiam concipitur*, deduce queſta propoſizione: *ſubſtantia prior eſt natura ſuis affectionibus* (*Oper. poſthum.* p. 3.)

Ma intanto nè la estensione, nè la quantità, nè la quiete non potrà meglio istruirci, che la produzione della massa; e come non si avrà a fare altra quistione intorno ad essa, così sarà necessario di fermarsi dopo queste considerazioni, senza passare più oltre. Ma se ad un tratto si vede questa massa in moto, subitamente tutte le quistioni rinascono. Imperciocchè non avendo prima la materia avuto il moto, e non essendole questo per conseguenza essenziale, ma accidentale; sarà d'uopo, che se ne cerchi la origine, e non trovandola nella cosa prodotta, fuori di essa si dovrà ricercare; nè prima si troverà, che non si arrivi a ricercarla nel Creatore supremo, vera cagione, ed unica del moto nella materia. Che se questo moto per le combinazioni più esatte, e per la economia più ingegnosa produce l'ordine; si concepirà agevolmente, che essendo questa economia un effetto del moto, la cagione di questo sarà stata necessariamente altresì la cagione di quella.

Si sforzano i Materialisti di eludere in varie guise la difficoltà della esposta dimostrazione; ma a tutti i loro sofismi con molta felicità il Signor *Denesle* risponde; dimostrando, che il caso non può esser cagione dell'ordine, il quale regna nell'Universo; che le particolari sostanze attive non possono essere modificazione della Sostanza attiva universale (5); e che la ipotesi *Leibnizia-*

(5) Tra gli errori dello *Spinosa* ci ha questo ancora, che le particolari sostanze attive non sieno, che pure modificazioni della sostanza attiva universale. Ecco le sue parole (*Eth. par. 2. cor. prop. 13.*) *Hinc sequitur mentem humanam partem esse infiniti intellectus Dei* (*Oper. Postum.* p. 50.) Ancora altrove lo *Spinosa* insegna il medesimo errore, che in questo luogo (cap. 7.) dal Sig. *Denesle* è impugnato.

ziana dell' armonia prestabilita, non si dee da' Materialisti impiegare a favore dell'assurdo loro sistema (6). Imperciocchè quantunque sia la ipotesi dell' *armonia prestabilita* ingegnosa; è soggetta con tutto ciò a molte, e grandissime difficoltà, per le quali è manifesto non potersi difendere quella ipotesi nè in Metafisica, nè in Morale (7). Ma per tutto questo non si acquietano ancora i *Materialisti*, ed altri Sofismi propongono, per mostrare, non essere altro il pensiere, che l' effetto di un meccanismo continuo. Imperciocchè a che serve, dicono essi, un corpo organizzato, come si è il nostro, con organi immensi di numero, di qualità, di uso, di proprietà, se poi è necessaria per farlo operare una cagione intelligente, immateriale, e incorporea? Si concepisce bensì, che limitata essendo l'abilità, e il potere di un artista il più ingegnoso, non possa questi giugnere spesse volte a Produrre un effetto il più semplice, senza molti-

---

(6) Nel X. Tomo della *Storia Letteraria d' Italia* brevemente abbiamo esposto il sistema *Leibniziano dell'armonia prestabilita* (p. 135. nella nota 13.) Più diffusamente lo espongono oltre il *VVolfio*, il P. *Tournemine* (*Conjectures sur l' union de l' ame, & du corps* nelle *Memorie di Trevoux* dell' anno 1703. Artic. 91.) il P. *Faure* (*Differtatio Polemica in recentiora quædam erronea systemata de morum dogmatibus*, par. 2. §. 1.) ed altri.

(7) Il P. *Boscovich*, come nel Tomo X. della N. S. p. 136. abbiamo detto, impugna assai bene la ipotesi del *Leibnitz*, e per simil modo fa vedere, quanto sia falso ciò, che il P. *Faure* (nella differ. cit.) riporta dal P. *Lamy*: *Nimium sæpe videmus, quod excellentiores Geometræ nequaquam boni sint Metaphysici; Nimirum non rite animo comprehendunt quæ pertinent ad entia spiritualia, Deum, Angelos, Animam humanam ec.* Quanto alla opposizione della ipotesi Leibniziana colla Morale, oltre il N. A. che la impugna ne' cap. 8. 9. 10., e 11., si vegga ancora la citata dotta Differtazione del P. *Faure*.

tiplicar le cagioni: ma l'Anima, la quale esser dee una sostanza semplice, dovrebbe ancora per le vie più semplici operare senza aver bisogno di tanti organi nel suo corpo. Il perchè o il meccanismo è l'unico principio di tutte le operazioni della sostanza, che noi chiamiamo spirituale; o se questa ha nella sua natura il principio di tutte le sue operazioni essenzialmente distinto dalla materia; convien confessare, che l'Autore della natura, formando il nostro corpo ha fatto un'opera, e una macchina inutilissima; essendo certo appresso tutti i Filosofi questo principio: *Frustra fit per plura quod commodius fieri potest per pauciora*. Fin qui la obbiezione de' *Materialisti*, la quale se a prima vista può sembrare di qualche forza, per le conseguenze però, che se ne deducono, cade da se medesima. Imperciocchè quantunque la moltiplicità delle combinazioni nelle opere delle arti umane necessariamente supponga, o richieda indispensabilmente un gran travaglio, e una grande applicazione; non si può ciò nulla ostante da tutto questo inferire, che la cagione prima siasi con pena affaticata nelle combinazioni de' nostri organi. Questa complicazione, il cui meccanismo è tanto prodigioso, non riguarda già l'anima, che trova la macchina già organizzata nel grado alle sue operazioni proporzionato, quando la volontà del Creatore la unisce a un corpo. La condotta, e la perfezione di quest'opera riguarda solo il Creatore, a cui la struttura economica del nostro corpo non costa nulla di più, che la produzione di un filo d'erba. L'artificio medesimo il più composto in apparenza, ma realmente il più semplice, che si possa da noi pensare, è il carattere di tutte le operazioni di Dio, e queste distingue dalle opere dell'Arti, le quali non ne possono imitare, che

che la ſola ſuperficie più rozza. Il meccaniſmo, e l'ammirabile economia di que' piccioliſſimi animaletti, che ſono come tanti atomi animati, non ci dee recare minore ammirazione, che la organizzazione di un elefante, o di una balena (8); nè un corpo è ſtato al Creatore più difficile da organizzare, che un altro. D'infinito potere, e di una infinita intelligenza eſſendo l'eſſer ſupremo, quale opera potrebbe mai da lui eſigere una più particolare applicazione? Pel ſuo potere egli fa tutto quello che vuole, e per la ſua intelligenza, che è ſenza limiti, fa ſempre tutto per le vie più ſemplici, e tutto a un tempo ſteſſo la cagione, e l'effetto. Così tutto quello, che nel meccaniſmo del noſtro corpo, nella economia dell' occhio, e dell'orecchio ci dà ammirazione, è di una infinita fatica ſolo riſpetto a noi: perchè ſe un noſtro artefice coſtruir voleſſe una macchina,

(8) Anzi ammirazione maggiore ci dee arrecare la organizzazione di un piccioliſſimo inſetto, che quella di un animale più grande. *Che direbbeſi di un Artefice*, dice opportunamente il *Leſſer nella Introduzione alla Teologia degl' inſetti*. (T. 1. p. 8. nella edizione di *Venezia* del 1751.) *che aveſſe l'induſtria di ridur le ruote, e le dimenſioni di un orologio a un tal grado di piccolezza, che l'opera tutta poteſſe incaſſarſi in un anello, invece d'una perla, o d'un diamante? ſi ammirerebbe ſenza dubbio un tal capo d'opera, e meriterebbe in fatti di eſſere ammirato, ſiccome aſſai più pregevole, che non ſono gli orologi di grandezza ordinaria. Lo ſteſſo dicaſi degli animali. La poſſanza, e la ſapienza del Creatore pare che riſplenda con maggior pompa nella ſtruttura de' più piccioli fra gl' inſetti .... Per quanto ſien piccole queſte creature, quelle ſteſſe, che appena ſi diſtinguono coll'ajuto del Microſcopio, hanno le parti tutte che loro ſon neceſſarie; hanno tutte le giunture, tutti i muſcoli, tutti i nervi, e tutto l'apparecchio opportuno per riveſtirſi di una pelle adattata al biſogno della loro coſtituzione*. Se per tanto alcuna coſa poteſſe eſſere a Dio difficile, quanto ſarebbe più malagevole la organizzazione di un piccioliſſimo, e quaſi inſenſibile animaluccio, che quella di un animale maggiore?

che si accostasse solamente in qualche modo alla perfezione di uno de' nostri organi, converrebbe supporre in lui una prodigiosa abilità, e applicazione. Ma irragionevole è così fatta supposizione, quando si parla del supremo essere, il quale, secondo la espressione della Sacra Scrittura, è un perfettissimo Artefice *cuncta componens, & ludens in orbe terrarum*. (*Prov.* VIII. 31.)

Parecchie altre cose aggiugne nel capo duodecimo il N. A. per dimostrare, che la organizzazione del nostro corpo non è un'opera inutile, come vogliono i *Materialisti*, benchè non possa il corpo operare senza la determinazione dell'Anima spirituale. Ma i *Materialisti* al sistema di coloro, che negano la esistenza della materia (9) ricorrono, per proccurare di rendere incerto,

---

(9) Negano i Filosofi detti *Immaterialisti*, che ci abbia nell'universo alcun corpo, e che i soli spiriti esistano. Quindi il mondo sensibile non è altro, secondo questi Filosofi, che una serie di apparenze, d'idee rapide, e momentanee, messe negli spiriti da un Essere superiore, senza che nulla di reale ci abbia effettivamente al di fuori. *Giorgio BarKeley*, di cui nel 3. articolo di questo 2. Tomo del nostro *Saggio* abbiamo parlato, ha nel presente secolo suscitata questa opinione; la quale però non ha avuti molti seguaci, e approvatori. Prima di lui aveano altri insegnato, che la esistenza de' corpi non si può dimostrare col solo lume della ragione, ed essere certa solo per la rivelazione divina. Di questa sentenza è stato il celebre P. *Niccola Malebranche*, il quale (*de la recherche de la verité* T. I. l. I. c. 10. p. 137. nella edizione di *Parigi* del 1749. dice espressamente: *Queste cose* (le corporee, ed estese) *non sono solamente immaginarie, sono reali, nè c' inganniamo, credendo che hanno una esistenza reale, e indipendente dal nostro spirito; benchè sia difficilissimo il provar ciò dimostrativamente*. E altrove (*de la methode l. 2. c. 6.*) ripete la medesima cosa. Ma dove spiegare pretende più chiaramente questa sua proposizione (T. IV. *eclaircissement* 6. p. 57. segg.) impugna di proposito le dimostrazioni, colle quali si stabilisce comunemen-

to, e dubbioso il principio della unione dell' Anima col corpo, col qual principio si mostra la utilità della organizzazione tanto composta de' nostri corpi. Non si conosce abbastanza, dicono i *Materialisti*, la natura della sostanza estesa, per decidere con sicurezza, ch' essa sia per tutte le forme indifferente, ed incapace per qualunque siasi azione propriamente tale. La esistenza della materia, secondo il parere di molti Filosofi, non è dimostrata; come dunque si possono stabilire

---

mente la esistenza de' corpi, e si riduce finalmente ad ammettere la esistenza de' corpi per la sola rivelazione. Ancora il *Bayle* è del sentimento medesimo, dicendo nel suo *dizionario* (T. 5. art. *Zenon p.* 602.) *le prove che la ragione ci somministra per la esistenza della materia, non sono abbastanza evidenti per dare su questo punto una buona dimostrazione*. Proccura di provare questa sua proposizione nella nota H, dove dice, che *Michelangelo Fardella fece stampare a Venezia nel* 1696. *una Logica, nella quale difende i medesimi dogmi del P. Malebranche*. Questi dogmi avranno data probabilmente al *BarKeley* occasione di negare assolutamente la esistenza de' corpi. Questa opinione è stata bravamente impugnata da molti, tra' quali merita di essere nominato il Gesuita P. *Giambattista Faure* nel suo libro stampato in *Roma* l' anno 1755. col titolo, *S. Aurelii Augustini Hipponensis Episcopi Enchiridion de Fide, Spe, & Charitate notis, & assertionibus Theologicis illustratum* (nota 1. in c. 4. p. 4 segg.) Dottamente per verità impugna questo Autore il Sistema degl' *Immaterialisti*, ch' egli chiama *Idealisti*; ma a' nostri giorni non troverà forse molti, che vogliano quello approvare, ch' egli dice dopo il *Claramontano*, *Copernicum tollere omne criterium sensuum, idest judicatoriam vim annexam sensationibus* (*nota in c.* 15. *p.* 33.) volendo così accusar d' *Idealismo* tutti i *Copernicani*. E' vero che vogliono i *Copernicani*, essere una mera apparenza il moto de' Cieli; ma non vogliono già per questo, che nulla fuori delle nostre idee non esista realmente. Dunque nè tolgono qualunque siasi criterio de' sensi, nè sono cogl' *Idealisti* a confondere: altrimenti chi sedendo in una nave dicesse a' compagni, che quel moto pel quale sembra, che il lido si allontani da loro è una mera apparenza, e toglierebbe ogni criterio de' sensi, e si dovrebbe cogl' *Idealisti* confondere.

principj certi intorno alla sua esistenza, e alle sue proprietà? come si possono da sì fatti principj quelle conseguenze dedurre, che pur si vantano come infallibili? come si potrebbe rispondere a un *Immaterialista*, che negasse la esistenza della materia? Come non sarà mai possibile di dimostrare invincibilmente la falsità del principio degl' *Immaterialisti*; così l' azione dello Spirito nella materia, e la sua unione con essa dee essere riguardata come una ipotesi, a cui solo per i nostri pregiudizj diamo l'assenso. Ma se noi non conosciamo abbastanza la sostanza estesa per istabilire la sua insensibilità, e inazione, la conoscono forse bastevolmente i *Materialisti* per decidere, che quando a una certa maniera è combinata, e assottigliata fino a un certo grado, cessa di essere incapace di operare, e di essere indifferente per qualunque forma? Basta a noi di esser convinti, che una forma particolare è essenzialmente indifferente alla sostanza estesa, che non conosce nè qualità, nè quantità determinata, per inferire da questo solo, che la indifferenza è essenziale a tutti i corpi considerati in se stessi, senza considerare i loro accidenti i quali non escludono la indifferenza de' corpi relativamente a se stessi, ma solo la escludono relativamente alle nostre idee, e alle nostre sensazioni, giacchè non hanno gli accidenti una esistenza reale distinta dalla cosa, di cui sono accidenti.

Quanto al sistema degl' *Immaterialisti*, benchè sembrar possa a noi favorevole; ci è con tutto ciò tanto contrario, quanto qualunque altro sistema. Imperciocchè, non ci proponghiamo già noi di stabilir solamente, che l' Anima umana è una sostanza spirituale; ma ci proponghiamo ancora di provare, ch' essa è unita al corpo; e i *Materialisti* ci oppongono questa difficoltà, che il siste-

sistema loro distrugge, solo perchè credendola insolubile, sperano di costringerci a confessare, che arbitrarj sono tutti i nostri discorsi, e che i nostri principj non sono più certi che i loro. Ma per mostrare quanto sia falso il sistema degl' *Immaterialisti*, domandiamo loro in questo luogo: se tutti gli obbietti, che fanno impressione ne' nostri sensi, e ci circondano, non hanno altra esistenza, che la ideale, d'onde abbiamo acquistata la cognizione della estensione, delle dimensioni, e delle altre verità matematiche? Che vuol dire la prodigiosa moltitudine de' celesti globi, una infinità de' quali noi non veggiamo, se non se come un ammassamento di punti per la enorme loro distanza da questa Terra, che abitiamo? Perchè coll'ajuto de' Telescopj molti corpi celesti abbiamo a' nostri tempi scoperti, i quali negli andati secoli erano incogniti? Per qual ragione il *Cassini* celebre Astronomo, dopo di avere una sola volta osservata la cometa, che apparve nel Dicembre del 1680., assicurò che avrebbe tenuto lo stesso corso, che tenne già nel 1577. la cometa osservata dal famoso *Ticone*? (10)

---

(10) Se una medesima è stata veramente la cometa osservata da *Ticone* nel 1577., e dal *Cassini* nel 1680., questa cometa avrà un periodo di anni 103., e per conseguenza nel 1783. si dovrà vedere di bel nuovo. Così nel 1758. aspettano gli Astronomi di veder la cometa osservata già nel 1682., della quale cometa si crede, che il suo periodo sia di 75. anni, sicchè dopo 75. anni debba tornare a farsi vedere da noi. Si ascolti a questo proposito il celebre Astronomo *Edmondo Halley* nella sua *Cometographia*, aggiunta all' Astronomia del *Gregory* nella edizione di *Ginevra* del 1726. (*p. 18. seg.*). „ *Ac sane multa me suadent ut credam Cometam anni 1531. ab* Apiano „ *observatum, eundem fuisse cum illo qui anno 1607. descriptus est a* Keplero, *&* Longomontano, *quemque iterum reversum vidi ac observavi anno* 1682. *Quadrans Elementa*

„ *omnia*

Perchè finalmente coll' ajuto del microſcopio abbiamo ſcoperto quello, che agli antichi pareva ſolo un ammaſſo d' inutil polvere, eſſere veracemente un popolo di animali, ora di una medeſima, ed ora di una ſpecie diverſa, i quali animali di organi ſono dotati, e per la via della generazione propaganſi? Molte altre interrogazioni sì fatte, le quali dimoſtrano ad evidenza, che fuori delle noſtre idee, e del noſtro intelletto eſiſtono realmente i corpi, fa agl' *Immaterialiſti* il Signor *Deneſle*, alle obbiezioni loro riſpondendo aſſai dottamente, dopo che ha dimoſtrata la falſità del ſiſtema, ch' eſſi difendono (11). Con ciò ſi conoſce quale ajuto da un sì fatto ſiſtema poſſano trarre i *Materialiſti* per rendere dubbioſo, e incerto il principio della unione dell' anima col corpo.

Ma non ſi arrendono ancora i *Materialiſti*, e dopo altre obbiezioni preſe dalla natura del ſentimento, dalla ſua deſtinazione, e dal principio, che nello ſtato di unione tra l' anima, e il corpo

po

" *omnia, ac ſola inæqualitas periodorum adverſari videtur:*
" *hæc autem tanta non eſt ut cauſis phyſicis non poſſit attribui.*
" Saturni *enim motus a cæteris, præſertim* Jove, *ita inter-*
" *turbatur, ut per aliquot dies integros incertum ſit hujus*
" *Planetæ tempus Periodicum. Quanto magis talibus erroribus*
" *obnoxius erit cometa, qui quatuor pene vicibus altius ex-*
" *currit Saturno, cujuſque velocitas, vel tantillum aucta,*
" *Orbem ab Elliptico in Parabolicum poſſit immutare? Confir-*
" *matur etiam eundem eſſe potuiſſe ex eo, quod anni 1456. æ-*
" *ſtate, conſpectus fuerit Cometa eodem pene modo inter Solem,*
" *& Terram tranſiens retrograde: quem licet a nemine ob-*
" *ſervatus fuerit aſtronomice, ex periodo modoque tranſitus*
" *non diverſum a prædictis extitiſſe conjicio. Unde auſim e-*
" *juſdem reditum fidenter prædicere, anno ſcil. 1758. Quod ſi*
" *hoc evenerit, nulla amplius erit dubitandi cauſa, quin re-*
" *dire debeant cæteri.*

(11) A tutte queſte obbiezioni riſponde il N. A. ne' ca. pi 16. 17. 18.

po tutte le cognizioni ci vengono per la via de' sensi; rinnuovano la opinione del *Locke* (12), che non ripugna, che alla materia in una certa maniera combinata si aggiunga da Dio la facoltà di pensare (13). Ma noi queste, ed altre obbiezioni lasciando colle risposte del N. A., una col medesimo n' esamineremo per ultimo, che traggono i Materialisti da' Bruti Animali. Se gli organi, dicono eglino, esigono negli uomini le sensazioni, e queste necessariamente esigono un' anima; gli animali bruti, che hanno i medesimi organi, dovranno avere le medesime sensazioni, e la medesima anima. Perchè adunque diamo noi all' Anima umana una destinazione, che neghiamo poi di accordare all' Anima delle bestie? Nulla intorno a ciò non ci dice il lume naturale della ragione, e per ristabilire il nostro sistema noi ponghiamo certi principj, che non si possono dimostrare. Benchè concediamo però, che gli organi nelle Bestie richieggano necessariamente le sensazioni, e queste un' anima; non si vuol concedere con tutto ciò, che quest' Anima debba esser simile alla nostra, e debba avere una stessa destinazione. Conciossiachè abbia voluto Iddio, che alcuni esseri esistano, i quali e sentano, e conoscano la materia, quali sono gli uomini; e che esistano ancora altri esseri, che sentano solo la materia, quali sono i Bruti. Il fine della sensazione nelle Bestie è la conservazione attuale del meccanismo loro, e della loro pro-

(12) *Essai Philosophique concernant l' Entendement humain* (*l. 4. c. 3. T. 3. p.* 397. *segg.* nell' edizione di *Amsterdam* del 1750.)

(13) Oltre la impugnazione del N. A. si può vedere quello che il Traduttore *Coste* aggiugne al passo del *Locke*.

propagazione. I loro pensieri non si estendono al di là del puro sentimento della loro esistenza, e questo sentimento medesimo non è riflesso. Hanno le bestie nelle operazioni loro una uniformità, che potrebbe indurre a supporle pure macchine; ma giacchè hanno organi, i quali esigono le sensazioni, e queste non possono alla materia appartenere, non è possibile che le bestie sien pure macchine. Il *Descartes* che ha rinnovato la singolare, e poco fondata opinione dello Spagnuolo *Gomez* (14) intorno all' Anima material delle bestie, non prova meglio la opinion sua, che lo *Spagnuolo*; e quindi una sorte medesima hanno incontrata i due sistemi; sono stati abbandonati da tutti, salvo solo i *Materialisti* (15), perchè la ragione, e la sperienza dimostrano troppo sensibilmente la falsità di sì fatti sistemi. Secondo questi due Filosofi il solo meccanismo delle parti vegetabili, e organiche è il principio di tutte le maravigliose operazioni degli Animali: ma il contrario si dimostra sì bene, che pochi sono ora i Filosofi che difendano una sì fatta opinione. Dagli Animali Bruti pertanto non possono nulla inferire i *Materialisti* a favore del loro sistema, che l' Anima umana sia materiale, e corporea. Quello poi, ch' essi aggiun-

(14) *Gomez Pereira* Medico *Spagnuolo*, il quale fiorì verso la metà del XVI. Secolo, in un suo libro stampato l'anno 1554. col titolo *Antoniana Margarita*, insegnò prima del *Descartes* la opinione, che le Bestie sien pure macchine. Egli però non fu il primo a esporre al pubblico questa sentenza; fu preceduto, secondo il *Guer* (*Histoire critique de l' Ame des Betes*, T. 2. p. 237.) da molti altri.

(15) Non vogliamo già accusare di *Materialismo* tutti coloro, che difendono la opinione *Cartesiana* intorno all'Anima delle Bestie: ma è certo essere questa opinione più favorevole al *Materialismo*, che quella di chi ammette l'Anima delle Bestie incorporea, come il N. A. dimostra.

giungono intorno alla diversa destinazione, che noi diamo all' Anima umana, e a quella delle Bestie, si esamina dal N.A. nel Tomo secondo di questa sua opera contro i *Materialisti*, del qual Tomo noi darem ragguaglio nell' articolo 42.

ARTICOLO XXXI.

Scienze civili.

§. I.

Numismata Cimelii Caesarii Regii Austriaci Vindobonensis, quorum rariora iconismis, cetera catalogis exhibita jussu Mariae Theresiae Imperatricis, & Regiae Augustae. Vindobonae typis, & sumptibus Johannis Thomae Trattner, Caesareae Regiae Majest. aulae typographi, & bibliopolae. MDCCLV.

QUesta illustre opera degna e della Cesarea magnificenza, e della dottrina antiquaria de' suoi Autori divisa è in due parti, che formano due tomi di gran foglio. Tre anni si faticò a metter in ordine le serie di tante, e sì preziose medaglie. Sino dai tempi di Massimiliano I., se prestiam fede a *Lazio*, il Museo Cesareo d'antiche medaglie era assai dovizioso. Il Museo de' (1) *Certosini* di *Roma*, e l'altro di *Carlo Giuseppe* Conte di *Paar* comperati da *Carlo* VI. lo arricchiron di molto. Era riserbato all' immortale Imperatrice, e Regina Augusta *Maria Teresa* il fab-

---

(1) Citasi nella Prefazione del secondo Tomo di questo *Museo* il Giornale *des Sçavans*, Tomo 89. Settembre 1729. *p.* 132. dove a disteso ne parlano que' Giornalisti. Anche nelle lettere di *Apostolo Zeno* se ne ragiona.

fabbricare una eterna abitazione a sì preziosi monumenti d'antichità, onde messi alla pubblica luce l'età nostra, e le venture eziandio ne sentissero un solenne vantaggio in questo genere di letteratura. Il Chiarissimo *Valentino du Val* Antiquario di *Francesco* Imp. Aug., e prefetto della Biblioteca *Palatina* di *Firenze*, e il valoroso P. *Erasmo Froelich* della *Compagnia* di *Gesù* unitamente operárono nella fatica di metter ordine a tante medaglie. Ottenuta dal *du Val* la facoltà di partirsene per la *Lorena*, sottentrò a Compagno il P. *Giuseppe Kbell* della *Compagnia* di *Gesù* già celebre per altre opere applauditissime, col quale il P. *Froelich* pose l'ultima mano alla disposizione delle medaglie, ed intraprese l'opera di dar il Museo alla pubblica luce.

Il P. *Froelich* pensò bene di mettere solamente le più rare, facendo noto al leggitore i varj gradi in questo genere. L'inedite fece opera, che fossero diligentissimamente disegnate, e questa impresa vedesi regalmente eseguita. Tra queste alcune pure ne mise, che danno sospetto di se, onde ne possano trarre vantaggio gli studianti dell' antichità. Il *Froelich* fa cauto il leggitore dicendo di chiamar pure *inedite* quelle medaglie, che non trovansi nei più copiosi ragguardevoli Raccoglitori di medaglie (parlando di monete che riguardano le Città, ed i Re nel *Vaillant*, nell' *Harduino*, e nel *Gesnero*; nel *Mezzabarba*, nel *Vaillant*, e nel *Bandurio* parlando degli Augusti) Anzi pure *inedite* appella quelle medaglie, *quæ*, dic'egli, *in recente Vaillantii de nummis præstantioribus Romana editione e solo Vindobonensi, olim Carthusianorum Romæ, Cimelio; sine adjecta numismatis icone, referuntur, aut quæ Florentiæ ac Vindobonæ ex eodem Cimelio pauca prodiere, ea quo-*

que

que anecdotis accensere, eorumque iconismos propemodum omnes exhibere libuit.

Nella prima divisione veggonsi *Numismata aurea maximi moduli rariora*.

Nella seconda *Numi Regum aurei rariores*. Tra questi è una medaglia di *Farnace*. Il Ch. editore la riporta in questi termini:

Caput diadematum Pharnacis Regis Ponti
ΒΑΣΙΛΕΩΣ. ΒΑΣΙΛΕΩΝ. ΜΕΓΑΛΟΥ ΦΑΡΝΑΚΟΥ. *Regis Regum Magni Pharnacis. Typus solitus Apollinis sedentis, Epocha anecdota* EMΣ. 245. Tab. I. Fig. 7.

Nella terza *Numi Augg. rariores*.

Alle monete d'argento discendendo veggonsi,

In 1. luogo *Numismata argentea Urbium, & populorum maximi moduli rariora*.

In 2. *Numismata argentea Regum majoris moduli rariora*.

In 3. *Numi argentei urbium, & populorum minoris moduli rariores*.

In 4. luogo *Numi argentei regum, & virorum illustrium minoris moduli rariores*.

In 5. *Numi argentei familiarum romanarum animadversione digni*. Tra questi vedesi la *legion prima* di *Antonio*, della quale avea scritto il *Morelli* nel suo Tesoro pag. 28. *An Legio I. in Musæis extet, dubitatur*. Noi qui la mettiamo a piacere degli amatori dell'antichità.

ANT. AVG. III. VIR. R. P. C. *Navis*.

LEG. I. *Aquila legionaria intra duo signa militaria. Apud Vaillant non habetur, nec videtur fraude erasa nota una* I.

In 6. luogo *Numismata argentea Augustorum majoris moduli*.

In 7. *Numi Augg. argentei minoris moduli rariores*.

Nell'

Nell' ultimo luogo stanno le monete in rame. L' inscrizione intorno al capo non curata dal *Vaillant* qui ritroverassi sol quando parve al P. *Froelich* di alcun momento l' apporvela.

1. vengono *Numismata ænea urbium omnis moduli, seu formæ.*

2. *Numi regum & virorum inlustrium.*

3. *Hetrusci aut Hispanici* (3).

5. *Numi Augg. mediæ formæ rariores.*

6. *Numi Augg. minimæ formæ rariores.*

7. *Appendicula ad numos aureos Augg.* Queste monete vennero dall' *Ungheria*, fornita che era quasi l'opera tutta. Finalmente al fine del primo tomo vedesi un diligentissimo catalogo di tutte le me-

(3) Tre monete si veggono con tali lettere ⅃ПИK

Dopo la dotta e solenne dissertazione del valoroso Sig. *Olivieri* sopra due medaglie *Sannitiche* inserita nel T. II. dell' *Accademia* di *Cortona*, egli è fuor di quistione doversi leggere CAPV, ed esser queste monete di *Capua*. Niuno creda, scrive il *Maffei* (*Osserv. Lett. T.* V. *p.*307.) fino a questi dì, che monete di *Capua* si ritrovassero. Io qui tutte e tre le riporto colle parole del *Froelich*.

Nella prima; *Caput muliebre laureatum; in area, ut videtur, duo astra.*

⅃ПИK *Eques d. hastam*: questa pare inedita.

Nella seconda *Caput Herculis*.

⅃ПИK *Leo vel tigris cum thyrso*. Questa è somigliante alla riportata dal *Maffei* nello stesso luogo *Tav.* 2. *num.* 5. colla sola diversità, che il Leone, che tale con ferma voce lo chiama, tiene con la zampa non un tirso, ma un' asta sopra la spalla.

Nella terza: *Caput Dianæ aut Meleagri*

⅃ПИK *Aper adposita nota unciæ*. Questa par somiglievole a quella sesta medaglia che dar voleva il *Maffei* nel luogo citato *pag.* 307. ma per errore, è rimasta addietro.

medaglie che stanno nei Museo di *Vienna* col numero delle replicate, delle dubbie, e delle falsate non senza vantaggio degli amatori di questo genere di monumenti.

Tutto il secondo tomo non altro contiene che *Numismata maximi moduli præcipue ænea Augustorum*, delineate con regale magnificenza, vedendosi due, e più volte una sola medaglia occupare un' intera pagina. Le più in numero, e le meglio coniate trovavansi nel *Museo* de' *Certosini* di *Roma*. Unitamente alle medaglie i rami ancora comperaronsi da *Carlo* VI. fatti incidere diligentemente dal P. *Rochefort* Procurator Generale della *Certosa*. Non poche cose però, che in cotesti rami erano state omesse, o male delineate particolarmente nelle greche lettere, quanto si potè il meglio, furono emendate.

Vedesi grande dovizia di rare medaglie. Se ne troveranno dieci di *Antinoo* con altrettanti differenti rovesci. Una però, come nota il *Froelich*, che è alquanto sospetta, qui mi piace di riportare.

ANTINOOC HPΩC *Antinous heros. Caput illius nudum.*

TOIC APKACI *Arcadibus. Equus gradiens. Situs litterarum non nihil diversus in numismate ipso, quam typus veteri scalptura olim expressus ex icone exhibeat: aliquantulum præterea suspectum.*

Altre che non si trovano nel *Vaillant*, ed altre che non si trovano in esso così fedelmente riportate.

A compiuta notizia di questo Museo metto sulla fine le parole, con cui il *Froelich* comincia la prefazione del I. Tomo: *Augustæ Domus Austriacæ, uti ceterorum cimeliorum, ita omnis ævi, & metalli numismatum duplex est thesaurus: Alter*

ter in arce Ambras haud procul Oeniponte, Tirolensium metropoli: Vindobonæ inter Aulæ penetralia adservatur alter, locuples uterque, & numero perinde ac raritate conspicuus.

Porro ab his diversum est pretiosissimum Francisci Imper. Aug. Cimelium, recentioribus ex auro tantum & argento numismatibus ac monetis ditissimum, ipsiusmet Augusti curis impensisque haud multis ab hinc annis constitutum.

Quest' opera certo si meritava miglior fortuna presso i compilatori degli Atti di *Lipsia*. Eglino negli Atti del 1756. ne fecero un' aspra censura. Ma i *Gesuiti* Autori, comechè espresso non ci abbiano il loro nome, hanno al Giornalista fatta una risposta, che dovrebbelo di confusion ricoprire. Noi passiamo a vederne il contenuto.

§. II.

Epicrisis Censuræ Lipsiensis calendis Januarii anni 1756. latæ in librum Vindobonæ anno proxime præterlapso editum, inscriptumque: Numismata Cimelii Cæsarei Regii Austriaci Vindobonensis &c. 1756. *pag.* 32. senza nome di luogo, e di Stampatore, ma in *Vienna* pel *Trattner*.

IL Giornalista di *Lipsia* a quattro capi riduce la sua censura, di quanti cioè era capace il libro da lui criticato, a' disegni de' rami, all' ordine, all' erudizione antiquaria, e per fino alla Gramatica. Io credo, che 'l galantuomo se ha letta la risposta, della quale imprendiamo a dare notizia, si sarà a quest' ora e ben di cuore pentito d'avere stuzzicato un sì fatto vespajo. Perocchè l'Apologista Anonimo de' due *Gesuiti*, il quale è senza dubbio un d' essi, e quanto congkietturar posso il P. *Khell*, gli si mette sì serrato alla vita, e si

e sì lo strigne, che in fine di man trattagli l'usurpata magistrale scutica rendelo il ludibrio di tutto il mondo letterato, ed onesto.

E veramente per cominciar dalla Gramatica, nella quale almeno parrebbe, che un censore di libri esser dovesse molto innanzi, si vede, che Messer lo facitore degli Atti di *Lipsia* ne sa pochino pochino. Egli riprende i *Gesuiti* per aver la parola *Cimelium* adoperata in senso di *Tesoro*. Chiara cosa è primamente, che questa è una solennissima pedanteria, perciocchè nelle arti costume è oggimai introdotto, che senza doverne però ricever delle busse da Prete, o Frate, o Parruccone, che sia *ferulante*, quelle parole si usino, di che i Professori si sogliono d'ordinario servire, e nel senso, in che eglino comunemente le prendono. Or qual voce presso degli Antiquarj ha maggior corso, che questa di *Cimelium* in significazione di *Tesoro*, e che so io? In questo senso adoperolla il *Vaillant* nella prefazione al primo tomo *de numis Coloniarum* (p.2.); in questo il celebre Barone *Stosch* nell'insigne opera *de gemmis* (p. IV.) in questa il *Begero* nelle dediche a tutti i tre tomi del suo *Tesoro Brandeburghese*, e in altri luoghi. Ma il bello è, che questo appunto è il proprio proprissimo significato della parola *Cimelium*. *Magis proprie, & usitate*, dice il dotto *Enrico Stefano* nel Tomo secondo del suo *Tesoro della lingua Greca* alla radice κεῶ, *ita vocatur quod in nostra supellectile ceteris est pretiosius, & tale quid, quod magna cura reponi soleat, idemque significat quod* THESAURUS. Sì tutto vero; ma il *Despauterio* di *Lipsia* ha trovato, che *Cimelio* 1. ha da essere *res aliqua uno corpore & massa singularis*: 2. esser non può *quidquid ad usum exprومptum recluditur*; ora nè il Tesoro delle Medaglie Imperiali è *res aliqua*

uno

uno corpore & massa singularis, ed è pubblico; dunque. L'argomento è in forma; ma con buona riverenza del nostro Gramatico gli si nega la maggiore quanto alla prima parte, e la minore quanto alla seconda. Non è vero, che *Cimelium* non sia, che *res aliqua uno corpore, & massa singularis*. Lasciamo ora, che i mentovati chiarissimi Scrittori l'hanno in tutt'altra significazione adoperato. Presso *Ateneo* si legge (lib. 3.) οὐδεὶς ἤθιεν, ἀλλ' ὥς τι μέγα κειμήλιον ἀπετίθεντο ἐν ταῖς κιβωτοῖς μετὰ τῶν ἱματίων. *An unum & privum aliquid*, dimanda l'Apologista: *an massa singularis* ἀποτίθεται ἐν κιβωτοῖς, *an inquam in arcis reponitur*? Non è vero che l'Imperial Museo sia pubblico sicchè d'ogni maniera persone possano quandochè lor piaccia a lor agio andare a vederlo; e almeno dice scherzevolmente l'Apologista, tale non era, quando il *Garelli* non volle (di che il nostro Gramaticuzzo non si sa dar pace) ammetterlo *ad inspiciendas* (sentasi che aurea latinità di *Lipsia*) *illorum talium numismatum thecas*. Non crederebbe già il buon uomo, che la stampa del Catalogo delle Imperiali medaglie bastasse a renderle pubbliche. La libreria *civica* di *Vienna* è stata fino al giorno d'oggi chiusa, eppure poc'anni fa il dotto *Lambacher* ne ha pubblicato il bel Catalogo con lode rammentato nelle Memorie di *Trevoux*. Dunque per questo *Cimelium* poteva il Giornalista con molto vantaggio del suo onore risparmiarsi la fatica di censurare gli Editori di quel Catalogo.

Non son eglino tuttavia per anco salvi dalle critiche Gramaticali. Qua qua, dice loro con fier sopracciglio il novello *Orbilio*, e di queste me se ne fanno, *Thensa a quadrigis equorum vecta*? *Thensæ* significan *vehicula* a casa mia, non *vectores*. Bravissimo Sig. Giornalista. Mandate dunque a scuo-

ſcuola di Gramatica Monſ. *Vignoli*, il quale ancor egli lo diſſe il ſolenne ſtrafalcione (*de Columna Anton. Pii c. 8. p. 139.*) : *Thenſæ, quæ ab elephantis, vel ab equis paſſim vehebantur*. Mandateci il *Patino*, che diſſe nel *Teſoro Numario* della edizione del 1672. p. 126. *Diana pro more in curru ſtat a bobus vecto*, e p. 151. *quod carpentum perpetuo a multis veheretur*. Ma ricordatevene di dare una buona picchiata anche a quell' ignorantone di *Feſto*, che ſcriſſe : *Veredos antiqui dixerunt quod veherent rhedas*, e a quel babbaccione di *Curzio*, il quale (Lib. VIII. c. 9.) non ebbe ribrezzo di ſcrivere : *elephanti vehunt currum*. La ſarebbe gioconda, che ci voleſte metter differenza gramaticale tra 'l coſtruire *thenſas*, e *Rhedas, carpentum, currum*. Avrebbon mai queſte coſe qualche privilegio ſul *thenſas* di non eſſer *vehicula*? o forſe chi dice *veherent rhedas, elephanti vehunt currum*, non direbbe ugualmente *veherentur Rhedæ, ab elephantis vehitur currus*? *&c.*

Ma v'è di peggio. I *Geſuiti* di *Vienna* l' hanno a fare con un Gramaticone, che terrebbe a ſcuola la latinità ſteſſa. Sciſſero eglino T. I. p. 50. *numus in figuris diverſus*. Oibò, oibò, grida il giornaliſta. *Figura pro ſigno, quod in numo appareat, multorum quidem ſcriptorum hujus argumenti exemplo perperam & ad rem declarandam obſcure*. Io m' aſpettava, che 'l Ciel rovinaſſe. A buon conto confeſſa il Giornaliſta, che molti Scrittori uſano queſta parola *pro ſigno*. L'è qualche conſolazione aver compagni nella diſgrazia. Ma 'l difenſore de' *Geſuiti* alla compagnia *multorum Scriptorum hujus argumenti*, che gli accorda il Giornaliſta, preſo coraggio gli fa vedere 1. che il *Signa* di lui latinante sì puro è uno ſproposito in buon latino per figure eſpreſſe nelle me-

daglie. 2. che *figura* è ben detto. E certo *ſigna* in buon latino ſignifica quelle ſtatuine d'avorio, di bronzo, d'argento, d'oro, e di altra sì fatta materia, le quali ad ornamento ſi uſavano delle caſe private. Sentaſi *Plinio* parlante della vittoria ſopra gli *Achei* riportata: *quæ anno Urbis DCVIII. parta Signa, & tabulas pictas invexit*: e *Salluſtio* non dice *de Bell. Catilin. ſigna, tabulas pictas, vaſa celata*? Viſitiamo anche *Cicerone* nella quarta *Verrina*. *Nego... Signum ullum æneum, marmoreum, eburneum: nego ullam picturam neque in tabula, neque in textili fuiſſe*. Si tenga pur dunque il ſuo *ſigna* Meſſer Orbilio noſtro, e tengalo proprio come un *cimelio*, ma naſcoſto, che niuno il ſappia. Intanto i *Geſuiti*, benchè ſappiano, che *Plinio* di monete parlando abbia uſato mai ſempre *nota*, come, *æs ſignatum eſt nota pecudum*; *nota æris fuit ex altera parte Janus Geminus, ex altera roſtrum navis &c.* non temono tuttavia di affermare, che potettero latinamente dire *Numus in figuris diverſus*. Plinio ſteſſo (per laſciare altri eſempli nell'apologia recati) non iſcrive d'*Eumaro* Pittore *Atenieſe*, *Figuras omnes imitari auſum*? E *Feſto* anche più al caſo noſtro pronunzia alla parola *Aes grave*, che *Numi quadrigati, & bigati a* FIGURA *cælaturæ dicti*.

Ci è altro? Sì: que' buoni Padri han detto: *Sequioris ævi contorniata*. Dovean dire *numos oris, & ambitu* (bello queſto *ambitu* per anello) *corollæ ahenea incluſos*, ovvero *corollario* (capperi! parola preſa di poſta da *Vitruvio*; il mal' è, che queſto in tutt'altro ſenſo l'usò) *aheneo cinctas*. Ma chi negaſſe al cenſore, che quegli ſcriveſſero quel nudo, e crudo *ſequioris ævi contorniata*? Se aveſſero ſcritto; *Numiſmata ſequioris ævi, quæ contor*-

niata

niata (mutando carattere nella stampa) *vocant* ? Altro che gramatica. Dovremmo dire per usare le parole dello stesso Giornalista, ch' egli *parum candide simpliciterque*, *neque fide satis integra* ha trattato.

Sin qui l'è ita molto male pel Censore. Eppure egli non è guari più felice pel restante delle sue critiche. Io nulla dirò di quelle, che riguardan l' ordine. Certa cosa è, che disordine maggior non si vide del preteso ordine di quest' Uomo, ed è a ringraziare l' Altissimo, che i due facitori del Catalogo non abbiano avuto un capo così imbrogliato, come quello è del Censore. Spediamoci anche brevemente dalle accuse, che per gli rami dà al *Kleiner* incisore. Questo valentuomo di Protestante divenne Cattolico. Non mi stupisco, che un Giornalista *Luterano* cerchi di screditarlo. Ma che gli appone? Si duole, ch' egli abbia disegnate alcune medaglie guaste, mancanti, rozze. E questo è reato? Al ciel piacesse, che tutti gli editori d' antichità avesser sull' anima questo peccato. Intanto il *Kleiner* dirà coll' *Haym* nel proemio al *Tesoro Britannico* (p. 6.) *Mi lusingo, che la maniera, in cui mi sono contenuto nel disegnare, ed intagliare le medaglie* TALI QUALI ELLE SONO, senza curarmi, ch' *apparischino all' occhio d'un' artifiziosa finezza di disegno, e d' intaglio*, come in *molt' altri libri di questo genere si vede, non debba essere sprezzabile, anzi dagli antiquarj intendenti* (qual non si mostra il Censore di Lipsia) *questa trascuraggine espressa sarà lodata*. Bisogna che costui impari, che le stesse fessure, le corrosioni, la rottura di lettere, e tali altri mancamenti, *che fanno parere l' intaglio men bello*, segue a dire giudiziosamente l' *Haym*, *fanno agl' intendenti arguire giudizio di verità nella medaglia*. Ma egli spezialmente

mette il campo a rumore (l'ho a dire?) perchè in parecchie di queste medaglie le figure degli Uomini hanno un so che dell' Eunuco. Pare che il poverino avesse genio di vederle tali quali. Ma e non sa che appunto perchè il *Kleiner* ha voluto disegnarle tali quali erano, ha dovuto levar loro quelle umane eleganze, delle quali l' occhio del censore è sì cupido? Perocchè il tempo le ha crudelmente corrose. Querelisi dunque del tempo divoratore di queste grazie; non del *Kleiner*, il quale per piacere ad un Censore di genio sì casto non ha giudicato di mentire ne' suoi disegni. Ma usciamo di questo pecoreccio.

Lo studio antiquario è il forte del nostro Giornalista. O questo è il mal passo per gli due compilatori del Catalogo. E primamente ei li riprende per quel, che non dicono, e a lui eruditissimo Uomo sembra che dir dovessero; appresso gli accusa per quello che dicono, e dir non doveano. In somma non c'è modo, che gli scappino dalle mani.

Cominciamo dalle cose non dette, e dovutesi dire. *Commentarius*, dic' egli (p.9.). *Sæpe brevitate nimis adstricta nos destituit*. Ma e se i *Gesuiti* non avessero voluto darci un comento sopra le Imperiali medaglie, ma un Catalogo, come tant'altri dotti Uomini han fatto, senza che alcuno abbiali però svillaneggiati? Ma l'è appunto così. *Nobis*, dicono essi nella Prefazione al primo volume, *eam inire viam placuit, ut rariora* . . . CATALOGO *aliquo indicaremus*, . . *Commentariis aut explicationibus quibusvis in præsenti abstinuimus*. E 'l Censore si lagna, che *Commentarius* ... *sæpe brevitate nimis adstricta nos destituit*? *Nego suppositum*, Sig. Censore, che questo sia un comento. No, non l' è, e non l' è, perchè gli Autori del Catalogo non hannol voluto fare.

Ep-

Eppure gli sta tanto fitto in capo questo preteso comento, che (p. 14.) seriamente afferma, che se gli Autori avessero con lettere consultato *l'Italia*, e la *Francia*, sarebbon loro state bellissime cose suggerite per farsi onore. O questa l'è da contare. A che doveano essi consultare per quest'opera e *Francia*, e *Italia*, e il mondo nuovo? se non vollero far comenti. Non crederebbe forse costui di dare una botta maestra a' due *Gesuiti*, come se non avessero antiquarie corrispondenze in questi paesi? La sbaglia all'ingrosso, se così pensa. Ne ha il P. *Khell* con due dottissimi uomini che sono in *Firenze*, dico col chiariss. Sig. Barone *Stosch*, e col celebre Dottor *Cocchi*. L'ha il P. *Froelich* col Sig. Conte *Savorgnani* Cavaliere ornatissimo, e degli studj antiquarj amantissimo. Aveala, aggiungo io, l'uno, e l'altro coll'eruditissimo Proposto *Gori* ec. Ma no; tutt' altro è il fine del Censore; è questo di abbassare e l'*Italia*, e la *Francia* per esaltare la sua *Lipsia*. Però segue: *aut si populos aliquos* (questi esser non possono, che gli *Italiani*, e i *Franzesi* poc'anzi nominati) *lapsos hodie nonnihil ab illa vetere summa ingenii & litterarum gloria existimamus, vel hæc urbs vocata ad illam commentarii* (che i Padri non volean fare) *aut linearum cœnam Symbolas fortasse habebat minime contemnendas*. Povero P. *Froelich*! povero P. *Khell*, se per l'erudizione antiquaria a *Lipsia* dovean ricorrere! Paragoniamo un poco, dice l'Apologista, il P. *Froelich* cogli antiquarj di *Lipsia*. Il P. *Froelich* nello spazio di cinque anni (comechè e nel Museo *Cesareo*, e in altre letterarie fatiche occupatissimo fosse; onde in questo medesimo tempo abbiamo da lui avute parecchie dottissime, ed applauditissime opere intorno le antichità de' bassi tempi, le quali riguardano la *Stiria*, la *Carintia*,

la *Carniola*) non men di quattro libri ha pubblicato in materia di medaglie; e quai libri, e di quanto saper pieni? Ciò sono 1. *Animadversiones* (XXXXIII. *in quosdam numos veteres Urbium* accresciute, e nel 1751. ristampate in *Fiorenza* per opera del Chiarifs. *Gori.*) 2. *Regum veterum numismata anecdota aut perrara*. 3. nel 1754 *Dubia de Minnisari, aliorumque Armeniæ Regum numis* (ne parleremo in altro tomo) 4. *Accessio nova ad numismata regum veterum anecdota aut rariora*, la quale almen 14. ne mette in luce, ed eruditamente dichiara. Diamo ora un' occhiata all' antiquaria erudizione, che regna in *Lipsia*, e della quale potevasi col suo compagno giovare. Sembra in primo luogo che di tanto sapere di *Lipsia* abbia balsamente sentito certo *Wernsdorff*, il quale nel 1743. stampò a *Norimberga* un libro *della Repubblica* de' *Galati* (1). Perocchè se alcuna estimazione ne avesse avuta, sarebbe a que' letteratoni ricorso, perchè gli somministrassero medaglie ad illustrare la Storia de' *Galati* più acconce, che non le cinque da lui disaminate, e giudicate *ornamenta*, e *ad illustrandam hanc historiam* APPRIME confacevoli, quando o niente han che fare colla *Galazia*, o non c' insegnano che cose notissime, come quella di *Settimio Severo*, portata in prova che *Ancira* (vedi scoperta) che *Ancira* fosse Metropoli. Nel che fu quel *Protestante* assai graziosamente beffato dal P. *Khell* nella egregia opera nel 1749. stampata in *Vienna* col titolo, *Auctoritas utriusque libri Maccab Canonico-historica adserta*. Ma all'intendimento venendo più dappresso, abbiamo la Dio mercè

due

(1) Di questo libro si ha un bell' estratto nel Giornal *Fiorentino* T. V. *p.* 11. *artic.* 1., il quale a vero dire più onore gli fa, che non si meritava.

due grand' opere di medaglie pubblicate in *Lipsia*. Una è l' *Archæologia Numaria* del *Wachter* uscita nel 1740. in quella Città; l' altra è *selecta quædam numismata Græca inedita hactenus, nunc vero explicata a M. Frid. Sigismundo Witzleben* venuta a luce nel 1754. Ora vediamo la gran dovizia d' erudizione che domina in questi libri. Il *Witzleben* spiega quattro sole medaglie, ed una di queste è una moneta d' argento de' *Maroniti*, la quale ancora ne' Musei più poveri è comune, e sette se ne contano in quello di *Vienna* (p. 157.) Il *Wachter* promette al capo VII. di servirsi *numis non publicatis, quos e Museo Magnifici Senatus Lipsiensis produxit*. E quali sono? Alcune medaglie d'oro di *Lisimaco* così note, che passano in proverbio, e sino a xx. se ne pubblicano nel Museo Cesareo (pa. CLIII.) Una di bronzo di *Seleuco Nicatore* già divulgata dall' *Haym*, e dal *Vaillant*; un' altra consolare della Famiglia *Mania* pur pubblicata dal *Vaillant*; una d' *Antigono*, che si trovava nel *Begero*, e negli *Annali della Siria*, una degli *Argivi*, che rappresenta un mezzo lupo, sì frequente, che sino a 9. se ne veggono nel citato Museo Imperiale (p. CLVIII.), alcune de' *Veliesi*, o ΥΕΛΗΤΩΝ, delle quali XXIV. se ne recano nel catalogo dello stesso Imperial Museo ec. Vedi lettor cortese se i *Gesuiti* di *Vienna* abbisognavano di tanto rara, e pellegrina erudizione. Ma se per le medaglie non aveano di che far capo a *Lipsia*, necessario era, che per l' erudizione non ci ricorressero; altrimenti guai, se prendevano ad imitare il *Witzleben*, il quale carte 21. impiegò ad illustrare una medagliuzza de' *Delfi*. Ma la cosa è troppo seria. Ridiamo un pocolino, ma di cuore, che ce n'ha un largo argomento. Il Giornalista assicura i *Gesuiti*, che gli antiquarj di *Lipsia jungent libenter*

socias studiis vestris operas feliciore sæpe ingenio ; largiore litterarum flumine inundati, quibus unis divitiis (ecco il buono) *probamur, non displicuisse Deo caussæ nostræ divortia*. Benchè cosa non è da ridere : sibben da compiagnere. Qual cecità, immortal Dio! pretendere che una dovizia d'erudizione, quale abbiam poc'anzi veduta, cioè una vera miseria sia argomento, che Dio approvi la separazione de' *Protestanti* dalla Chiesa *Romana* ! Ma quanto a me, dice (p. 17.) l'Apologista, (e ragion vuole che gli applaudiamo) quando altro non ci fosse, queste stesse decantate *ricchezze* mi riterrebbono nella Comunione Cattolica, dandomi un novello argomento nella insigne povertà, che in sì fatto genere di letteratura si scorge tra' *Protestanti*.

Resta a vedere, quai sieno le critiche del Giornalista su ciò, che i due *Gesuiti* di *Vienna* han detto in materia d'antichità. Ma acciocchè oltre il convenevole non si allunghi questo estratto ; fermiamoci sopra un solo punto. Ci ha nel rovescio d'una medaglia di *Sabina* riportata da' *Gesuiti* nel secondo volume una donna mezzo ignuda con una torre in testa, avente nella diritta uno scudo, o un timpano, e nella sinistra un'asta pura, e sedente sopra un lione, che corre. Questa donna secondo gli editori è la dea *Cibele* ? *Quid hic librorum omnium, & eruditionis belluo*. dice (p. 18.) l'Apologista, del quale amiamo su questo punto recar le parole, affinchè del suo stile prendasi idea. „ *Quid hic librorum omnium,*
„ *& eruditionis belluo? Multorum studiosorum antiquitatis hominum jam inde ab aliquo tempore*
„ *frequentatum literis erratum est, ut Cybelen*
„ *deam vulgo edant, quam Cælestem oportebat*. Et
„ paullo inferius : *qua Cybele editur fœminuda in*
„ *Sabinæ Augustæ Ostensionali nummo pro Cælesti*
„ *qua*

„ *quæ appellanda ibi fuerat*, *lectionis multiplicis fructum honestum*, *&* *literas desiderare possis*.

„ Quo hominem aut domestica intemperies, „ aut nescio quæ *nebulæ* præcipitant, in eo potissimum viro multiplicem lectionem & literas „ desiderat, quem Cl. *Gorius* doctissimum, totoque antiquario orbe celeberrimum in præfatione ad lectorem opusculo *Froelichiano* de *nummis urbium Florentiæ* anno 1751. recuso præfixa, Cl. *Schlaegerus* vester *Comment. de Diis servat*. 1737. p. 4. numquam nisi honoris causa „ appellandum colit, ut alia Ill. Stoschii in suis „ ad amicos epistolis, aliorumque, qui illum solum ex editorum librorum fama noverunt, encomia taceam.

„ Ego vero in critico Lipsiensi & lectionem, „ & multiplicem, atque multiplicis fructum honestum justissime desidero; unde illa Cælestis, „ quam adeo crepat? Unde hæc eruditio, quæ „ multiplici lectione comparari debuisset? Minime falsus fuero, si ex Sponii Miscellaneis eruditæ antiquitatis Sect. III. pag. 93. & seq. aut „ ex thesauro Mauroceno haustam esse hanc præclaram eruditionem dixero, ita gemina sunt omnia, ubique Tertullianus, & Apulejus rem „ efficiunt; si enim incredibilis nostri critici lectio etiam ad Oiselii thesaurum se porrexisset, Capitolinum, Trebellium Pollionem, alios „ audivissemus etiam.

„ Primum ex Tertulliano, & Apulejo nihil evinci posse contra Vindobonensem Cybelen confidenter edico. Ille *in Apolog. edit. Paris.* 1664. „ p. 13. Ad *bestias impellemur*, *certe quas Libero*, „ *Cybele*, *&* *Cælesti* applicatis. Sed cedo, an „ hinc eruetur unquam, Cybelen esse non posse, „ quæ leoni insidet? Ad hunc, Apulejum scilicet,

„ cet, L. VI. p. 176. *edit. in uſ. Delph.* an legit
„ ſcholia garrulus noſter Scholiaſtes ? N. 7. ita
„ Julianus Floridus : *Innuit procul dubio Cæle-*
„ *ſtem, Carthaginis numen, quam per multi ta-*
„ *men non Junonem ſed Cybelen, aut Venerem fuiſ-*
„ *ſe exiſtimarunt*.

„ Iterum affirmo : *Vectura* illa Apuleii, numi-
„ que Caracallæ ne minimum obturbant ; dabo
„ illam interim Jovis germanam eſſe, quæ etiam
„ fulmen, clam marito forſan, ut ſunt uxores,
„ ſurreptum præfert ; ſed an non Junonum no-
„ men admodum generale ? Stygiæ Junonis me-
„ minit marmor XVIII. apud Sponium pag. 8.
„ quæ tamen ipſa eſt Proſerpina. Cæleſtis agno-
„ men Veneri convenire numi teſtantur. Hero-
„ dianus Lib. V. p. 193. etiam ad Lunam trans-
„ fert, & Aſtartem Phœnicum, quas tamen Ter-
„ tullianus ſejungit ; ita laudatus τῆς Οὐρανίας τὸ
„ ἄγαλμα μετεπέμψατο Elagabalus nempe, *Simu-*
„ *lacrum Cæleſtis adferri fecit* ; Et quod illud ?
„ Audi hiſtoricum : Σεβόντων αὐτὸ ὑπερφυῶς Καρχηδονί-
„ ωντε, καὶ τῶν κατὰ τὴν Λιβύην ἀνθρώπων quod a
„ *Carthaginenſibus, & Lybicis populis ſumma re-*
„ *ligione colebatur*.

„ Nempe Junonem habebant ? pluviarum con-
„ ciliatricem ? Minime quidem Junonem. Ita pro-
„ ſequitur Herodianus : Λίβυες μὲν οὖν αὐτὴν Οὐρανίαν
„ καλοῦσι, *Afri hanc* CÆLESTEM *vocant*, Φοί-
„ νικες δὲ Ἀστροαρχὴν ὀνομάζουσι, σελήνην εἶναι θέλοντες
„ *Phænices vero Aſtroarchen* (compendio Aſtar-
„ ten) *vocant, atque Lunam* eſſe arbitrantur. Ne-
„ ve inanem rumorem hunc quis putet, ita por-
„ ro Ἁρμόζειν τοίνυν λέγων ὁ Ἀντωνῖνος γάμον ἡλίου
„ καὶ σελήνης, τὸ ἄγαλμα μετεπέμψατο. *Congruere igi-*
„ *tur affirmans Antoninus ſolis & lunæ connu-*
„ *bium ſignum adportari juſſit* : En ut jam Juno-
„ nem, Venerem, ſeu Deam Syriam, Lunam, ſeu
„ Dianam ſub eodem habeamus nomine, quam
„ Vin-

„ Vindobonenses antiquarii Cybelen volunt. Ita
„ nempe cum theologia hac actum quis nescit,
„ semper vaga erat, & alia.

„ Quid ergo hic consilii? Numis pro numo-
„ rum interpretibus decertandum; id ex his cer-
„ tum, *Cybelen*, seu *Matrem Magnam*, *Matrem*
„ *Deum* ubivis exhiberi capite turrito, cum leo-
„ nibus, aut horum uno, hasta pura instructam,
„ aut ramo, & tympano, seu cymbalo. Consu-
„ lantur omnes a Mediobarbo relati sub epigra-
„ phe: MATRI DEUM, MATER DEUM.
„ MATRI DEUM. CONSERV. vel MA-
„ TRI. DEUM SALUTARI, & hæç aut omnia,
„ aut aliqua indicia aderunt, turritum autem caput
„ semper, adeo ut Cl. Liebe vester *Goth* N. c. IX. p.
„ 315. in numo L. Veri CEPAΩN. mulierem sedentem,
„ etsi dextra facem, sinistra cornucopiæ præferat,
„ quia turritam *Cybelen* ausus sit appellare, idque
„ quin a tribunali Lipsiensi gravius acciperetur.

„ Inter statuas, quæ villam Pamphiliam ornant,
„ prima occurrit mulieris leone vectæ sine tym-
„ pano, nec capite turrito, basi tamen inscri-
„ ptum (nisi jam tum *ab illa vetere summa in-*
„ *genii & litterarum gloria*, ut innuit noster pag.
„ 11. Act. Lips. lapsa est Italia) legitur CY-
„ BELE, SIVE JUNO TYRIA, AC DEA
„ SYRIA *a Leone vecta*. Ubi tamen in Vindo-
„ bonensi numismate & tympanum & turres ad-
„ sunt. Ast quis unquam, vos eruditissimos viros
„ testor, quis unquam in numo, qui JUNONIS
„ epigraphen præferret, caput turritum observa-
„ vit? Neque ego inter multa millia, quæ tracta-
„ vi, numorum, neque alter, minime κιμήλιον il-
„ lud bipes, atque fori censorii Lipsiensis massa
„ singularis.

„ Lectionis multiplicis fructum & litteras jam
„ desidero ab hoc grammaticorum Alpha, & an-

„ ti-

„ tiquariorum Omega. An multiplici illa sua le-
„ ctione numquam benigniore oculo dignatus est
„ Plinium, quem Apuleio, & Lampridio forsan
„ adhibuit? Is tamen *Hist. Nat.* L. XXXV. pag.
„ 700. N. 22. de Nicomacho Aristodemi filio pi-
„ ctore scribens: *Pinxit*, ait, & *Apollinem*, & *Dianam*, & DEUM MATREM *in leone sedentem*. Cui jam major fides, dum res est de numo latino Sabinæ percusso, an Plinio qui sub Tito scripsit, an Apulejo, qui sub Antoninis? Nota tum debuit fuisse *Cybele* leoni insidens: ast an nota adeo fuerit illa Carthaginensium *Cœlestis* hæsitare facit ipse Tertullianus alibi pro adversa parte laudatus, nam L. I. *ad nationes* pag. 58. *Quanti sunt*, ait, *qui norint visu vel auditu Atargatin Syrorum*, CÆLESTEM *Afrorum*, *Varsutinam Maurorum*? Id denique certum, hunc numi Austriaci typum Sabinæ ætate pro Cybeles imagine habitum fuisse, nisi in Plinium etiam ferulam extendere ausit, qui quæ hactenus.

„ Ast jugulabo miserum Pantanagnosten, qui in immensa sua lectione ob obtectas figurarum mentulas (vide *pag.* 13. *Act. Lips.*) forsan *Montfauconium* accuratius percurrere noluerit, vidisset enim T. I. *Antiq. Expliq. pag.* 8. ex Angeloni citatum, & *pictura lineari machinarum incussu* expressum numum, in quo mulier turrita d. tympanum f. hastam gerens atque leone vecta, cum hac epigraphe: MATRI. DEUM. CONSERV. AVG. COS. VI. PP. Verum metuo, ne criticus noster idem de hoc numo, quod de Hadriani cum Diana Ephesia in Cimelio Austriaco T. I. *Tab.* X. n. 3. producto ferat judicium, adeo ut *fidem habere antiquitatis sinceræ vel rogatus vix possit*, *pag.* 10. *Act. Lips.* utpote Tertulliani, & Apuleii citatis locis ad mentem censoris aperte adverso.

„ En

„ En igitur alterum , vel eundem , qui in mu-
„ ſeum Mediobarbi immigraverit , ſub Commo-
„ do ſignatum p. 255. edit. an. 1730. Citat hunc
„ ex muſeo ſuo notis M. N. ut & dubitationis , &
„ effugii locus omnis importunæ , temerariæque
„ arrogantiæ, & garrulitati intercludatur. En ut
„ jam non *inde ab aliquo tempore frequentatum*
„ *litteris* , ſed jam inde ab ætate Commodi cha-
„ racteribus ex ære prominentibus *frequentatum*
„ *erratum ſit* , quo Cæleſtis illa , Jovis Germana
„ pro Cybele , & quidem inſpectante univerſa
„ Roma eſt habita .

„ At ſcriptores quidam etiam Veneri Cæleſti
„ leonem tribuunt. Sit ita; Tribuant, ſed Cybe-
„ li non auferant , dum Nicomachus apud Pli-
„ nium, dum monetarii Romani ſub Hadriano,
„ & Commodo eam & in tabulis , & in numis
„ ita depinxerunt, dum auctores centum alii eam
„ ita deſcribunt . Conſulatur modo ſupra lau-
„ datus Gerardus Voſſius *de Theol. Gentili* L. II.
„ Cap. LIII. & *ſeq.* Adeatur Lucianus de Dea Syria ,
„ ubi ſingillatim de Dea Hierapolitana loquitur
„ T. III. *edit. Amſt.* 1743. p. 461. Σημεῖα δὲ ἡ
„ Θεὸς πολλὰ ἐς Ῥεὴν ἀπικέεται· λέοντες γάρ μὲν φορέουσι,
„ καὶ τύμπανον ἔχει καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ πυργοφορέει, ὁκοίην
„ Ῥεὴν Λυδοί ποιέουσι. *Inaiciis pluribus Dea cum Rhea*
„ *convenit , leones enim illam vehunt , tympanum*
„ *habet , & caput turritum, qualem nempe Rheam*
„ *Lydi effingunt* . Hactenus Samoſatenus .

„ Neque obeſt eundem ſubjicere : τὰ δέ μοι εὐ-
„ πρέπεα μὲν δοκέει ἔμμεναι, ἀλήθεα δὲ οὔ. *Hæc quidem*
„ *ſplendida mihi videntur , non tamen vera* ; ſcio
„ illum magis in Junonem inclinare . Id mihi ſa-
„ tis, Deæ Syriæ , ſeu Venus , ſeu Juno ſit, eun-
„ dem cultum , quem Cybeli eſſe adhibitum,
„ quod ex adducto Luciani loco planiſſime li-
„ quet, atque vel ideo eandem cum Matre Deum
„ ha-

„ habitam, quæ eadem confusio numinibus et-
„ iam aliis accidit: ita Isidis sacra cum Cybeles
„ cultu persimili se ratione habuisse ostendit i-
„ terum Vossius L. II. cap. LVI. Non jam a vo-
„ bis antiquariis, sed a quocumque, qui plus
„ quam noster sapit, quæro, an, dum simula-
„ crum Deæ occurrit, quæ apud varias gentes
„ nominibus variis nota, an, inquam, omnia il-
„ la nomina, aut minus notum aliquod, ut ex
„ Tertulliano de *Cælesti* Afrorum vidimus, bre-
„ vi in catalogo ponendum, an illud cujus indi-
„ cia plurima? "

Noi non abbiam che soggiugnere. Ma il Giornalista avrà bene di che confondersi.

ARTICOLO XXXII.

Abregé Chronologique de l' Histoire ancienne ec. Compendio Cronologico della Storia antica degl' Imperj, e delle Repubbliche, che sono nate innanzi G. C. colla notizia degli Uomini dotti, ed illustri, e con osservazioni Storiche sul genio, e sopra i costumi di quegli antichi popoli; opera del Sig. Lacombe *Avvocato*. Parigi *presso* Giantommaso Herissant 1757. 8. *pagg.* 554.

F.A.Z. QUesto nuovo compendio, dice l' Autore, è un nuovo omaggio, che rendesi all' eccellente metodo mostrato dal Presidente *Henault* per ridurre la Storia ad una utile, e piacevol maniera. E come i buoni progetti spezialmente in genere di letteratura son sempre adottati, si sono molti autori veduti dare su questa forma le Storie più importanti. Il pubblico le ha ricevute con premura, e con piacer lette. E veramente trovasi in questi compendj un preciso ritratto de' fat-

fatti più curiosi, e delle più essenziali circostanze. Non si è tolto che i lunghi, e moltiplicati racconti di assedj, di battaglie ec. ovvero le politiche riflessioni, le quali e troppo a lungo sospendono la narrazione, e nuocon del pari all' interesse della Storia, e alla curiosità del leggitore. Si è avuta principal cura di formare il carattere de' popoli, di dipigner gli uomini famosi, di far conoscere gli errori, e i progressi dello Spirito umano. Ecco i caratteri, che faranno alla più tarda posterità passare la celebre Storia di *Francia* del Sig. Presidente *Henault*, e i Compendj Cronologici della Storia Ecclesiastica, e della *Romana* del Sig. *Macquer* suo primo imitatore.

Il N. A. protesta d' avere seguiti sì buoni modelli nel lavorare quest' opera, per la quale ha ancor consultate le Storie generali, e particolari, le Memorie dell'Accademia delle Iscrizioni, e belle lettere, i più illustri Cronologi senza trascurar tuttavia gli antichi Autori.

Comincia l'Autore dalla Storia degli *Egiziani*, il Regno de' quali fondato fu da *Mene*, o *Mesraim* figliuolo di *Cham* l'anno 2188. avanti G. C. ed ebbe fine colla morte di *Cleopatra* l'anno 30. prima della venuta del Signore.

Segue la Storia degli *Assirj*, de' *Babbilonesi*, e de' *Medi*. Il N. A. la comincia da *Nembrod* l' anno prima di Cristo 2204.; e la termina l'anno 536. pure innanzi di G. C., nel qual anno dopo la morte di *Ciassare* Re de' *Medi*, e di *Cambise* Re de' *Persiani*, *Ciro* riunì in un solo i due Imperi.

L' ordine de' tempi porta l' Autore alla Monarchia de' *Persiani* distrutta da *Alessandro* colla morte di *Dario* l'anno 330. avanti di G. C.

Vengono appresso gli antichi Reami della *Grecia*,

cia, e le Storie particolari degli *Ateniesi*, degli *Spartani*, e de' *Macedoni*.

Il Regno de' *Siri*, la Repubblica *Cartaginese*, e la Monarchia de'*Parti* pongono fine all'opera, nella quale a stare al frontispizio parrebbe che si dovesse parlare ancora della Repubblica *Romana*, promettendo il titolo un trattato delle repubbliche nate innanzi G. C. tra le quali certamente è la *Romana*.

Noi vorremmo che il N. A. avesse in più luoghi seguite migliori guide nella Cronologia, e spezialmente in quella degli *Assirj*. Ma lasciam ciò, e vegniamo alle *osservazioni*, che presso che ad ogni compendio de' particolari governi soggiugne l'Autore. Queste sono le cose più capaci d'entrare in un estratto.

Per gli Egiziani ecco ciò che riguarda le loro leggi Civili. *Il Tribunale dell'Egitto*, dice il N. A., era composto di trenta Giudici, i quali erano d'ordinario tratti dal numero de' Sacerdoti d'*Eliopoli*, di *Menfi*, e di *Tebe*. Il Principe assegnava loro una bastevole entrata, affinchè potessero al popolo gratuitamente fare giustizia, nè 'l povero fosse fuori di stato di domandarla. Per isfuggire le sorprese dell' eloquenza, che abbaglia le menti, e muove le passioni, tutti gli affari trattavansi per iscritto. Il Presidente di questo Senato era distinto da una collana d'oro, e di pietre preziose, dalla quale pendeva una figura chiamata la verità: egli l'applicava alla fronte, e al cuore di quello, per cui decideva la legge. Questa era la forma di giudicare.

L'omicidio volontario, e lo spergiuro eran puniti con morte.

Il calunniatore era condannato allo stesso supplizio, che sarebbesi dato all'accusato, se fosse stato convinto.

Que-

Quegli che trascurava di salvare un Uomo assalito da altrui, era punito con morte come l' assassino: se non si poteva salvar l' infelice, uopo era dinunziare l' Autore della violenza.

Ogni anno i particolari tutti erano obbligati di dare in nota al Magistrato il loro nome, l' abitazione, e la possessione, o l' entrate donde traevano la lor sussistenza.

Il Re *Asichi* (1) avea fatto un ordine, pel quale non era ad alcuno permesso di prendere in prestito se non a condizione, ch' egli impegnasse il corpo di suo padre al creditore. Era un' empietà di non ricuperare un pegno così prezioso, e colui il quale senz' averlo fatto si morisse, riguardato era siccome infame, e della sepoltura privato.

La Poligamia era nell' *Egitto* permessa tranne i Sacerdoti. I fratelli, e le sorelle si potevano sposare; anzi il farlo era un atto di religione. Di qualsisia condizione fosse la donna i suoi figliuoli erano liberi, e legittimi.

L' usura era permessa a un punto eccedente.

A' figliuoli si dava un' educazione maschia, ed austera; nodrivansi di legumi, e di radiche ordinarissime; andavano a piedi scalzi, e avevan la testa nuda, e rasa.

Ne' principj della Monarchia proibivansi i viaggi ne' paesi stranieri.

Sentiamo ora ciò, che l'Autor dice della milizia presso i *Persiani*.

Avanti di *Ciro*, e più ancora sotto il regno di questo Principe erano i *Persiani* in molta stima per le loro forze, e per lo valore nella guerra;

(1) Noi vorremmo che l'Autore non si fosse dimenticato questo Re nella serie, che premette de' Regi d'Egitto.

ra; ma insensibilmente degenerarono, e si lasciarono corrompere dalla mollezza, e da' piaceri.

Costume era presso quel popolo d'arrolare nella milizia da' 20. anni sino a' 50., e come un delitto di stato si riguardava dimandarne per qualche modo dispensa. Il Principe avea per sua guardia un corpo di truppe composto di dieci mila uomini, i quali detti erano *immortali*, conciosiachè il loro numero era sempre compito. *Q. Curzio* fa ancora menzione d' un corpo di quindici mila uomini nomati *Dorifori*, i quali erano similmente destinati alla guardia del Re.

Le armi ordinarie de' *Persiani* erano una scimitarra, un pugnale, che pendeva loro alla cintura del fianco diritto, due giavellotti, uno per combattere dappresso, e l'altro per lanciare. Si servivano pure assai comunemente di frecce, ma rade volte della fromba. I fanti portavano delle corazze di ferro; i cavalli stessi aveano la fronte, il petto, e i fianchi coperti di ferro. Ci fu un tempo, in che le truppe *Asiatiche* portarono elmi, e i loro scudi, i quali dapprima eran piccioli, leggieri, e fatti di vinchi; furono dappoi di ferro, e molto grossi. I *Persiani* hanno ancora usati carri armati di falci, ma quando l'arte della guerra fu perfezionata, furon questi soppressi. E certo per adoperare sì fatti carri era necessario combattere in vaste, ed uguali pianure; un fosso, un ruscello, un rialto li rendevano inutili. *Ciro* tra le sue truppe e pel tempo di pace, e per quello di guerra avea una disciplina stabilita, alla quale dovettero per lunga stagione i prosperi avvenimenti delle lor armi. Questo illustre Generale formò ancora la cavalleria *Persiana*. Mettevasi questa alle due ale dell'armata, acciocchè potesse liberamente adoperare e difen-

dere

dere la fanteria, ch'era al centro. D'ordinario formavansi più linee, le quali scambievolmente si sostenevano. La prima si serviva d'una mezza picca; indi della sciabla, o della spada; la seconda era armata di giavellotti, che lanciava colle mani. I frombolieri, e quelli che usavan l'arco, erano nella terza linea. In fine la quarta linea faceva la retroguardia. Quelli, che la componevano, erano armati come i soldati della prima; era ella destinata a sostenere le altre linee, e a tenerle in dovere. Oltre i carri armati, che mettevansi in fronte, e a' fianchi dell' armata, eranci sopra carri delle torri, dalla cima delle quali venti uomini gittavan pietre, e giavellotti. Erano sì fatte torri locate dietro l'armata, e alcuna volta servivano a riunire le truppe, che fossero dal nimico sbandate, e fino a quel luogo incalzate.

L'attacco delle piazze fu lungo tempo assai informe. E sulle prime si contentavano i *Persiani* d'investire la piazza con un muro di pietre cotte, nel quale si facevano a luogo a luogo delle ridotte, e delle piazze d'arme; o sivvero facevasi da tutte le parti un trinceramento di buone palizzate per impedire le sortite del nimico, e aspettavasi che la fame l'obbligasse alla resa. Quindi s'inventò la scalata; il quale ritrovamento dall'altezza delle muraglie, e delle torri renduto fu inutile. Venner dappoi le torri di legno, dalle quali alla Città accostate opprimevansi gli assediati di pietre, e di dardi. Trovaronsi appresso altre macchine, come l'ariete, le baliste, le catapulte per far breccia, e lanciar de' massi enormi; finalmente si usaron le mine per avanzar sotterra fino al di dentro della piazza ec.

Passiamo agli *Ateniesi*. Erano essi il popol della *Grecia* più occupato dal culto degli Dei.

Forse nell'anno non ci era pure un giorno in cui alcuna festa non si celebrasse. I giorni più rinomati erano i *Panatenei*, le feste di *Bacco*, e quelle d'*Eleusi*; niente eraci, che paragonar si potesse colla pompa, e collo splendore, con che queste ultime si celebravano. L'*Attica* intera, e i suoi alleati si esaurivano per sostenerne la magnificenza. A *Cerere* stessa era attribuita l' origine, e lo stabilimento di queste feste d'*Eleusi* dette altramente li *Misterj di Cerere*. Tutti i *Greci* avean diritto di farsi iniziare a questi *misteri*. Gli *Ateniesi* non lasciavano di proccurare a'loro figliuoli un sì fatto vantaggio. Erano persuasi, che questa cirimonia si meritava una particolare protezion dalla Dea, la quale innoltre prometteva per l'altra vita una felicità piu grande, e più durevole. *Socrate* non ne credeva nulla, e non si fece iniziare a questi misteri; il che forse fu una delle principali ragioni, sulla quale i nimici di lui disseminarono, ch'egli non riconosceva gli Dei dello Stato, e che voleva un novel culto introdurre. *Diogene* il *Cinico* anche più altamente di *Socrate* burlossi di questa pratica superstiziosa; ma egli non avea nemici, i quali cercassero di rovinarlo.

Le Feste *Panatenee* furono propriamente istituite per adunare i popoli dell'*Attica*, e per avvezzarli a riguardare *Atene* come la patria comune. Il giorno della festa ogni Città dell'*Attica* dava in tributo un bue a *Minerva* protettrice d'*Atene*; in onore della qual Dea si celebravano quelle feste.

Riguardo alle feste di *Bacco* erano esse nel numero di quelle, che sembravano dallo stato essersi particolarmente istituite per divertire il popolo. In fatti vi si faceva una moltitudine di cirimonie, le quali erano tante ridicole imitazioni

delle

delle favolose geste degli Dei, e degli eroi. Nel tempo de' baccanali era ordinaria cosa a vedere cori di uomini, e di donne travestiti in *Sileno*, in Satiri, in Baccanti contraffare le stravaganze a *Bacco* attribuite.

I giuochi pubblici, che erano una parte della Religione de' *Greci*, entravano in quasi tutte le loro feste. Il *pugilato*, la *lotta*, il *pancratio*, il *disco*, il *giavellotto*, la *corsa* erano gli ordinarj esercizj di questi giuochi, ed erano considerati come la più nobil maniera di celebrare la memoria degli antichi eroi segnalatisi pel loro valore. Una più soda ragione, che li fece stabilire, fu che quasi erano tante scuole militari, nelle quali la gioventù si preparava al mestiere dell'armi, a disprezzar le fatiche, e 'l dolore, e a più formidabile rendersi ne' combattimenti, dove la forza del corpo d' ordinario decideva della vittoria. Semplici corone d'ischio, d' alloro, o di salvatico ulivo erano il guiderdone de' vincitori; ma erano per un *Greco* il sommo della gloria, a che pervenir potesse. La dignità di Console a *Roma*, e gli onori del trionfo non pareggiavano lo splendore, e la celebrità, che accompagnava un *Atleta* vincitore ne' giuochi olimpici. Un amico di *Diagora*, i figliuoli del quale riportata aveano la corona, gli disse in tale occasione: *ora, o Diagora, tu dei morir contento*; *perciocchè non puoi essere un Dio*.

La *Grecia* col solo accordare onori per ricompensa ha saputo rendere i suoi Cittadini per la gloria unicamente portati, e ha in essi nodrito quel vivo ardore di segnalarsi, il quale è il mobile delle grandi azioni. I Poeti d'accordo col governo celebravano con enfasi il vincitore, e con esso lui si dividevan l'immortalità della glo-

ria, ch'eglino si divisavano di meritare colla bellezza delle loro poesie.

Facil cosa è persuadersi, che la professione d'*Atleta* molto era considerata in *Atene*. Quelli che ci si applicavano, fino dalla più tenera lor gioventù frequentavano i *Ginnasj*, o palestre, le quali erano una specie d'accademie mantenute a spese del pubblico. Il trattamento della lor persona era duro, e austero; non si nodrivano, se non d'alimenti capaci di mantenere le forze, e si astenevano da tutti i liquori forti, e dalle donne; nel che somma era la lor temperanza. Con ciò avvezzavansi di buon'ora a' più violenti esercizj, e a soffrire il freddo del pari, che 'l caldo.

Gli Atleti da principio legaronsi con una cintura, o fascia per comparire piu dicevolmente ne' combattimenti; ma ben presto sagrificarono al loro comodo anche questo avanzo di vestimento. Il *Lacedemone Acanto* fu il primo, che tutto ignudo corse ne' giuochi Olimpici. La qual nudità non era tuttavia in uso presso gli Atleti che in certi esercizj, come la *lotta*, il *pugilato*, il *pancrazio*, e la *corsa* a piedi.

Tra tutti gli esercizj degli antichi la corsa de' carri era la più rinomata, e la più nobile. I Re, e i Principi ci si recavan sovente a contrastare del premio, e a combattere in persona. *Alessandro* il Grande non avrebbe sdegnati tali combattimenti, se avesse trovati rivali di se degni; nota è la risposta di lui in tal proposito.

I Giuochi *Scenici*, o di teatro accrescevan pure la straordinaria letizia delle pubbliche feste. Riguardavansi le rappresentazioni di questi giuochi come atti di Religione, e così eser dovea presso d'un popolo, che idolatrava i suoi piaceri. In questi giorni di feste i Poeti tragici, e comici

mici disputavansi il premio; ci avean Giudici, o Commissarj nominati dallo stato per giudicare del merito de' loro drammi. Quello che avea meritati i voti, si rappresentava a spese della Repubblica con tutta la immaginabil pompa. Nè questo era il solo omaggio, che si rendeva al sapere. Gli *Ateniesi*, e tutti i popoli della *Grecia* stabilivano de' premj di poesia, e di musica, ne' quattro gran giuochi, che tra loro si celebravano. A Giuochi *Pitici* la poesia consisteva in Inni ad onore d'*Apolline* Presidente de' Giuochi; i Poeti vi cantavano i lor poemi al suono della lira, e della cetera. Il premio della Musica, il quale era il più delle volte un vaso a tre piedi, si disputava in questa guisa. Ogni Tribù mandava i suoi cori di Musici. Il più ricco Cittadino della Tribù, il quale si chiamava *Chorago*, somministrava le spese della Festa, e sceglieva le voci, che doveano formare il coro della sua Tribù, e contrastare del premio. Il nome della Tribù vincitrice, e quello del *Chorago* erano incisi sul vaso, che dappoi si appendeva nel tempio del Dio, di cui quel giorno si celebrava la festa. *Demostene* ci fa sapere nella sua orazione sul *Chersoneso*, ch' egli era stato *Chorago* in una delle Feste de' Baccanali.

Ma basti degli *Ateniesi*, e solo soggiugniamo un bel paragone, che l' Autor fa tra costoro, e i *Lacedemoni*.

Non si poteva, dic' egli (p. 287.) trovare maggior contrarietà di costumi, e di principj, che tra queste due Repubbliche. Gli *Ateniesi* erano attaccatissimi alle cirimonie religiose; anzi fu questo popolo riguardato a ragione come il più superstizioso della *Grecia*. A *Sparta* si riverivan gli Dei; ma in generale i *Lacedemoni* non passavano per uomini forte compresi dallo spiri-

to di divozione *Atene* non respirava, che piacere; la vita di *Sparta* era dura, e austera. L'amor della patria, e della virtù regnava tra gli *Spartani*. La gloria, e più sovente l'interesse facevano operar gli *Ateniesi*. Questi appresero *Filippo* come nimico del loro commercio più ancora, che come nimico della lor libertà. Ma se degli *Spartani* si avea stima, non si poteva agli *Ateniesi* negare l'amore. Erano essi dolci, puliti, affabili, amici d'una gioja moderata, e della umanità. Tuttavia fu loro rimproverato d'essere vani, dissimulatori, e amanti di novità. Per lo contrario erano i *Laccdemoni* gravi, serj, taciturni, ma fermi ne' loro principj, e nella loro condotta; le quali cose frutti sono d'una vita regolata, e piena d'esercizj. Finalmente tra questi popoli trovavasi quella differenza medesima, che fece dire al Filosofo *Diogene* al suo ritorno da *Sparta* nell'*Attica*, ch' egli passava dall'appartamento degli uomini a quel delle donne.

Veggiamo per ultimo, che dica l'Autore de' *Cartaginesi*, de' quali poco, o nulla comunemente si sa.

I *Cartaginesi* erano colonia di *Tiro*. Parlavano la lingua stessa de'*Tirj*; simili erano i lor costumi, le loro leggi, la loro Religione, il loro gusto, il loro commercio. Questa nazione conservò mai sempre la memoria della sua origine. Mandava ogni anno a *Tiro* un Vascello carico di donativi come un omaggio, ch'ella all' antica sua patria tributasse. Era ancor diligente a fare nel Tempio d'*Ercole* recare le primizie delle sue entrate, e la decima delle spoglie prese a' nemici. Sappiamo pur dalla Storia, che *Cartagine* era per gli *Tirj* un inviolabile asilo, ove in tempo di calamità depositavano senza inquietudine le più care, e più preziose cose, ch'eglino si avessero.

Due

Due divinità erano in *Cartagine* particolarmente adorate. La prima nomavasi *Celeste*, o *Urania*, cioè la *Luna* (2); e i *Cartaginesi* ne imploravano l'ajuto spezialmente ne' tempi di siccità per ottenere la pioggia. *Saturno* era la seconda divinità, e con abbominevole fanatismo ne ricevea sagrifizj di figliuoli. Questo culto sanguinario era così efficace reputato a tener lungi ogni disgrazia, che quelle persone, le quali non aveano figliuoli, ne comperavano da' poveri per immolarli; ma (cosa appena credibile) le madri assistevano a questo spettacolo orribile ad occhi asciutti, e con viso tranquillo: tale era la loro inumanità, ch'elleno stesse andavano a careggiare i lor figliuoletti per acchetare le loro grida, tementi non rigettasse *Saturno* una vittima, che tra'pianti, e gemiti fossegli offerta.

Era a *Cartagine* l'autorità tra'*Suffeti*, il Senato; il popolo, e'l Tribunale de' cento.

I *Suffeti* erano due supremi Maestrati, la podestà de' quali non durava, che un anno (3). Erano essi presidenti del Senato; aveano il diritto, e la cura di radunarlo, proponevan gli affari, e raccoglievano i voti; confidavasi anche loro alcune volte il comando delle armate.

Nel Senato trattavansi gli affari importanti della Repubblica. Questa adunanza decideva sovra-

(2) Veggasi l' Articolo precedente §. 2.

(3) Questo Maestrato cominciò all' estinguersi con *Didone* il governo Regio. Chiamavansi *Sufetes in Punico*, dice nella *Storia diplomatica* il Ch. *Maffei* (p. 41.) nella qual voce appar l'*Ebraica Sophetim*. Fa menzion de' *Sufeti Livio* più volte, e della loro autorità. Non *Cartagine* solamente, ma anche l'altre Città *Affricane* si reggevano con sì fatti Giudici, come di *Temetra*, e di *Timiliga* appare da due tavole del Museo *Moscardi* di *Verona* dallo stesso *Maffei* pubblicate ivi medesimo (p. 38.)

vranamente, quando i voti erano unanimi; ma quando i voti eran divisi, gli affari eran portati al tribunale del popolo.

Questo popolo per le fatte conquiste insolente divenuto s'arrogò coll'andare degli anni tutto il potere, e quindi, siccome avvenir suole, nacquero cabale, e fazioni, le quali una furono delle precipue cagioni della rovina di quello Stato.

Il Tribunale de' *Cento* fu stabilito per bilanciare il potere de' grandi, e del Senato. Costringevansi anche i generali, il potere de' quali era altre volte senza limiti, a render conto a' Giudici della loro amministrazione. Questo Tribunale severo in eccesso rendevali in qualche modo mallevadori degli avvenimenti. Un Generale, che avea perduta una battaglia, era quasi sicuro di perdere al suo ritorno la vita sopra una forca. I *Cartaginesi* situati nel centro del *Mediterraneo* abbracciarono col loro commercio tutti i paesi conosciuti, e fatti eransi agenti, e negozianti di tutti i popoli. I più ragguardevoli della Città ugualmente che i Cittadini più vili potevano negoziare. La qual cosa diede loro l'impero del mare, e reseli possenti a fare le spese delle lunghe, e considerevoli guerre da lor sostenute. Le miniere da lor trovate in *Ispagna* furono anche per essi un' inesausta sorgente di ricchezze.

Questa nazione commerciante per genio, e quasi per massima di governo divenne guerriera per necessità. Sceglieva ella presso tutti i popoli le truppe, che aveano maggior credito, e le prendeva al suo servizio. Il perchè senza spopolare le sue Città, e le campagne, senza levare gli artigiani da' lor lavori metteva in un subito in piedi una formidabile armata; ma le truppe straniere, le quali non avean tra loro alcun interesse scambievole, nè spandevano il loro sangue, se

non

non quanto eran pagate, esser doveano indifferenti riguardo a' successi delle guerre, e sol con lentezza abbracciare una causa, che loro non apparteneva. Di più allora quando *Cartagine* non poteva a questi ajuti esterni ricorrere, o che n' era privata, credevasi dappresso alla sua rovina, non potendosi colle proprie sue forze difendere. Nella quale estremità convenivale accettare una pace vergognosa, e le condizioni, che più al vincitore piacesse d' imporle, accettar tutte.

Eravi nondimeno a *Cartagine* un corpo militare formato di Cittadini, ed esercitato nel mestiere dell'armi; ma oltrechè era questo poco numeroso, non somministrava se non Generali, ed Ufiziali per comandare.

Cartagine tutta interamente data alle occupazioni del negozio ha per le scienze, e per le arti poco genio dimostrato. Un Poeta, un Filosofo, un dotto *Cartaginese* era un vero Fenomeno. Tuttavolta questa Città ha dato a luce *Clitomaco* chiamato in lingua *Punica Asdrubale* (4), il quale ad *Atene* sostenne l'onore della setta Accademica. Il celebre *Terenzio* è pur nativo di *Cartagine*; ma questa Città dee esser men riguardata per patria di lui, che *Roma* dove fu allevato.

Il carattere de' *Cartaginesi* era duro, e feroce; spandevano con ugual facilità il sangue de' lor compatriotti, che quello degli stranieri. Era pure questo popolo assai portato alla frode, anzi ancora alla perfidia, sì e per tal modo, che per denotare una mala fede costumavasi di dirla fede Car-

---

(4) Di *Clitomaco* veggasi il *Brucker* nella sua Storia critica della Filosofia (T. I. p. 2. lib. 1. c. 6. §. VII. pag. 771. seg. dell' edizione di *Lipsia* 1742.)

Cartaginese, *fides Punica*, e un furbo chiamavasi un *Cartaginese*, *Punicum ingenium*.

Dalle cose finor divisate potranno i leggitori bastevolmente comprendere il merito di questo libro, che non dubitiamo di presto vedere trasportato in nostra lingua.

ARTICOLO XXXIII.

Scienze Sacre;

Η Καινὴ Διαθήκη *sive Novum D. N. J. C. Testamentum Græcum cum variantibus lectionibus, quæ demonstrant Vulgatam Latinam ipsis e Græcis* N. T. *codicibus hodie num extantibus authenticam. Accedit Index Epistolarum, & Evangeliorum, spicilegium apologeticum, & lexidion Græco-latinum cura, & opera* P. Hermanni Goldhagen S. J. *Editio Catholica novissima. Moguntiæ* 1753. 8. *pagg.* 588. senza XX. di Prefazione, e d'altre cose, e 108. del Lessico.

F.A.Z.

LE ristampe de' testi originali della Santa Scrittura, e delle sue parti, quando sieno corrette, e molto più quando fatte sieno con bellezza di carta, e di caratteri non possono commendarsi bastevolmente. Perocchè son questi finalmente i libri, che 'l Cristiano non mai dovrebbe perdere di veduta, ma sibbene leggerli sempre, e meditarli con attenzione, e riverenza; nè perchè la Dio mercè abbiam d' essi un' autentica version latina, meno estimar si vogliono gli originali. Se quest' onore noi diamo ad un *Omero*, ad un *Anacreonte*, e ad ogni altro antico Scrittore, che più ne diletti leggerlo nella lingua, in che scrisse, che non in altra, nella quale stato sia

comecchè leggiadramente recato; non ameremo noi leggere i libri dallo Spirito Santo a nostra istruzione dettati in quello stesso linguaggio, in ch' egli volle per gli spirati Scrittori tanto salutevoli lezioni a noi tramandare? Ma qui non si tratta d'una semplice ristampa, nella quale il solo Stampatore della diligenza prestata meriti lode. Il P. *Goldhagen* ha voluto darci un' edizione del Nuovo Testamento, la quale e agli studianti giovani servisse per apparare il Greco linguaggio, e insieme valesse a dar loro una giusta idea dell' autenticità della nostra version latina contro le vane cavillazioni degli Eretici. Al qual fine egli ha con somma diligenza notate a piè delle carte da' Manoscritti, e dall'Edizioni Greche degli Eterodossi non meno, che de' Cattolici, e dagli antichi Padri quelle varie lezioni del Greco testo, che alla nostra Volgata perfettamente rispondono. E certamente manifesto è, che nella nostra Volgata edizione cosa non v' ha d'alcun momento, la quale in antichissimi manoscritti non si ritrovi. Ma non pago di queste varie lezioni ha il P. *Goldhagen* per lo riguardo medesimo aggiunto al fine dell'opera uno *Spicilegio apologetico* de' principali luoghi del Nuovo Testamento, che i *Novatori* nella nostra *Volgata* riprendono. Consiste questo *spicilegio* in notar parecchi manoscritti *Greci*, che favoriscono la nostra versione; e questa è la migliore apologia, che far si possa della nostra *Volgata*.

Di quali Codici, e di quali edizioni siasi il N. A. servito per le varie lezioni, e per lo *spicilegio* nella erudita Prefazione il dichiara. Ecco le sue parole (p. X.)

„ I. *Versio Æthiopica* N. T. primo edita fuit
„ *Romæ* 1548. in 4. Eam secutus est *VValtonus*
„ in Bibliis Polyglottis *Londini* 1657. Expressa
„ vi-

„ videtur e Codicibus longe vetustissimis ac fere
„ primævis. De ea *Waltonus* Prolegom. V. §. 5.
„ *Hanc versionem in Novo Testamento cum Vul-*
„ *gata latina concordare, non quod ex hac facta*
„ *sit, sed quod utraque eosdem codices secuta sit.*
„ *Vid. le Long* Bibl. Sacræ C. 2.

„ II. *MSS. Alexandrinum* non diu post Concilium
„ Nicænum manu Theclæ feminæ Ægyptiacæ
„ scriptum, ab *Hesychio* correctum ferunt Con-
„ stantinopoli Regi Angliæ a *Cyrillo Lucari* dono
„ missum. Cujus etiam, teste *Simonio* Hist. Crit.
„ N. T. cap. 32. p. 393. videtur interfuisse, mu-
„ nus id Regi aut ejus Legato de antiquitate
„ commendare ut gratius esset. Quidquid ejus rei
„ sit, hunc Codicem sane antiquum Vulgatæ La-
„ tinæ plurimum favere, a vulgato Græco textu
„ longissime recedere, αὐτοψία docet.

„ III. *Versio Arabica* Sæculo circiter IX. con-
„ fecta continetur in Polyglottis Parisiensibus
„ 1645. & Anglicanis 1657. Novum Testamentum
„ jussu *Urbani* VIII. *Romæ* editum 1650.; juben-
„ te autem *Congregatione de propaganda* correctum
„ & denuo excusum prodiit 1661.

„ IV. Lectiones jussu *Francisci* Cardinalis *Bar-*
„ *berini* e XXII. Codicibus MSS. antiquis præ-
„ sertim Bibliothecæ *Barberinæ*, collectæ a *Matth.*
„ *Caryophilo*. Susceperat laudatus Auctor consi-
„ lium salubre Græcam in Codicibus dissensio-
„ nem ad Græcam rursus, quoad ejus fieri po-
„ tuit, statutis quibusdam regulis, revocandi o-
„ riginem, ac XXII. codices antiquos MSS. cum
„ eadem, ac nos, editione *Antuerpiensi* multo
„ jam labore contulerat; opus tamen ipsum in lu-
„ cem emittere, obortis impedimentis, haud po-
„ terat; ut ne tamen pretiosi conatus temporum
„ injuria omnino intercciderent, *Petro Possino* S. J.
„ debemus, qui ad calcem *Catenæ Græcæ* in *Mar-*

cum

„ *cum* An. 1673. editæ, Variantes ab Auctore
„ congestas, a me suis locis citatas, adjunxit,
„ ubi inter reliqua *Matthæum Caryophilum* ita præ-
„ loquentem inducit: *Summo Dei beneficio ex hac*
„ *collatione perspectum illud est, vulgatam editio-*
„ *nem latinam testimonio Græcorum Vetustissimo-*
„ *rum Codicum & Auctorum esse fidelissimam:*
„ *& Græco illi, ut S. Hieronymus vocat, fonti,*
„ *cujus ille nitore quatuor Evangelia jussu Dama-*
„ *si emendavit, non immerito æquiparandam.*

„ V. *Baroccianus* Codex incipit ab Actis, an-
„ norumque est plus quingentorum.

„ VI. *MSS. Bodlejana* ex recensione *Millii* se-
„ ptem diversæ bonitatis, & antiquitatis.

„ VII. *Bornerianus* Codex membranaceus litte-
„ ris quadratis absque accentibus & distinctionum
„ notis ante Sæculum VII. scriptus. *le Long. in*
„ *Bibl. Sacra*.

„ VIII. *MSS. Cantabrigiensia* tria numerantur.
„ Codex in 4. qui vulgo *Cantabrigiensis* dicitur
„ exhibet Evangelia, & Acta Apostolorum Græ-
„ ce, & Latine, vetustissimus est, verisimiliter de-
„ scriptus ex MSS. Codicibus, qui ante S. Hie-
„ ronymi recognitionem legebantur, a scriba La-
„ tino. *Le Long ex Millio*.

„ IX. *Claromontanus* Codex, de quo Morinus
„ Epist. 54. *Est Parisiis in Bibliotheca Fratrum*
„ *Puteanorum antiquissimus S. Pauli Codex ma-*
„ *joribus litteris Græce & Latine scriptus: &*
„ *versio & character S. Hieronymi ætatem non po-*
„ *test non æquare. Versio Latina*, inquit Dion.
„ Amelotte præfat. in notas ad Evang. S. Matth.
„ *sæpius discrepat ab ea, quam ab Hieronymo ca-*
„ *stigatam habemus ... Existimatur fuisse illa,*
„ *qua ante recognitionem a S.* Damaso *curatam*
„ *Ecclesia latina utebatur*.

„ X.

„ X. *MSS. Colbertinæ* Bibliothecæ undecim re-
„ censentur, diversæ ætatis, & formæ.
„ XI. *Complutensis Editio* N. T. habetur in
„ Polyglottis Complutensibus, quæ cura maxi-
„ misque sumptibus *Francisci Ximenii* Cardinalis,
„ accitis undique terrarum viris in cognitione
„ linguarum doctissimis, omnium prima excusa
„ sunt anno 1514. Facta est hæc Editio quasi
„ Cynosura reliquarum Editionum; cumque ea
„ jam ante defectionem Lutheri, rem impensium
„ promovente Leone X. Pontifice Maximo, ty-
„ pis impressa fuerit, intelligitur sane, quam
„ scite Acatholici quidam de excitata ad eas cu-
„ ras Ecclesia sibi gratulentur. Novum Testa-
„ mentum, quod præ manibus habui, exhibetur
„ sine spiritibus & distinctione accentuum: in
„ omnibus tamen polysyllabis vocibus acuti to-
„ nici cernuntur, quod, qui sine ullis accenti-
„ bus impressum affirmant, non videntur atten-
„ disse. Atque hoc ipsum Complutense Exem-
„ plar emendatius subin in Regiis Philippi II.
„ Antuerpiensibus recusum novissima hac Editio-
„ ne expressi.
„XII. *Coptica* sive Ægyptiaca Versio N. T. Hanc
„ *Athanasius Kircherus* S. J. in Prodromo Copti-
„ co circa tempora Concilii Nicæni factam fuisse
„ colligit e Martyrologio Coptico, quod Arabi-
„ ce scriptum in Maronitarum Collegio servatur,
„ aliisque rationibus cap. VIII. allatis. Quod
„ vero vastissimum hoc ingenium monumentis
„ Copticis longe instructissimum cujusdam hic i-
„ gnorantiæ postuletur a D. Abb. *Renaudot*, u-
„ trum explorate factum sit, definire nolim.
„ Feliciter autem & hæc Coptitarum ver-
„ sio, uti antiquiora omnia MSS. Vulgatæ La-
„ tinæ suffragatur, id quod passim ex subjectis
„ textui Græco variantibus intelliges.

„ XIII.

„ XIII. Gothica Versio de qua Papebrochius
„ in Actis SS. 30. Martii: *Est Evangeliorum tra-*
„ *ductio Gothica per Gothorum Episcopum Ulfilam*
„ *tempore Valentis composita*. De ejus antiquitate
„ *Richardus Simonius* Cap. 19. Hist. Crit. Ver-
„ sion. N. T. *Vetustissimam esse hanc versionem pro-*
„ *batur magna illius consensione cum antiquis co-*
„ *dicibus Editionis Latinę, quę ante S. Hieronymi*
„ *tempora in Ecclesiis Occidentalibus erant in usu*.
„ Indeque pronum est colligere?, cur cum Vul-
„ gata Latina hodienum propius consentiat.

„ XIV. *Molsh.* Manuscriptum Collegii Societa-
„ tis Jesu Molshemii in Alsatia. Serius & non-
„ nisi affecto opere in cognitionem insignis hujus
„ Codicis veni: benigna eundem voluntate me-
„ cum communicavit Molsheimensis Collegii Re-
„ ctor, R. P. *Ignatius Flory* S. J. Codex est mem-
„ branaceus, parvæ molis, minori accuratoque
„ charactere eleganter exaratus. Complectitur
„ Novum Testamentum Græcum, excepta Apo-
„ calypsi. Initio præmittitur argumentum Euse-
„ bianorum Canonum de consensu Evangelista-
„ rum, tum index capitum Evangelii S. Matthæi,
„ & mox ejusdem argumentum; quæ ratio etiam
„ ad reliquos Evangelistas & varias Epistolas ob-
„ servatur. Singula ista charactere aureo nitent:
„ minores tamen litteræ flavescunt. Initia Evan-
„ geliorum lamellis aureis eleganter pictis, finis
„ cujusque Evangelii mysticis ejusdem Evangeli-
„ stæ signis prisca elegantia decorantur. Litteræ
„ majusculæ in contextu, & ad marginem fre-
„ quentissimæ, tum notæ marginales majores,
„ pleræque auro, aliæ viridi colore illitæ sunt;
„ cætera vivida rubrica. Capita rerum, quæ in
„ Evangeliis tractantur, in summa vel ima pagi-
„ na arctis litterarum compendiis notantur. Lit-
„ teræ, quibus Codex conscriptus fuit, passim

„ ſunt nitidæ; abbreviaturæ, ut vocant, in con-
„ textu haud ita frequentes. Loco unius puncti
„ ſæpe tria puncta .·. forma triangulari exhi-
„ bentur. Plagulæ membranaceæ ſolis ſunt filis
„ colligatæ, quibus tabulæ ligneæ ſunt adſtrictæ:
„ ipſæ tabulæ videntur corio vel alio tegumento
„ fuiſſe veſtitæ; omnem tamen hunc apparatum
„ ſerius additum conjicias. Ceterum nihil adje-
„ ctum cognovi, ex quo intelligeretur, quis &
„ quando eundem ſcripſerit. Non ſemel ejus le-
„ ctiones allegavit priori Sæculo R. P. *Adamus*
„ *Conzen* S. J. in Commentariis ad 4. Evangelia
„ cum Elogio *antiqui*, & antiquiſſimi Codicis.
„ Ut primum mihi in manus venit, cœpi poſte-
„ riores Epiſtolas conferre cum Vulgata Latina,
„ & Variantes Vulgatæ faventes etiam num ad-
„ ſcribere philyris nondum excuſis. Animadverti
„ autem, Codicis Græci Scriptorem addita ordi-
„ narie lineola multas lectiones varias deſignaſſe.
„ Placuit in cæteris ſubſcriptio ad primam S. Pe-
„ tri Epiſtolam, ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης *Babylonis* no-
„ mine ab Apoſtolo Romam fuiſſe deſignatam.
„ XV. *Regius Codex*, præſtantiſſima nempe N.
„ T. Editio ex Bibliotheca Regia facta, per *Ro-*
„ *bertum Stephanum* an. 1550. cui e ſexdecim o-
„ ptimæ fere notæ Exemplaribus variantes le-
„ ctiones ad marginem addidit. Exemplaria qua-
„ lia fuerint *le Long* recenſet in Bibliotheca Sa-
„ cra p. 208. *Edit. Pariſin*. Hunc Codicem ejuſ-
„ que lectiones variantes brevitatis cauſa citavi
„ eodem ſemper compendio, *Reg.*; neque adji-
„ ciendum, niſi raro putavi, quot & qualia ejus
„ exemplaria ita legant. Accurate ea litteris Græ-
„ cis indicata reperies in magnificentiſſimo iſto
„ Codice eorundem cauſa probe luſtrato, uti &
„ ad quædam loca in *Spicilegio* noſtro.
„ XVI. *Syriaca* Verſio omnium conſenſu anti-
quiſ-

„ quissima est, cum Vulgata nostra mirifice concordans. De qua *Franc. Lucas Brugensis* in „ Præfat. N. T. Comment. *Sunt qui Syriacam editionem Evangelii secundum Matthæum, pro ipso Matthæi autographo habeant: Sed ego, tametsi illud nondum persuasus sum, hoc teneo indubitanter, Syriacum Novi Testamenti textum, vetustissimi Exemplaris Græci, & quidem ex primis loco habendum ac venerandum esse. Cujus utilitatem non in eo solum consistere, quod in titulis ac Sectionibus passim meminerit earundem traditionum ac ceremoniarum, quas etiamnum hodie Latina Ecclesia observat, (quæ res est non parva) satis spero intelligent, qui hæc nostra legerint.*

„ XVII. *Vaticanum MSS. N. T.* Volumen est „ postremum celeberrimi illius & antiquissimi „ Codicis V. & N. T. in Vaticana Bibliotheca „ asservati.

„ XVIII. *Velesii Lectiones*: De his *Joan. Mariana* S. J. tract. pro Edit. Vulg. cap. 17. *Ad novi Testamenti Græci exteriorem marginem minio varias lectiones sua manu, suoque labore sexdecim codicum facta collatione, plerasque vetustate insignes adjecerat Petrus Faxardus, Velesius Marchio.* Easdem vulgavit *Lud. de la Cerda S. J.* in Adversariis Sacris Cap. 91., ubi „ ita ait: *Dono Reverendissimi Joannis Marianæ e Societate nostra habeo Exemplar Novi Testamenti, in quo variæ lectiones sunt manu transcriptæ, excerptæ ex Exemplari, quas item manu propria adnotarat Illustrissimus Marchio Velesius Petrus Faxardus, facta collatione sexdecim Exemplariam, in quibus erant octo ex Bibliotheca Regia Beati Laurentii .... Testamentum id Græcum est & excusum: Notæ omnes Græcæ item, & manu scriptæ.*

„ At vel eo nomine, quod vulgato textui fa-
„ veant. fordent nonnullis Acatholicis omnes
„ Velesii lectiones, maluntque illas quasi omnino
„ temerarie confictas cruda, ac temeraria crisi
„ profcribere, non reputantes, antiquiſſimos ita
„ Codices, quos quasi Sanctos venerantur, insa-
„ nabili plaga affici. Accuratius certe expendit
„ variantes illas acutiſſimus cum ob parem reli-
„ gionem ipſis neutiquam ſuſpectus, tum triginta
„ annorum labore ad judicandum præ reliquis
„ paratiſſimus *Millius*, qui Prolegomen. in no-
„ vum Teſtamentum Græcum p. 138. in hanc
„ ſententiam ſcribit: *De ipſis ita ſtatuendum cen-*
„ *ſeo*:

„ 1 *Pro certo habeo, magnam earum partem ori-*
„ *ginarium Italicorum interpretum textum referre,*
„ *adeoque pro genuinis ipſis Apoſtolorum fere ha-*
„ *bendas*.

„ 2. *Ex interpolatis partem aliquam, eas dico,*
„ *quæ conveniunt cum iis, quas exhibent Syriacæ*
„ *aliæque aliquot verſiones Orientis, ex iiſdem I-*
„ *talorum interpretum Græcis prodiiſſe*.

„ 3. *Ex iis, quæ adeo mirifice favent vulgatæ*
„ *Verſioni, ut ad Exemplaria Latina confictæ vi-*
„ *deantur, raras eſſe, quæ poſt accuratum examen*
„ *haud deprehendantur ex uno aut altero Græco*
„ *Exemplari ortum deducere*.

„ 4. *Haud diffitendum quidem, in Exemplaribus*
„ *apud Latinos exaratis, paucas quaſdam ad La-*
„ *tinum textum a Latinis fuiſſe fictas & formatas.*
„ *Hujuſmodi unam, alteram, tertiam videas in hac*
„ *Velſiana Sylloge, non item multas, quod primo*
„ *intuitu ſuſpicaberis*.

„ Teſtimonium hoc (de quarto Criſeos pun-
„ cto nihil jam attinet animadvertere) minime
„ exaggeratum rectiſſimum, atque adeo ab ipſa
„ veritate expreſſum cognoſcent ii, qui præjudi-
„ ciis

,, ciis liberi accuratiori trutina Velesianas Lectio-
,, nes examinaverint, & cum vetustissimis Codi-
,, cibus rite contulerint. Ubi & illud animad-
,, vertent, quæsitas equidem a Velesio fuisse le-
,, ctiones Vulgatæ respondentes, sed in iis dun-
,, taxat Exemplaribus, quæ præ manibus habuit.
,, Quid enim est, quod ad plurimos & dignissi-
,, mos quosque locos & illos quidem, quos Aca-
,, tholici in Vulgata accusabant, altum sileat,
,, ubi tamen alii Codices liberaliter respondent?
,, Ex uno Spicilegio nostro vigesies id & am-
,, plius colliges. Cur in notis varia recenset, quæ
,, a vulgato textu abhorrent? Cur affines sæpius
,, & propius consonas lectiones affert, quæ Vul-
,, gatam minus belle exprimunt? Si fingere, si
,, credulis imponere voluit cur nucleo sæpe di-
,, misso pignori putamina reliquit? Pudeat inge-
,, nuos, in virum tantæ gravitatis ac eruditionis
,, ejusmodi probrum conferre. Elegit summa fi-
,, de vir sapientissimus e XVI. MSS. magno la-
,, bore comparatis Lectiones Græcas Vulgatæ fa-
,, ventes, easque fere ejusmodi, quæ ab antiquis-
,, simis passim Codicibus; *Alexandrino*, *Cantabri-*
,, *giensi*, *Coptico*, *Syriaco*, *Vaticano* eleganter de-
,, fenduntur; paucas easdemque Exemplari Græ-
,, co nixas, ad Latinum textum formatas videre
,, licet. Dabimus autem libenter, D. Hierony-
,, mum ex interpretis officio explicuisse Latine no-
,, mina quædam Hebraica, vel Græca, ut Lati-
,, ni sui ea intelligerent, quale illud Apocalyp.
,, 9. Ῥωμαϊστὶ δὲ &c. His cæterisque momentis rite
,, perpensis grates Hispano homini agendæ sunt,
,, quod thesaurum istum multis laudibus prædi-
,, candum eruerit ex Hispanis Bibliothecis, de
,, quibus Polyhistor T. I. p. 65. recte notat mul-
,, ta superesse MSS., iniquius vero asserit, His-
,, panos ut dracones opibus suis incubare, neque

„ tamen iis uti vel posse vel velle: censuram a-
„ cerbiorem unus Velesius redarguit. Ac licet
„ multorum votis expectatur, ut Marchio variis
„ lectionibus ad marginem notatis, quibus e co-
„ dicibus singulas sumpsisset, probe adjecisset;
„ nihil tamen inde de Velesianæ collectionis au-
„ ctoritate detrahitur, quandoquidem eodem fato
„ variantes lectiones *Roberti Stephani* sine existi-
„ mationis detrimento diu laborarint. Atque hæc
„ ὡς ἐν παρόδῳ contra nonnullos Velesianæ operæ
„ obtrectatores dicta sunto.

Un altro importante vantaggio da queste varie lezioni si trae contro de' *Protestanti*, nè il N. A. lascia di avvertirlo (p. iv. seg.). E' incredibile il numero delle varie lezioni sul Nuovo Testamento, che hanno i Novatori messe insieme da' Manoscritti. Lasciamo stare le fatiche de' due *Stefani Roberto*, ed *Enrico*, de' *Basileesi*, del *Walton* nelle *Poliglotte*, del *Curcelleo*, e del *Reineccio* nelle *Bibbie di quattro lingue*. Il solo *Giovan-*
„ *ni Milles* con fatica veramente *Erculea* oltre a trentamila ne unì, dalle quali ben due mila ne scelse da porre nel testo in vece d' altrettante già ricevute presso i suoi *Inglesi*. Altri altre ne aggiunser dappoi, e più se ne potrebbon trarre da altri Manoscritti. Io stesso in un antichissimo Codice del nostro Collegio di *Modena* ne ho notate non poche, e non dubito, che un giorno collazionando la Poliglotta di *Londra* con alcuni preziosi MSS. *Estensi* assai vetusti ne troverò anche in maggior numero. Ma da ciò che ne segue? Eccolo. La necessità d' udir la Chiesa. Perocchè come tra tante, e sì contrarie lezioni senza il certo, ed infallibil giudizio della Chiesa discerner la vera? E' ben vero, che l' Editore del Nuovo Testamento in *Oxford* nel 1675. per uscire d' impaccio si gittò a dire, essere tanta varie-

tà di lezioni per divin consiglio avvenuta, ed essere necessario *hæreses esse* non solo ne' dogmi, ma ancor nelle lezioni, *ut qui probati sunt, manifesti fiant* (I. *Cor.* IX.). Ma chi a questa miserabil risposta si voglia affidare? Che diremo de' Canoni di Critica, che i *Protestanti* hanno a tal fine introdotti con infinite contraddizioni tra loro? Perocchè quello che ad uno piace, dall'altro è combattuto. Questi Canoni per dirla col N. A. (p. VI.) „ tanti profecto apud cordatos „ non sunt, divinis ut oraculis coram anxio hoc „ tribunali diem dici patiantur; nedum in salu„ tis æternæ negotio jurare in eorumdem verba „ aut possint, aut velint: minus autem mirari & „ indignari Catholicis poterunt, ubi in fidei di„ sceptationibus primo omnium certam de Græ„ co ipsorum fonte tot variantium chiliadibus „ turbido auctoritatem postulent. Siquidem & „ hodie (D. Hieronymi verbis utar) *verum non* „ *esse, quod variat, etiam maledicorum testimonio* „ *comprobatur*. Quanto satius foret, unum tan„ dem e sanioris criticæ præceptis Canonem „ constituere, ad quem sepositis quibusque præ„ judicatis opinionibus, Græcæ lectiones expen„ dantur, Codicem nempe sine controversia an„ tiquissimum, universalis Ecclesiæ consensu arma„ tum, mirabili Græcorum, eorumque hodie o„ ptimorum codicum suffragio purum, atque e„ mendatum, *textum* videlicet *Latinæ Vulgatæ*. „ Conjecti quippe in eandem aut forte majorem „ perturbaaionem sunt Græci nostra ætate codi„ ces, qua olim latinos, sub ætatem D. Hiero„ nymi, conflictatos fuisse novimus, *ubi tot pro*„ *pemodum exemplaria fuerunt, quot Codices*. At„ que huic Latinorum exemplorum varietati ec„ qua ratione occursum fuit, ac ut ad Græcum „ fontem etiamnum limpidum ac correctum,

 „ quid-

„ quidquid in Latinis variaret, castigaretur? Sed „ regnat in humanis vicissitudo, unum nunc Latini codicem venerantur authenticum: Græci „ variantium farraginem confuse, & permiste „ produnt; nec ullus est, cui αὐθεντίας prærogativam tribuere fas sit; quidni morbum similem „ simili pharmaco persanemus, Græcasque varietates ad unam *Vulgatæ Latinæ* limam revocemus? Perstat, rem Deo ita moderante, cum „ recta Religione Scripturæ veritas, & cum illa „ solita est emigrare. Stetit cum Synagoga, „ quamdiu sincerum Deo cultum præstitit: Judæis in perfidiam delapsis, cum Religione „ Scriptura quoque transiit ad Gentes, & in vulgatissimum tum temporis idioma Græcum partim translata, partim conscripta eodem fuit. „ Græcis aut congenita levitate, aut perversæ contentionis studio ab Ecclesia paulatim descicentibus ac denique sejunctis, Scripturæ fideique veritas ad Latinos devolvi ex asse cœpit; quam qui porro de mendis aut vitiis infestantur, næ illi in sole caligant, & suo se gladio petunt? *Tertulliani* vocibus *L. de Præscript. advers. Hær.* Clamat adhuc hodie orthodoxa veritas pro Scripturæ integritate: *Mea est* „ *possessio. Olim possideo, prior possideo. Habeo origines firmas ab ipsis auctoribus, quorum res* „ *fuit. Ego sum hæres Apostolorum.* Et infra: „ *Sicut illis* (Marcionem, Valentinum, Apellem veteresque hæreticos Scripturam corruptam dicentem intelligit,) *non potuisset succedere corruptela doctrinæ sine corruptela instrumentorum ejus; ita & nobis integritas doctrinæ non competiisset sine integritate eorum,* „ *per quæ doctrina tractatur. Etenim quid con-*

„ *tra-*

„ *trarium nobis in nostris? quid de proprio intu-*
„ *limus, ut aliquid contrarium ei & in Scriptu-*
„ *ris deprehensum detractione vel adjectione, vel*
„ *transmutatione remediaremus? quod sumus, hoc,*
„ *sunt &c.* Sed instituti mei rationes jam non
„ exigunt, ut gravissimum hoc caput prolixius
„ persequar: ad αὐτοψίαν & tranquillam rei con-
„ siderationem eos, qui secus existimant, remit-
„ to; atque adeo ad insignes schedas *Richardi Bent-*
„ *leji*, eruditionis laude inter Anglos celeberri-
„ mi, qui veritatis viribus convictus præclaram
„ pro Hieronymiana Versione editionem molitus
„ fuerat hoc titulo insignitam: ἡ καινὴ διαθήκη
„ Græce. *Novum Testamentum versionis vulgatæ*
„ *per sanctum Hieronymum ad vetusta exemplaria*
„ *Græca castigatæ, & exactæ. Utrumque ex anti-*
„ *quissimis Codicibus MSS. cum Græcis tum Latinis,*
„ *edidit Richardus Bentlejus*. 2. Vol. in fol. Spe-
„ cimen capitis 22. *Apoc.* eo fine 1720. Græce,
„ & Latine publicatum recitat *Hoffmannus* in
„ suis additamentis ad *Pritii Introductionem in*
„ *Lection.* N. T. Quid vero fuerit, quod tam
„ luculentum pro Catholica veritate suffragium
„ viro rei Criticæ peritissimo magnam apud æ-
„ mulos invidiam conflarit, ipsumque opus ad
„ hunc, quod scio, diem represserit, ut cogno-
„ scas, notatore Delio opus non est.

Noi abbiamo voluto recar questi passi del N. A. colle stesse sue parole, acciocchè sieno insieme saggio della sua felicità di spiegarsi.

Ma è a dare un altro saggio, cioè delle varie lezioni. Noi lo trarremo dallo Spicilegio (pag. 585.) sulla pistola di S. Paolo a' *Romani*.

„ Ad Romanos cap. 1. v. 4 προορισθέντος *qui*
„ *prædestinatus est*, legunt cum *Vulg. Barb* 1. SS.
„ *Iren. Ambros.* Conc. *Tolet.* XI. *Origenes* legit *de-*
„ *sti-*

„ *ſtinatus*, ἀπὸ τῦ ὁρίζειν definire, certo ſcopo de-
„ ſtinare, ut explicat *Beza*.
„ V. 32. ὐ μόνον οἱ αὐτὰ ποιῦντες, ἀλλὰ καὶ οἱ συνευ-
„ δοκῦντες τοῖς &c. legunt *Barb.* I. *Clar. Ger.* SS.
„ *Cypr. Ambr. Auguſt. Clem. Rom. Salvianus*,
„ *Cod. Amandi MS. Saſbouti MS. Titelm. MS.*
„ *Camerarii* Cod. apud *Iſid.* aa. *multi* cum Vulg.
„ & ſuffragatur *Millius*.
„ Cap. 5. v. 13. ἐλλογεῖτο *imputabatur* legunt
„ cum Vulg. *Syriaca* Cod. Gr. ap. *Curcell.* SS.
„ *Ambr. Hier. Auguſt. Theophyl.* commentar.
„ S. *Chryſoſt* clarius *Veles*. ἐνλογεῖτο. *Alexand.*
„ ἐλλογᾶτο.
„ Cap. 7. v. 25. χάρις τῦ Θεῦ *gratia* Dei legunt
„ cum *Vulg. Clar. Ger. Vel. Laud.* 2. *SS. Iren.*
„ *Orig. Chryſ. Method. Theodoret.* Comment. S.
„ *Hieron. Primas. Sedul.* & *Lat. Codd.* paſ-
„ ſim χάρις δὲ τῷ Θεῷ Reg. ia. *Barb. I. Cov.* 2. aa.
„ Cap. 11. v. 6. εἰ δὲ ἐξ &c. finem verſus non le-
„ gunt *Alex. Clar. Ger. Vel.* Roe 1. *Copt. Born.*
„ *Orig. Theodoret.* SS. *Ambroſ. Chryſoſt.* cum *Vulg.*
„ & probant *Eraſmus*, *Grotius*, & *Millius* & aa.
„ *Acath.* Vide notam ad textum.
„ Cap. 13. v. 1. ἐξουσίαι *poteſtates*, non legunt
„ *Vatican. Alex. Cla. Germ. Barb. I. Vel. Copt.*
„ *Æth. Born.* SS. *Iren. Ambr. Auguſt.* cum *Vulg.*
„ probatque *Millius*.
„ Cap. 14. v. 6. καὶ ὁ μὴ φρονῶν τὴν ἡμέραν, Κυρίῳ
„ ὐ φρονεῖ omnia deſunt tum in *Vulg.* tum *Alex.*
„ *Vel. Barb.* I. *Clar. Ger. Copt. Æth. Born. Orig.*
„ S. *Ambroſ.* & pro additamento habent *Eraſ-*
„ *mus*, *Willius* & *aa*.
„ Cap. 16. v. 5. Ἀσίας pro Ἀχαΐας legunt cum
„ *Vulg. Reg.* 1. *Vel. Alex. Clar. Ger. Copt. Æth. Born.*
„ *Orig.* SS. *Ambr. Hieron.* & probat *Millius*.
Le abbreviature, con che i MSS. ſono ſegnati, ſpieganſi dall' Autore nella Prefazione pag. VIII. ſeg.

Ol.

Oltre il ſinor diviſato importante lavoro ha egli alcune altre non iſpregevoli carezze fatte al ſacro teſto. E prima egli ce lo ha dato sulla bella riſtampa d'*Anverſa* fatta sulla Reale edizione d'*Alcalà*. 2. Ci rappreſenta il teſto ſeguito; ma i numeri denotanti la diviſion de' verſetti ſono da lui poſti al margine, e perchè confuſione non naſca, i capi-verſi al marginal numero riſpondenti ſono ſegnati con una lettera grande, laſciato innoltre un picciolo ſpazio tra 'l precedente verſetto e 'l ſeguente. 3. Ad ogni libro, e anzi pure a ciaſcuna lettera premette un breve argomento filologico, che informa dello ſcopo per cui ſcritta fu, della lingua, e dell'anno in che fu ſcritta. Anche ad ogni capo ci è il ſuo argomento, ma il più conciſo, che immaginar ſi poſſa. 4. Vi ha aggiùnto l' indice de' Vangeli, e delle Piſtole ſecondo che ſi leggono nelle Meſſe ſecondo il Meſſale Romano.

Non abbiamo ancora parlato del Leſſico, che è al fine, e che ha un fronteſpizio nuovo, col quale potrebbe ancora riſtamparſi a parte per uſo di coloro, che altra edizione aveſſero del *Greco* teſtamento.

Lexidion Græco-latinum recenſens Græca themata, nec non potiora N. Teſtamenti Græci vocabula accommodatum ad expeditam ſacri Codicis explanationem cura, & opera P. Hermanni Goldhagen *S. J. Moguntiæ* 1753.

L'Autore così nella Prefazione ſpiega la ſua fatica.

,, I. Ut Sacri Græci Codicis interpretatio mi-
,, nori labore ſuccedat, curavi præcipuas voca-
,, bulorum ibi occurrentium notiones in formam
,, Lexici accommodatas referre.

,, II.

„ II. Ut porro ad omnem Græcorum Auctorum lectionem Tirones procedere possint, primitivas ejusdem linguæ voces, quas *radices* vocant, adjungendas putavi: notantur illæ majuscula vocabuli litera; & siquidem rarioris usus & minoris momenti erant, una serie plures exhibui: potiores autem singulis versibus distinxi.

„ III. Radicibus Græcis usitatas quasque apud Latinos voces inde derivandas adscripsi. Vocabula item Græca composita aut decomposita, quibus e primitivis constent, lineolis interjectis designavi.

„ IV. Sæpe plures diversasque voces ejusdem initialis literæ aut Præpositionis compendii gratia juxta se posui, quin singulis vocabulis singulos novosque versus tribuerem. "

Noi desideriamo, che di sì bella edizione si faccia una buona ristampa in *Italia*.

ARTICOLO XXXIV.

Dictionaire Theologique-Portatif ec. Dizionario Teologico portatile contenente la sposizione, e le prove della Rivelazione, di tutti i dommi della Fede, e della Morale, i punti di controversia, l' Eresie più celebri, le differenti opinioni de' principali Teologi Scolastici, e delle loro più famose scuole. Vi si è aggiunto il sommario di tutti i libri della santa Scrittura, quello de' Concilj Generali, i punti essenziali della disciplina della Chiesa intorno i Sagramenti, le dispense, le censure, le irregolarità, gl' impedimenti dirimenti; il culto pubblico, i principj del diritto Canonico, e delle libertà della Chiesa Gallicana, e tut-

to ciò che concerne i Benefizi. Opera utile per gli Teologi Giovani, e generalmente per tutte le persone, che desiderano una idea giusta, esatta, e precisa di ciò, che la Teologia ha di più importante. Parigi 1756. 8. *pag.* 677.

NON è questo il primo *Dizionario Teologico*: Sino nel secolo XVI. se ne stampò uno latino. Ma questo ha molti vantaggi, e per l'erudizione, e per la precisione dell'Anonimo Autore. Tuttavolta esso ha i suoi difetti, e contra il nostro costume cominceremo a dire di questi, sperando, che alcuno voglia porsi ad emendarli.

1. Mancano molti articoli. Niente si dice de' *Predestinaziani* antichi, niente del *Bajanismo*; niente de' *Giansenisti*. *Maria* Santissima non ha, che un misero articoletto sotto il nome *Vergine*, e sì noto è, quanti errori sien nati nella Chiesa contro questa gran Vergine, e Madre. Il celibato de' Preti non ha alcun articolo; due parole se ne dicono alla parola *Ordini Sacri*. La venuta di S. *Pietro a Roma*, il Primato del Papa in vano similmente si cercherebbono in questo Dizionario.

2. Molti di questi articoli sono così meschini, che l'Autor se ne spedisce in due parole. Chi crederebbe, che l' Articolo *Papa* si potesse sbrigare in 29. righe?

3. Sarebbe stato bene, anzi necessario, che agli articoli capitali si citassero quelli, che sono subalterni, e che loro appartengono. Così alla parola *Pasqua* doveasi dire, vedi *Quartodecimani*: Alla parola Chiesa, vedi *indefettibilità della Chiesa*. Per le quali citazioni avrebbe il lettore sotto degli occhi il corpo di dottrina, che propria è di ciascun articolo.

4. Noi

4. Noi vorremmo, che si fossero ad ogni articolo aggiunti tre o quattro de' principali Autori, che trattano diffusamente quel punto, acciocchè i leggitori, che avidi fossero di vederlo stesamente, sapessero ove ricorrere.

5. Ma più ancora era spediente d'aggiugnere alcune quistioni più celebri a' nostri tempi, come parlando della Risurrezione de' Corpi non dovea tacersi il sistema di *Burneto*, che al *Muratori* diede materia di grosso volume, e alla parola *Ordine* dovea accennarsi la famosa controversia delle *ordinazioni Anglicane*. Così ancora a proposito de' miracoli non dovea lasciarsi nè di confutare in breve lo *Spinosa*, che negò sfrontatamente ogni miracolo, nè di dare qualche regola per discernere i veri da' falsi prodigj. E chi similmente approvar potrebbe, che parlandosi della infallibità della Chiesa nulla siasi detto di questa infallibilità riguardo a' fatti chiamati *dommatici*?

Si dirà, che ove tali cose, e le più, che per brevità tralasciamo, si fossero dall' Autore poste nel suo Dizionario, non più sarebbe stato *portatile*. Rispondo, che questo nome di *portatile* è una illusione per gli sempliciani, i quali si lasciano facilmente imporre. Se tutti i Dizionarj, che oggi giorno si chiaman *portatili*, si unissero, non basterebbe a portarli un facchino de' più nerboruti. Dico in secondo luogo, che non pretendo doversi fare un *Theatrum vitæ humanæ*, ma che col metodo in più articoli tenuto dal N. A. si poteva in un sol volume in 4. di giusta mole fare un plausibilissimo, ed utilissimo Dizionario Teologico.

Gli articoli meglio lavorati sono *Assoluzione*

(1), *Anima*, *Angelo*, *Gride*, o *Proclamazioni*, *Battesimo*, (2), *Benefizj*, *Comunione sotto le due specie*, *Concordato* (3), *Confessione*, *Cresima*, (4), *Contratto*, *Contrizione*, *Diaconato*, *Dio*, *Dispense*, *Divinità di G. C.* *Chiesa*, *Vescovato*, *Eucaristia*, *Scomunica*, *Estrema unzione* (5), *Sponsali*, *Grazia*, *Impotenza*, *Indulgenza*, *G. Cristo*, *Matrimonio*, *Messa*, *Mosè*, *Ordine*, *Peccato originale*, *Penitenza*, *Presenza reale di Cristo nell' Eucaristia*, *Profezie*, *Sacramenti*, *Soddisfazione*, *Volgata*. Se tutti gli articoli fossero come questi, il Dizionario sarebbe egregio. L'Autore è *Probabiliorista*, è nimico degli spettacoli, mostra d'inchinare alla premozion Fisica tanto abborrita da *Riccardo Simon*. Ma gli si vuole tuttavia fare giustizia.

Ma diamo ormai un saggio di qualche articolo.

ATTRIZIONE (l') che altrimenti si chiama contrizione imperfetta, è un dolore, e una detestazione del peccato cagionata o dalla brut-

---

(1) Troppo francamente si dice dall' Autore, che la formola *deprecatoria è stata in uso nella Chiesa fino al* XII. *secolo*. Il P. *Simonet* ha bravamente difeso il sentimento contrario. Almeno doveasi l'una, e l'altra opinion riferire.

(2) Bisognava aggiugnere qualche cosa sul tempo, in che si conferiva ne' primi secoli il *Battesimo*.

(3) L' Autore non parla che de' Concordati della S. Sede colla *Francia* volevansi aggiugnere anche quelli colla *Germania*.

(4) Dove si parla del Ministro della Cresima, non era da lasciare, che un semplice Prete può per autorità Pontificia esserne Ministro; di che eruditissimamente ragiona *Benedetto* XIV. nell' aureo libro *de Synodo Diœcesana* (lib. 7. cap. 7. e 8.)

(5) Del tempo in che per molti secoli prendevasi l'Estrama unzione, cioè prima del Viatico, volevasi anche dare un cenno. *Agnello Onorato* tra le sue Dissertazioni ne ha una, che è la quarta su questo punto di disciplina.

tezza, e sozzura del peccato, o dal timore delle pene dell' inferno. Se questo dolore è accompagnato da una volontà sincera di non più peccare, vien creduto contenere un principio d'amor di Dio, e dispone a ricevere la remissione de' peccati nel Sacramento della Penitenza. Questa è la dottrina del Concilio di *Trento* (*Sess.* 14. cap. 4.) Perciocchè nell' idea, che il Concilio di *Trento* ha data della contrizione imperfetta, o dell' attrizione, dice, che s' ella rinchiude il proposito di non più peccare, *si voluntatem peccandi excludat* (*ibid.*), è allora un dono di Dio, e un movimento dello Spirito Santo. In fatti l'odio, e la detestazione del peccato secondo i principj di S. *Agostino*, sono inseparabili da un principio d' amor di Dio; perciocchè non si odia veracemente il peccato, se non perchè si comincia ad amare Iddio. *Serm.* 3. *de Natal. Dom.* (6)

L' attrizione per riguardo al motivo, che è quello del timore, e delle pene al peccato dovute, è un sentimento buono per se medesimo, ed a' peccatori utilissimo; perciocchè è buona cosa temere l' eterne pene secondo le parole del Vangelo: *Timete eum qui postquam occiderit, habet potestatem mittere in Gehennam* (*Matth.* cap. 10.) *Timor Domini expellit peccatum*, dice il Saggio (*Eccles.* 1.) E 'l Concilio di *Trento* dopo aver detto, ch' ella alla giustificazione dispone, fulmina scomunica contra coloro, i quali sostengono, che 'l timor delle pene infernali non serve che a rendere i peccatori più nel peccato impegnati. S. Tom-

(6) Non so, come di questa dottrina saranno contenti coloro, che in *Italia* hanno di questi anni all' Attrizion fatto guerra. So ch' ella perfettamente si accorda con ciò, che in più luoghi della *Storia Letteraria* d' *Italia* ho detto di questo punto.

Tommaso dice, ch' ella è il primo movimento dell' atto della virtù della Penitenza (*3. p. q.* 85. *a.* 5.) Ma l' attrizione conceputa precisamente per la vergogna, che ne cagiona il peccato, cioè a dire per quella vergogna, che ci fa innanzi agli Uomini arrossire, non basta per essere giustificato nel Sagramento. 1. perchè non esclude dal cuore la volontà di peccare. 2. perchè non rinchiude la detestazion del peccato; la quale è un' essenziale disposizione, che uno aver dee per ricever la grazia del Sagramento della Penitenza. Sopra di che dice S. *Agostino*, che quegli, il quale non si astien dal peccato, che per questa considerazione, non tanto teme di peccare, che di bruciare: *non peccare metuit sed ardere*. Nondimeno si può con ugual verità dire, che 'l timor delle pene, benchè non cambi la disposizione del cuore, dispone alla conversione in quanto fa, che non più si commetta il peccato per paura d' esser punito, e fa in questa guisa a poco a poco perdere l' abito di commetterlo; allontana gli ostacoli, i quali opponevansi a far nel cuore del peccatore entrare l' amor di Dio, che sovente non ci s' introduce, che per lo timor delle pene; e in questo senso alla conversione dispone il cuore.

DOMENICA (la) Nella Chiesa Cristiana detta per eccellenza *il giorno del Signore* è il giorno del Sabato de' Cristiani. La Chiesa dallo Spirito di Dio condotta ha ordinato di santificarla per onorare il giorno della Risurrezione di G. C. e per tenere il luogo del giorno di riposo, o del Sabato, che Dio avea comandato d' osservare col terzo precetto del Decalogo. La Domenica è di tradizione Apostolica (7), cioè a dire, che

 'l cam-

(7) Veggasi S. *Agostino* (*ep.* 83. nelle vecchie edizioni.)

'l cambiamento del giorno di Sabato in quel di Domenica vien dagli Apostoli (8); perciocchè gli Apostoli stessi fanno menzione del giorno di Domenica. S. *Giovanni* nella sua *Apocalissi* dice, ch' essendo egli nell' Isola di *Patmo* si trovò rapito in ispirito un giorno di Domenica: *fui in spiritu dominica die* (c. 1.). S. *Giustino*, il quale vivea nel primo secolo della Chiesa (9) nella sua Apologia all' Imperadore nota, che i Cristiani s' adunavano sempre tutti i giorni di Domenica per offerire il Sacrifizio: *Solis qui dicitur die* (10). Tertulliano parla espessamente della Domenica nel suo libro dell' Idolatria cap. 7. *Non dominicam diem, non Pentecosten &c. Apol.* cap. 14. e altrove *die dominico jejunium nefas ducimus*. S. *Agostino* riporta al giorno della risurrezione di G. C. l' istituzione della Domenica. *Dies tamen dominicus non Judæis, sed Christianis Resurrectione Domini declaratus est, & ex illo cœpit habere festivitatem suam*. Ep. 119. *ad Januar.* cap. 13.

La santificazione della Domenica, ordinata da pre-

(8) Ne convengono anche i *Protestanti*. Veggasi l'*Ildebrando* nel suo *Enchiridio de priscæ, & primitivæ Ecclesiæ sacris publicis, templis, & diebus festis* c.3. e *Giannandrea Schmidt* nella *Storia Festorum & dominicorum* p. 8. della seconda edizione d' *Helmstad* 1726.)

(9) Dovea dirsi nel seconde secolo; perciocchè quantunque nato fosse nell' anno di Cristo 89. e morto nel 163. come pretende il Fabricio *Bibl. Græc. T. V. p. 51.* tuttavolta nel primo secolo avrebbe avuto soli undici anni, e più tardi assai si convertì; nè però il suo testimonio può aver forza se non pel secol secondo. Ma è più probabile, che nascesse nel secondo secolo, siccome provano i dotti *Maurini* nella prefazione all' opere del Santo.

(10) Di questo nome per significar la Domenica presso gli antichi Cristiani veggasi il ch. P. *Lupi* nel suo Epitaffio di S. *Severa* illustrato pag. 99. seg.

precetto della Chiesa comprende due essenziali doveri. Primo d'astenersi dall'opere servili secondo il precetto del Decalogo sull'osservazione del Sabato, di cui la Domenica ha preso il luogo. *Memento ut diem Sabbati sanctifices..., non facies omne opus in eo* (*Exod.* 20.) Per opere *Servili* debbonsi intendere tutte le opere, sopra tutto le manovali, colle quali si può guadagnare il proprio sostentamento, o della natura di quelle, che fannosi ordinariamente fare da persone pagate, come lavorare un campo, fare un abito ec.

Il secondo è d'udir la Messa, assistere agli Uffizj, e alle Istruzioni della sua Parrocchia (11). Su di che è bene osservare, che i Concilj ordinano di non lasciare trascorrere tre Domeniche senza ascoltare la messa nella parrocchia, tranne qualche caso di legittima necessità (12). 2. Dobbiamo anche occuparci in opere di pietà, e di divozione; lo che non è d'un'obbligazione così essenziale, siccome è quella d'intender la messa, ma è assai convenevole per l'intera santificazione di questo giorno (13); perocchè non sarebbe santificarlo in divertimenti passarlo, come sono i giuochi, le danze, la caccia, ancorchè si fosse udita la Messa; sarebbe questo un profanarlo. Questa è decisione di più Concilj, e trà gli altri del terzo di *Milano*, de' Capitolari di *Carlo Magno* (l. 6.), e degli ordini de' nostri Re: principalmente quando sì fatti divertimenti frastorni-

Hh 2 no

(11) Avvertasi che questo *assistere agli Uffizj, e alle Istruzioni della sua Parrocchia* non è essenziale, come udire la Messa.

(12) Punto di disciplina, che in *Italia* non si osserva.

(13) L'Autore parla più giusto, che il P. *Concina*, il quale mette obbligo grave di occuparsi in sante esercitazioni, e di lasciare i divertimenti ne' giorni di Festa (*Th. Chr.* T. V. *Lib.* I. *diss.* 3. c. 6.

no dall' affistere alla Messa, o sono in ispezialità proibiti da' superiori Ecclesiastici, o civili.

I casi di necessità, che dispensano dall' udir la Messa sono la malattia, o l' assistenza ad un ammalato, il quale aver non possa a servirlo che una persona 2. L'estrema povertà, o l' urgentissima necessità scusa da peccato coloro, i quali per sollevare la lor miseria lavorano dopo avere ascoltata la Messa, e dopo avere a' legittimi superiori chiesta licenza.

INFERNO: S' intende per questa parola secondo l' idea, che ce ne dà la Scrittura nel Nuovo Testamento, il luogo, ove i Demonj, e i Reprobi soffrono gli eterni supplizj. *Mortuus est autem dives, & sepultus est in inferno* (*Luc.* 16.) *Discedite maledicti in ignem æternum, qui paratus est Diabolo, & Angelis ejus*(*Matth.* 25.) 2. Ancora s' intendono per la parola *inferno* i bassi luoghi della terra, altramente il Limbo, ov' erano l' anime de' Santi prima della venuta di G. C. e ove G. C. scese in persona dopo sua morte: *descendit ad inferos* (14).

E' dottrina della Chiesa, che i Riprovati saranno nell' inferno puniti con due sorte di pene. L' una è da' Teologi chiamata *pena di danno*, la quale consiste nella privazione di Dio, e della sua visione. Questa pena è infinita riguardo al godimento di Dio bene infinito, del quale il peccatore è per sempre privato. L' altra detta è *pena del senso*, e consiste in una pena reale, e sensibile,

(14) Anche alla parola *Limbo* non parla l' Autore che del Limbo de' SS. Padri. Sarebb' egli, perchè egli non ammettesse il Limbo de' bambini morti innanzi di ricevere il battesimo? Ma quando pure e' fosse di tale avviso, dovea almeno accennare l' opposita opinione, la quale è la più comune, e forse è la più vera.

ſibile, da cui i riprovati ſaranno nell'Inferno afflitti, e ſarà più o meno grande a proporzione dell' enormità de' loro peccati. (*Apocal.* XVII. 7.) Queſta dottrina è fondata ſulla Scrittura: *crucior in hac flamma* diceva il cattivo Ricco ad *Abramo* (*Luc.* XVI.)

3. I dannati ſaranno per tutta l' eternità tormentati *in ignem inextinguibilem* (*Marc.* IX.) I rimorſi interni lacereranno inceſſantemente l' anima loro: queſto è il verme, che mai non muore, di cui parla G. C. *ubi vermis eorum non moritur, ibid.* (15). Il ſentimento che riconoſce per materiale queſto fuoco è il più conforme alla Scrittura, ed a' SS. Padri; ma di qualunque natura e' ſia, ſarà ſempre un terribil gaſtigo e per lo ſuo rigore, e per la ſua eterna durata.

MADDALENE (le tre). Eraſi in tutta la Chieſa *Latina* per molti ſecoli creduto, non eſſervi ſtata, che una ſola *Maddalena*, cioè che la peccatrice di cui parla S. *Luca*, *Maria* ſorella di *Lazero*, e *Maria Maddalena* erano una ſola perſona. S. *Gregorio* il Grande così credeva, ed egli inſegnò il primo queſta opinione (16). Il giuſto riſpetto, che ſi è avuto all'autorità di un

sì

---

(15) Dell' eternità dell' Inferno era a dire alcuna coſa di più, atteſe l' empietà de' moderni *Origeniſti*.

(16) Queſto è certamente falſo. *Tertulliano* nel libro *de pudicitia* (cap. XI.) avea già nel ſecondo ſecolo della Chieſa queſta opinione inſegnata, anzi *Origene* (*hom.* XXXV. in *Matth.*) comechè la contraria abbia abbracciata, confeſſa di buon grado, che molti innanzi a lui erano ſtati per una ſola *Maria Maddalena*. Spezialmente i padri *Latini* difeſero queſta ſentenza, come S. *Girolamo*, S. *Ambrogio* ed altri, le parole de' quali ſono da *Natale Aleſſandro* nella *Mantiſſa* alla Diſſert. XVII. del ſecol primo, e da' *Bollandiſti* recate a' 22. di Luglio.

sì gran Santo avea in questo sentimento tratti tutti gl'ingegni. Nel sedicesimo secolo essendo stata da alcuni Uomini dotti disaminata questa quistione cagionò tra loro una disputa (17), e la Facoltà di *Parigi* essendosi adunata dichiarò, che *Maria Maddalena*, *Maria* sorella di *Lazero*, e la *peccatrice* erano una medesima donna. Ma dopo questa censura molti Autori, e tra gli altri i Signori di *Tillemont*, e *Baillet*, hanno interamente rischiarata questa quistione, e la Facoltà, dice il Sig. *Dupin*, non è ora nella stessa opinione, tanto maggiormente più, che la Chiesa non l'ha mai fatta obbietto di fede, non avendo ella alcun interesse nell'unità, o nella moltiplicità di queste Sante.

Del resto egli è facile di decidere coll'Evangelio, e coll'Ecclesiastica antichità, che queste son tre diverse persone (18) 1. la *Peccatrice* era una pubblica donna della Città di *Naimo*, che non è nell'Evangelio nominata; che non vide G. C. se non se la sola volta, che gli unse i piedi, e che Nostro Signore rimandò dicendole: *andate in pace*. *Maria Maddalena* era per lo contrario di *Galilea* d'una distinta famiglia, e seguì assiduamente G. C. dappoich' egli la guarì dal posseditore demonio. 2. *Maria Maddalena* non può esser sorella di *Lazero*. Questa era di *Betania* vicina a *Gerusalemme*, quella era di *Galilea*. Gli *Evangelisti* sempre le distinguono, chiamando l'una *Maria Maddalena*, l'altra *Maria* sorella di *Marta*. Le azioni dell'una, e dell'altra sono nel Vangelo di-

(17) Il primo autor della disputa fu *Jacopo Fabro* di *Estaples*. Veggasi il P. *Calmet* nella *Differt. in tres Marias*

(18) Appunto *Natale Alessandro*, e 'l P. *Solier* pretendono, che più conforme al Vangelo sia la contraria sentenza.

distinte. Gli antichi Padri prima di S. *Gregorio* hanno distinte queste tre donne. Niuno avanti di lui confuse la *Peccatrice* colla *Maddalena* (19). In fine i più dotti Scrittori Ecclesiastici dell' ultimo secolo ne han fatto tre distinte persone, come si vede ne' nuovi Breviarj riformati, e particolarmente in quello della Chiesa di *Parigi* (20).

NOZZE (seconde) nella primitiva Chiesa erano piuttosto tollerate, che approvate, soprattutto quelle delle Vedove. Il settimo Canone del Concilio di *Neocesarea* proibisce a' Sacerdoti di assistere alle seconde Nozze per non apparire approvatori della condotta di coloro, che vi passano; *altronde*, aggiugne questo Canone, è *ordinato, che i Bigami saranno messi in penitenza*, cioè, come spiega il Concilio di *Laodicea*, saranno obbligati di passar qualche tempo in digiuni, e in orazione, innanzi che accordata lor venga la Comunione. Resta anche oggi giorno qualche vestigio di quest'antica severità; perciocchè i *Bigami* sono ancora esclusi dagli ordini, e'l Rituale *Romano* proibisce di benedire le nozze d'una Vedova, comechè sposi un uomo non mai ammogliato. Nondimeno le seconde Nozze non son proibite, anzi son lecitissime. Lo che si prova colla Scrittura, e con queste parole di S. *Paolo*: *Quæ sub viro est mulier, vivente viro alligata est lege ... vocabitur adultera si fuerit cum alio viro. Si autem mortuus fuerit vir ejus, liberata est*

Hh 4 *a le-*

(19) Già detto è di sopra, che questo è falsissimo.

(20) Per altro dotti uomini dell' ultimo secolo furono, e *Natale Alessandro*, e'l P. *du Solier*, e'l P. *Bernardo Lamy* per tacer d'altri, e tuttavia con grande impegno si dichiararono per la sentenza di S. *Gregorio*.

a lege viri. *Rom. VII.* *Cui vult nubat*, *tantum in domino.* (I. *Cor.* VII.) *Volo ergo juniores nubere*, *filios procreare*, *matres familias esse* (I. *Tim.* V.) Il Concilio di *Nicea* (*Can.* VIII.) vuole, che si obblighino i *Novaziani*, i quali si volessero alla Chiesa Cattolica riunire, e condannavano le seconde nozze, a comunicare con quelli, che le avesser fatte. Quello di *Laodicea* (*Can.* I.) dice, che sono libere, e legittime.

I Padri hanno nel numero degli Eretici posto ne' loro trattati dell'eresie quelli, che le condannavano, come *Taziano*, i *Marcioniti*, i *Manichei*, i *Novaziani* (21). S. *Ambrogio* (l. *de viduit.*) dice di non voler condannare le seconde nozze, ma di non volerle tampoco approvare. S. *Agostino* dice, ch'egli dichiara a coloro, i quali dimandano, se permesse sieno le terze nozze, le quarte, e più oltre, non esser lui cotanto ardito di condannare le nozze quali si sieno, ma esser permesso di dire, ch'è vergognosa cosa maritarsi tante fiate: *Nec audeo eis* (*Nuptiis*) *verecundiam numerositatis auferre*; il ch' egli conferma con quelle parole di S. *Paolo*, che seguono le dianzi citate: *Beatior autem erit si sic permanserit*. Tuttavolta quelle stesse ragioni, che provano lecite le prime nozze, come a dire per trovare nel matrimonio un rimedio contro la concupiscenza, per ajutarsi scambievolmente ne' bisogni della vita, e per procurarsi de' figliuoli, provano similmente, che permesse sono le seconde, le terze, e più in là. (22)

TON-

(21) Prima di tutti andavano nominati i *Montanisti* giurati nimici delle seconde nozze.

(22) Doveasi tuttavia avvertire, che molti antichi Padri come *Atenagora*, *Clemente Alessandrino* ec. hanno delle secon-

TONSURA (la) è una cirimonia ſtabilita dalla Chieſa per entrare nello Stato Eccleſiaſtico, e diſporſi agli ordini. Si chiama *Tonſura*, perchè l'azione di queſta cirimonia è di tagliare una parte de' capegli. La Tonſura Chericale non debb' eſſer compreſa in alcuna ſpecie d'ordine. S. *Tommaſo* ne dà la ragione; ella è, che in ciaſcun ordine ſi dà a quello che è ordinato, una ſpirituale podeſtà propria dell'ordine, che riceve, per eſercitarne le funzioni; ma nella cirimonia della Tonſura la Chieſa non dà alcuna ſpiritual podeſtà propria ad alcuna funzione; ella mette ſoltanto i Tonſurati nell'ordine di quelli, che deſtinati ſono in vigore del loro ſtato a vacare al culto di Dio, cioè a dire, che ſono ſolamente nel novero de' Cherici. (S. *Thom. in ſuppl. q.* 40. *art.* 1.) L'uſo della Tonſura Chericale non va più innanzi del principio del Secol ſeſto. Perciocchè non trovanſi che verſo quel tempo prove certe di queſta cirimonia (23). Veggaſi il Concilio

conde nozze duramente parlato; di che veggaſi il *Bellarmino* (*de Matrimon. l.* 1. *c.* 9.) e tra' *Proteſtanti Gioacchino Ildebrando* nel libro ſtampato l'anno 1701. ad *Helmſtad de nuptiis veterum Chriſtianorum*.

(23) A parlare con preciſione conviene diſtinguere varie maniere di tonſura. Che i Cherici ſino dagli Apoſtolici tempi portaſſero i capegli più corti de' Laici, è coſa fuori di dubbio, e ne abbiam certe prove. Ma intorno la particolar foggia di tonſura a modo di corona vi ha ancor delle prove incontraſtabili, che foſſe in uſo. Con tali corone veggonſi parecchi Pontefici nelle pitture della Baſilica *Oſtienſe* da Monſig. *Bianchini*, e meglio dal *Marangoni* pubblicate, le quali ſono in gran parte del Secol IV. In una legge d'*Arcadio*, e d'*Onorio* tutto l'ordine Chericale ſi dinota col nome di *Coronati*, come nota il *M. Maffei* nelle *Oſſervazioni Letterarie* (T. I. p. 231.), ove dà altre coſe ben atte a dimoſtrare l'antichità della Cherical Corona. Certa coſa è, che ſino dal Secol VI. credeaſi, eſſerne l'uſo venuto da S. *Piero*, il

cilio di *Agde* tenuto nel Secolo sesto (*can.* 15.), e il quarto Concilio di *Toledo* al principio del Secolo VII., dal qual Concilio furono i Cherici inferiori obbligati ad avere la testa rasa, non ritenendo, che un semplice filetto di capegli. *Amalario*, ch'era sul principio del nono secolo, assicura, esser quest' uso venuto dalla Chiesa *Romana* (*de offic. divin.* c. 5.) Egli è necessario di ricevere la Tonsura prima degli Ordini. Questa è dottrina del Concilio di *Trento* (*Sess.* XXIII. c. 2.) Le disposizioni necessarie per riceverla sono d'avere avuto la Cresima, essere istruito de' primi principj della Fede, avere intenzione di servir Dio nella Chiesa. Le cirimonie della Tonsura consistono 1. nell'invitare, che il Vescovo fa gli assistenti a pregar G. C. per gli suoi servi, che si affrettano di lasciare i loro capegli per amore di lui, affinchè dia loro il suo Spirito Santo, difenda il loro cuore dagl' imbarazzi del mondo, e da' desiderj del Secolo ec. 2. Si canta il Salmo XV. durante il quale il Vescovo loro taglia in forma di croce una ciocca di capegli, e quegli, che riceve la Tonsura dice nel medesimo tempo queste parole: *Dominus pars hæreditatis meæ, & calicis mei: tu es qui restitues hæ-*

il quale, come scrive *Gregorio Turonese* (*l.* 1. *de gloria Martyrum c.* 27.), *ad humilitatem docendam caput desuper tonderi instituit*. Il *Fleury* nella sua *Istituzione del diritto Canonico* (*p.* 1. *c.* 5.) con altri oppone, che l' obbligare i Cherici alla tonsura sarebbe stato un esporgli alla persecuzione. Ma primamente questo non prova, che almen data la pace alla Chiesa da *Costantino* i Cherici non portassero la tonsura. Appresso non è necessario, che in que' tempi portassero una tonsura grande, e spaziosa, come si usò ne' tempi susseguiti; nè è da dubitare, che alcuni Sacerdoti al segno d'una Cherica anche picciola non sieno stati dati nelle mani de' persequitatori.

hæreditatem meam mihi. 3. Il Vescovo fa una preghiera per dimandare a Dio, che i Tonsurati restino fermi nell' amore di lui, ed ei li conservi senza macchia. 4. Si canta il Salmo XXIII. nel qual tempo il Vescovo mette a ciascuno la cotta dicendo queste parole: *Induat te dominus novum hominem, qui secundum Deum creatus est in justitia, & sanctitate veritatis.* 5. Dappoi il Vescovo termina la cirimonia con una preghiera, nella quale così parla a' Tonsurati: *Cavete igitur ne propter culpas vestras illa perdatis, habitu honesto, bonisque moribus atque operibus Deo placere studeatis.*

Ognuno già vede l' utilità di questo metodo, e 'l giudizio del N. A. nella scelta delle cose da brevemente esporre nel suo Dizionario.

ARTICOLO XXXV.

Storia Letteraria.

Nouveaux Memoires d' Histoire ec. Nuove memorie di Storia, di critica, e d' erudizione per servire di supplimento a' sei primi Volumi, opera del Sig. Abate d' Artigny. Tomo VII. *Parigi* 1756. 12. *pagg.* 518.

Si può questo tomo riguardare sotto due aspetti, uno cioè di giunte, difesa, e correzioni a' sei precedenti volumi, de' quali fu da noi altrove parlato: l'altro di continuazione. De' XVII. articoli, che lo compongono: i primi sei contengono addizioni, rischiaramenti, ed osservazioni sopra i tomi già pubblicati, gli altri undici ne presentano nuove memorie. F.A.Z.

Da' primi incominciando si troveranno nel primo giunte all' articolo dell' opere in *Ana,* all' arti-

tico-

ticolo delle notizie sulla Reina *Cristina* (1), a quello de' *Natali Borgognoni*, a quello del P. d'*Aurigny* (2), all'articolo di *Chavigni* Comentatore di *Nostradamo* (3), all'altro dell'*Antigarasso* (4), e finalmente alla *Raccolta delle particolarità Storiche*, e *Letterarie* (5). Scegliamo due di queste giunte.

Una riguarda il citato P. d'*Aurigny* autor celebre delle *Memorie Cronologiche*. Il N. A. lo paragona al Sig. *Dupin*, e lo trova a questo assai superiore. Il perchè si duole di non vederlo noverato tra coloro, che hanno illustrato il Secolo, nel Catalogo del *Voltaire* aggiunto al *Secolo* di *Luigi* XIV. Lo stesso lamento fa egli pel P. *Bougeant*, *che la sua bella Storia delle guerre, e de' negoziati, che precedettero il Trattato di Westfalia; e la Storia di questo medesimo Trattato avrebbon dovuto preservar dall' obblivione a preferenza di tant' altri Scrittori, che non gli possono stare al paragone, e che tuttavia trovansi nel numero di quelli, che 'l Secolo hanno illustrato*. Ma non queste sole omissioni rimprovera il N. A. all'illustre Autore di quel Catalogo. Ci ha per entro pur degli sbagli. Così (p. 208. dell'Edizione del 1753.) si legge. *Basnage* di *Beauval* (Enrico) *Ministro in* Olanda, *ma Ministro Filosofo, che ha scritto della tolleranza delle Religioni*. Ma il Sig. di *Beauval* non era Ministro, era Dot-

(1) In questo l'Autore bravamente si difende contra il Sig. *ArcKenholtz*, il quale nelle sue *Memorie concernenti Cristina Reina di Svezia* stampate in due grossi volumi in 4. ad *Amsterdam* l'anno 1751. l'avea attaccato.

(2) Tutti questi articoli sono nel primo tomo.

(3) *T.* III. *p.* 168.

(4) *T.* III. *p.* 218.

(5) *T.* VI. *p.* 348.

Dottore in Legge, il qual titolo egli prende ſul frontiſpizio, e nel corpo de' ſuoi Giornali. Egli dice ſovente di non eſſere che ſemplice laico. Baſti per ogni prova ciò, ch' egli oſſerva nella *Storia dell' opere degli uomini dotti* pel Gennajo del 1688. (p. 79.) a propoſito del Sig. *Pelliſſon* aſpramente trattato dal Miniſtro *Jurieu* : *Il Sig. Pelliſſon*, dic' egli, *non ſe ne dee tuttavolta maravigliare*; *percioccbè coſtume ordinario è de' Signori Teologi* (e l' abbiamo anche noi veduto in *Italia* ne' libri *Conciniani*, *Patuziani*, *Miglioliani*, *Bertiani ec.*) *di prendere un' aria deciſiva*, *e un tuono da Maeſtro con noi altri laici* (noi potremmo riſguardo a quelle conteſe ſoſtituire *con noi altri Geſuiti*). Un' altra ſvilta del *Voltaire* è quella di mettere *(pag.* 212. *)* ſotto *Luigi* XIV. la Stampa della *Storia delle grandi vie dell' Impero Romano* di Niccola Bergier. Doveaſi dire *Luigi* XIII. La prima edizione ne fu fatta in *Parigi* nel 1622., e la ſeconda a *Bruſſelles* nel 1728.

Noi nel primo tomo del noſtro *Saggio* attribuimmo (pag. 236.) col N. A. (T. III. *pag.* 218.) l' *Antigaraſſo* infame libro contro il *Geſuita P. Franceſco Garaſſo a Niccola Paſquier*. Ora due lettere finora non più ſtampate, e indiritte al P. *Garaſſo* c' inſegnano, che l' Autore di quell' opera fu *Antonio Remy* Avvocato al Parlamento di *Parigi*. La prima lettera è del Sig. *Froger* Curato di S. *Niccola* del *Chardonnet*, la ſeconda del *Remy* ſteſſo. L' edificazione de' noſtri leggitori vuole, che le rechiamo in *Italiano*.

LET-

LETTERA

del Signor

FROGER al P. GARASSO.

Signore, e Venerabile Padre nel nostro Sig. Gesù, che vi sia sempre Gesù.

„ E' Avvenuto, che nella mia Parrochia di S. „ *Niccola* sia da molto tempo malato un „ valente uomo, Avvocato nella Corte, e Mae„ stro de' figliuoli del Sig. *Pasquier* di *Bussy* Au„ ditore de' Conti (6), e trovasi anche di pre„ sente allettato in casa di quel Signore già mor„ to. Egli tocco da pentimento di cuore, e in„ teriormente per la grazia di Dio, e persuaso „ da noi suo Curato, benchè indegno, di darvi „ soddisfazione, come gli feci protestare il gior„ no della sua Comunione per Viatico in pre„ senza di tre miei Ecclesiastici, e tra noi a vo„ ce bassa; oggi che la Dio mercè sta meglio, „ vi scrive, e protesta con ingenua riconoscenza „ del suo misfatto, di darvi quella soddisfazio„ ne, che vi piacerà giustamente, per avere scrit„ to contra di voi, e i Signori della vostra „ Compagnia oltraggiosamente più per compiacere

(6) Questi è il famoso Stefano *Pasquier*, che nel 1564. arringò contra i *Gesuiti*, i quali domandarono d'essere incorporati all'Università. Dopo la costui morte seguita nel 1615. il P. *Garasso* pubblicò nel 1622. la *Ricerca delle Ricerche, e d'altre opere* del Sig. *Stefano Pasquier*, e ne'due anni appresso altre due opere. I figliuoli del morto nel 1624. fecero comparire la *difesa di Stefano Pasquier*, e questa è l'*Antigarasso*.

„ cere il defonto (7), al quale Dio conceda ri„ poso (8), e a tutti gli altri, che per dise„ gno, e per alcuna cattiva diliberazione di vo„ lontà, ch'e' vi portasse. Io vi prego dunque di „ gradire questo sforzo generoso di Cristiano, ch' „ egli vi attesta colla sua Lettera, *& corripias* „ *in misericordia*, *& increpes*. Voi consolerete „ lui, e me ancora in caso che vi piaccia di „ trattarlo dolcemente, *& omne debitum dimit-* „ *tes ei, pro quo rogo ego conservus tuus, & fra-* „ *trum tuorum habentium testimonium Jesu*. In „ questo medesimo nostro *Gesù* io sono, e sarò, „ se vi piace, vostro ben guadagnato, e vil Ser„ vidore, *Giorgio Froger*.

L E T T E R A

d' ANTONIO REMY al P. GARASSO.

Reverendo Padre.

„ ANcorchè io non abbia mai avuto l'onore „ di parlarvi, vi prego di non rigettar que„ ste righe. Voi sapete ciò ch'è passato in pro„ posito del libro della *difesa de' Signori Pasquier*, „ ove io confesso d'avere scritte poche cose buo„ ne, e molte cattive; ma vi prego di credere, „ che ciò non è venuto dal primo mio senti„ mento. Troppo conosco il vostro merito, la „ vostra virtù, la vostra dottrina; sono a ciò sta„ to sforzato, e sollecitato da quelli, che non „ volendo muover le mani han voluto servirsi „ delle mie. Del resto vi supplico di reprimere tut-

(7) *Pasquier*.
(8) Prima di morire erasi riconciliato co' *Gesuiti*.

„ tutti i risentimenti, che aver ne potreste con-
„ tra di me, per l'amore di Dio, e di quello, di
„ cui portate il nome, il quale nella sua morte
„ ha mostrata la strada di perdonare le ingiurie,
„ Vi scrivo queste parole essendo a letto malato,
„ e avendo ricevuta l' estrema unzione; fatemi
„ sapere la soddisfazione, che desiderate da me,
„ per ciò in che posso avervi offeso in iscritto,
„ o in voce. Se la vostra religiosa modestia di-
„ sprezza tai cose, come io credo, vi prometto,
„ che la soddisfazione da me dovutavi ridonderà
„ sul generale del vostro Ordine in luogo del
„ particolare, che è offeso, e che io farò, se
„ Dio mi fa grazia di guarire da questa malat-
„ tia, un' apologia in difesa de' Padri *Gesuiti*,
„ nella quale vedrete qual sia il mio interno, e
„ la mia credenza. Vi prego dunque di farmi
„ sapere la vostra volontà, e di dirizzare la vo-
„ stra lettera al Sig. di S. *Niccola* del Chardon-
„ net, il quale vi attesterà, che io aspiro alla
„ felicità della vostra amicizia, e che viver non
„ voglio se non in qualità di vostro umilissimo
„ servidore. *Antonio Remy*.

A Dio piacesse, che il *Teologo Cristiano*, nella morte di cui si fecero da certi buoni Religiosi tanti piagnistei, e si mandò in giro un' *Enciclica* da canonizzarlo per Santo, avesse al P. *Mansi*, a' *Gesuiti*, ed a tanti altri da lui offesi una simil lettera scritta innanzi di comparire a quel tribunale, davanti a cui non basterà d'avere insegnato in voce, ed in iscritto il Probabiliorismo. Almeno vaglia questo esempio, ed esempio d' un uomo laico a quegli altri suoi Confratelli, che l' hanno imitato e in *Roma*, e in *Ferrara*, e in *Venezia* nella maldicenza, e sippure agli altri della loro congiura. La risposta, che al *Remy* diede il *Garasso*, è quella dessa, che di buon cuore darei

rei a questi nimici miei, e della mia Religione. *Io gli risposi*, dice il *Garasso* nel MSS. donde quelle due lettere son tratte, *che quanto a me apparteneva, non mi sentiva in verun modo offeso dalle sue parole, e ch'egli non avea alcun motivo di domandarmi perdono, il qual nondimeno gli accordava ben volentieri, e che quanto a me lo scaricava di tutte le pene, nelle quali era incorso; ma che per ciò, che toccava la riputazione della nostra Compagnia, e la memoria del fu P. Cotone, era in coscienza obbligato di far comparire a tutto il mondo una pubblica ritrattazione, e ch' egli si ricordasse dell'Autore dell'*Anticotone, *il quale rientrato in se stesso si fece* Certosino, *in soddisfazione delle sue offese, ove persevera anche in oggi* (nel 1626.). Questo *anecdoto* sull' Autore dell' *Anticotone* merita d'essere considerato (7).

Seguono nell'articol secondo alcuni rischiaramenti sull'articolo XXV. del primo tomo, dove l'Autore avea parlato della disputa tra *Bayle*, e *Jurieu*, e degli amori del Filosofo colla moglie del Ministro di *Roterdam*.

Il terzo articolo ci presenta un esame fatto dal Sig. *Polluche* delle osservazioni del N. A. sopra *Giovanna* d'*Arc*, o sia la famosa *Pulcella d'Orleans* con alcune note dello stesso N. A. in sua difesa.

Abbiamo nel quarto articolo una lettera all' Autore di queste *Memorie* indiritta dall'Abate di *Valory*, nella quale si parla d'una Processione di

(7) Il P. d'*Orleans* nella vita del *P. Cotone* avea fatto lo stesso racconto. L'empio Autore, che nel 1738. ristampò l' *Anticotone* al fine della infame Storia dell' *ammirabile Don Inigo di Guipuscoa* Cavalier della Vergine ec. p. 50. se ne ride, e dà al *P.* d'*Orleans* la mentita. Ma questo anecdoto fa una chiara difesa del *Gesuita* contro il beffardo *Olandese*.

Lilla; indi vengono alcune giunte del N. A. sopra la festa detta de' *pazzi*.

Il Sig. *Rousset* Consigliere della Cancelleria Imperiale delle *Russie*, e Membro dell'Accademia delle scienze scrisse una lettera all'Autore di queste *Memorie*. Questi l'ha inserita nel quinto articolo. Tra l'altre cose vi si tratta dell'Autore dell'empia *Storia de'Papi*. Il Sig. *Rousset* la vuole opera d'un *Benedettino*, *il quale*, dic'egli, *era stato vent'anni a Roma*, *ove da buon Giansenista avea fatte delle raccolte di fatti*, *e d'anecdoti per una Storia de' Papi*. Ma il N. A. coll'ajuto dell'osservazioni dell'erudito Abate *Joly* persiste a crederla di *Francesco Bruys*, che il Sig. di *Beaumarchais*, ed altri hanno considerato sol come editore di quell'opera scandalosa.

Il Sesto articolo contiene de' rischiaramenti su ciò, che l'Autore già disse delle Lettere d' *Urbano Chevreau*, e d'un componimento intitolato, *Satira del tempo a Teofilo* da altri attribuito a *Courval-Sonnet*, da altri a *Niccola Besançon* Poeta d'oscura fama.

Passando agli articoli di *nuove memorie* vienci subito sotto degli occhi una bella memoria sopra i *Sabei* moderni volgarmente chiamati i *Cristiani di S. Giovanni*, la loro origine, i loro usi, le loro dottrine, ec.

Nell'ottavo articolo l'Autore ci dà alcune poesie *Franzesi*, e alcune poche latine, probabilmente sue, giacchè non ci si dice, che d'altra mano ci vengano.

Adriano di *Montalambert* limosiniere del Re di *Francia Francesco* I. Scrisse una Storia di certa apparizione, a ciò che si vuole, seguita l'anno 1527. nella Badia Reale delle Dame di S. *Piero* di *Lione*. Questa Storia fu stampata a *Parigi* nel 1528., e poi a *Roano* nel 1529., e di nuovo a

Pa-

Parigi nel 1580. Tuttavolta era rarissima. Il N. A. pensava di riprodurla nelle sue *Memorie* sopra un Manoscritto, che se ne conserva nella famosa libreria de' PP. *Gesuiti* di *Lione*; ma si trattenne dal farlo, avendo inteso, che 'l Sig. Abate di *Lenglet* volea darla di nuovo nella sua *Raccolta di Dissertazioni antiche, e moderne sulle Apparizioni*. In fatti uscì in quella Raccolta. Ma perciocchè quest'opera ha avuto meno incontro, chè non sarebbesi creduto dall' Editore, il N. A. ha ceduto alle istanze d'alcuni amici, i quali desideravano di vedere tale Storia in un libro di maggior corso. Al che fare tanto più facilmente ha condisceso, quanto che l'edizione del Sig. Abate di *Lenglet* è piena d'errori. Dunque nell' articolo IX. ci dà egli la Storia dell' apparizione di suor *Alis* di *Tesieux*, premettendo alcune riflessioni, che bastano a giustificarla contro la franca asserzione del celebre *Agrippa*, il quale nel discorso *de incertitudine, & vanitate scientiarum & artium* (*Cap. de Anima*) chiama l'Autore di quella *un uomo di rea coscienza, e un impostore*.

Importante per la Storia Ecclesiastica, e Letteraria di *Francia* è l'articolo X. Il P. *Liron* nell' opera intitolata *Biblioteque Chartraine* ha dato un articolo assai steso sopra il Vescovo di *Lavaur Carlo Francesco d' Albrada Raconigi*, ma egli è caduto in moltissimi errori. Questi sono dal N. A. molto ben rilevati, e spezialmente quelli, che riguardano le varie opere, e le dispute di questo dotto Prelato contra il libro della *frequente Comunione* di *Arnaldo*, e i suoi difenditori.

L' articolo XI. indiritto è a correggere il costume, e insieme a divertire gli animi con una raccolta di lettere scherzevoli.

L' Autore di queste *Memorie* avea formato il progetto di ristampare la Storia della *Pulcella* d'

Orleans scritta da *Edmondo Richer*. Su questo progetto s'aggira l'articolo XII. dove anche abbiamo la prefazione, e 'l principio di quella Storia.

Nell'articolo XIII. l'Autore ci porge una idea generale d'alcune opere di *Niccola Mercier* nativo di *Poissy*, e morto nel 1657. con fama d'uno de' più dotti umanisti della sua stagione. Una delle costui opere è il Panegirico della Donna forte *Maani Gioerida Babbilonese* Sposa del celebre viaggiatore *Piero della Valle*. Quindi l'Abate d'*Artigny* passa a darci contezza di questo gran viaggiatore, e delle sue avventure con quella donna. Trae egli a tal fine in mezzo l'estratto d'una lettera scritta nel 1659. dal Sig. di *Sorbiere*, e stampata a *Parigi* nel 1660. tra le lettere, e i discorsi di quel valentuomo. *Pier della Valle* era, dice il *di Sorbiere*, un Gentiluomo *Romano*, ed è morto a *Roma* non son dieci anni (8.) in fama di bell'ingegno, Accademico *Umo-*

(8) E' la verità, perocchè siccome veduto è, il *di Sorbiere* scriveva nel 1659. e *Pier della Valle* morì in *Roma* il dì 20. o 21 d'*Aprile* del 1652. e fu sepolto nella Chiesa d'*Araceli* senz' alcun epitaffio.. *Piero Bellori* ne scrisse la vita, e *Lione Allacci* nelle *Api Urbane* (p. 225.) da il catalogo delle sue opere, a cui vanno aggiunte le note manoscritte al discorso di *Giorgio Mazzaferro sopra la Musica antica, e moderna*; delle quali parla *Apostolo Zeno* nelle annotazioni alla *Biblioteca della Eloquenza Italiana di Monsig. Fontanini* (T. II. p. 417.). Molti lo hanno commendato, come *Francesco Valentini*, ed altri citati dall' erudito Abate *Bandini* nella vita di *Giambattista Doni* (p. LVI.) Ma oltre ogni altro il *Doni* stesso lo celebrò. In fatti nel libro terzo *de præstantia musicæ veteris* (*pag.* 141.) dice di lui *in quo unicum ferme hodie habemus expressum antiquæ illius, ac Romanæ virtutis exemplar* e scrivendo a *Giovanni* IV. Re di *Portogallo*, *quam disciplinam* (scrive *ep.* 95. intendendo del riparare l'antica Musica) *nobiles aliquot viri, quibus præcipue meos hosce labores dicavi, cupidissime amplexati*

Umorista. La relazione de' suoi viaggi è uscita a luce dopo sua morte (9.) in tre volumi (10.),

I i 3 i qua-

rati sunt. *Præter ceteros vero vir non minus avita nobilitate, quam propriis dotibus illustris, ac longinquis in Orientem peregrinationibus clarus est* Petrus de Valle *Patricius* Romanus, Lusitani *nominis perquam studiosus, cujus lucufentus hujusmodi cantionum liber prope diem proditurus est in lucem*. In fatti il *Doni* gl' intitolò il discorso sopra il Violone *Panarmonico*. Il principio della dedica è questo, dal quale altre notizie si cavano di *Piero*: *Essendosi degnata V. S. Illustrissima d' onorare le mie fatiche, e invenzioni in materia di musica col praticarle fra i primi: anzi con impossessarsene in proposito prima d' ogni altro, e comporvi diverse modulazioni ad una, e più voci, e così lunghe come brevi, e con farsi fabbricare un cembalo* essarmonico, *e un violone* panarmonico; *era ben ragionevole che il discorso fatto ultimamente da me sopra questo strumento uscisse fuora sotto la scorta del suo celebratissimo nome*. Nè va passato sotto silenzio l' elogio; che a *Piero della Valle* fece *Giannalberto Bannio* in una lettera del 1639. indiritta al *Doni*, e tra le lettere di questo valentuomo pubblicata in *Firenze*. *Mediaris autem*, dic' egli, *quam maxime malo meo, dum illustrissimum virum Dominum Petrum della Valle, Musicæ ac linguarum omnium etiam exoticarum peritissimum, mihi tam liberaliter insinuas, cujus modulationes Musicas intellexi rara virtute, ac præclara eloquentia, selectiorem non solum superare concentum, verum etiam inter pretiosissima splendidissimæ Italiæ cimelia haberi*.

(9) Quì il *Sorbiere* s' inganna. La prima edizione de' viaggi di *Pier della Valle* fu fatta in *Roma* lui vivente nel 1650. da *Vitale Mascardi*. Questa edizione è anche citata dall' Abate *Lenglet* nel *metodo per istudiare la Storia*. Il N. A. che letto avea nel *Sorbiere*, essere i viaggi di *Piero* stati dopo la morte di lui stampati, e trovò nel catalogo della libreria del Card. du *Bois* citata l' edizion *Romana* del 1658. si mostra imbarazzato, nè sa da cui banda stiasi il torto. Ma basta distinguere due edizioni *Romane*, una del 1650. l' altra incominciata del 1658. ma terminata nel 1663. che si toglie ogni impaccio.

(10) Anche quì si trova il N. A. impacciato. Ma il *Sorbiere* non seppe, che l' edizione del 1658., però maraviglia non è, ch' egli non ne notasse, che tre tomi, scrivendo nel 1659. cioè quattro anni prima che uscisse il quarto di quella ristampa. Anche il catalogo della libreria del Card. *du Bois* conciosiachè non altro anno asse-

gni

i quali non ancora la contengono intera. Egli non ebbe lo stesso disegno (nel viaggiare) che 'l Sig. *Jacopo Maria Favi* (11.)

La satira di *Despreaux* contra gli equivoci diede al Sig. di *Nantes* Avvocato di *Vienna* nel *Delfinato* occasione di fare un Sonetto, che agli adoratori di *Despreaux* molto dispiacque. A stare a ciò, che ne dice il Sig. du *Montreil*, il quale nel 1735. fece ad *Amsterdam* una bell' edizione dell' opere di quel Poeta,. il Sig. di *Nantes* fece questo sonetto per riconciliarsi co' *Gesuiti*, i quali erano seco lui adirati per un altro Sonetto da lui fatto in lode della morte Cristiana di *Despreaux*. Niente di più falso; anzi il Sig. di *Nantes* fece il Sonetto in lode del Poeta come un correttivo del primo. Tuttavolta non potè ottenere dagli zelanti dell' onor di *Despreaux*, che contro a lui non uscissero in campo. La storia di questa contesa con alcuni componimenti da una, e dall' altra parte usciti in tale occasione si ha nell' Articolo XIV. Il N. A. vi ha aggiunto una sua critica molto sensata di quella satira tanto applaudita da' partigiani di *Arnaldo*.

Gli ultimi tre articoli contengono un frammen-

---

gni all' edizione che il 1658. mostra, che l' ultima parte mancasse in quella libreria. Per altro son quattro volumi, benchè tre sole sieno le parti dell' Opera, essendo il tomo secondo ove si descrive la *Persia* in due parti diviso. La vita di *Piero* scritta dal *Bellori* è in questa seconda edizione col ritratto di quel viaggiatore.

(11) *Jacopo Maria Favi* dell' illustre casa de *Marescoti* nacque a *Bologna* sul principio del diciassettesimo secolo, e dopo avere scorsa la *Lamagna*, la *Pollonia*, la *Svezia*, la *Danimarca*, l' *Ulanda*, e l' *Inghilterra*, grande raccolta facendo d' ogni maniera di macchine, e di stromenti per la guerra, per l' agricoltura, per giuochi ec. venne nel 1645. a *Parigi* ove lo stesso anno morì tra i 35. e i 40. anni d' età. Veggasi il N. A. (p. 366. segg.)

nento d' un Manoscritto intitolato Relazion di *Parnasso*. E' questo una gentile critica, che l' Autor fa a parecchi letterati, sullo stile degli *avvisi di Parnasso* del Boccalini. Già l' Autore nel 1739. pubblicò alcuni fogli col titolo: *Relazione di ciò che è seguito in un' Assemblea tenuta alle falde del Parnasso per la riforma delle belle lettere*. Ebbero questi un tale applauso, che non pure più volte ristampati furono in parecchie Città, anche fuori di *Francia*, come a *Berlino* (12.) ma furono anche tradotti in *Olandese*, in *Inglese*, in *Ispaguuolo*, e in *Italiano* (13.). Il perchè maraviglia non è, che gli Autori della *Nuova Biblioteca*, che si stampa all' *Aja*, ne facessero un grand' elogio nel mese di Settembre dello stesso anno 1739. (pag. 35.) Ora il N. A. ci dà in questi articoli la relazion medesima, ma accresciuta, e quasi rifusa. Però egli ha ragionevol motivo di sperare, che 'l pubblico la gradirà ancor maggiormente. Nell' ultimo articolo egli mette in bocca al Sig. *Furetiere* tutto ciò, che si può dire contro la moda de' Dizionarj *portatili*; ma ne fa prendere le difese da *Despreaux*. Forse l' uno e l' altro ha ragione.

---

(12) In questa edizione è stata inserita una lettera contro il Sig. *Prospero Manhard*, e la sua bella *Storia dell' origine della stamperia*. Il N. A. non solo si dichiara di non aver parte avuta in questa satira, ma protesta, che forte gli dorrebbe, se in alcuno cadesse sospetto, ch' egli capace fosse di simile eccesso.

(13) Alcuni hanno questa *Italiana* versione attribuita al March. *Scipione Maffei l' ornamento di Verona, e la gloria dell' Italia*, come si esprime il valente Autore (p. 413.) Ma ella è del Sig. *Paolo Rolli* celebre non solo per molte edizioni da lui proccurate in *Inghilterra*, ma ancora pe' suoi poetici componimenti.

ARTICOLO XXXVI. (1.)

F.A.Z. LE Biblioteche degli Ordini Regolari entrano naturalmente nella Storia Letteraria, e vi fanno a giusto titolo la loro figura. Esse per verità ci tessono de' Cataloghi immensi di nomi, non sempre tutti egualmente interessanti; ma non però dobbiamo ritrarci dal leggerle. Ogni Ordine Regolare nella sua Biblioteca dipinge se stesso, rappresentando i suoi principj speculativi, e morali, non col numero ristretto, ma colla somma totale de' suoi scrittori. Così l' uomo di lettere senza molta fatica, e quasi in una sola occhiata, scorge di secolo in secolo con quanta cura quell' Ordine educò i suoi allievi, il frutto, che questi vi produssero, e l' utile, che quindi ne risultò alla Chiesa di Dio, ed al Mondo. Ecco una di queste Biblioteche.

Bibliotheca Carmelitana Notis criticis, & dissertationibus illustrata, cura & labore unius e Carmelitis *Provinciæ* Turoniæ *collecta*. 2. *Vol. Fol.* 1752. Aurelianis *excudebant M.* Couret *de* Villeneuve, *&* Joannes Rouzeau Montaut *Regis, & Ser. Aurelianensium Ducis, Regiique Aurelianensis Collegii Typographi, & Bibliopolæ*. Il Tomo I. è di colonne 861. il Tomo II. di col. 1053. oltre la dedica, e Prefazione, ed Indici.

Il P. *Cosma Villiers* di S. *Stefano Parigino*, che non volle manifestarsi nel frontispizio, si palesò per

(1) Questo articolo ci è stato mandato da un dotto *Carmelitano*, e noi volentieri l' inseriamo nel nostro *Saggio*.

per autore a suo luogo nella lettera *C.*, in fine del secondo tomo, ed altrove. Non fu egli il primo su questo argomento. Altri molti il precedettero. Cominciarono a darci il catalogo *Giovanni Trissa* nel 1363. de' soli dottori *Parigini*, *Francesco Sisto* nel 1373. de' soli *Napoletani*, *Valerio* di *Embrun* de' soli *Spagnuoli*. Indi *Filippo Riboti* nel 1370. *Giovanni Grossi* nel 1430. *Arnoldo Bosio* nel 1490. qualche maggiore ampiezza diedero a' loro cataloghi. Il celebre Abate *Tritemio* nel 1492. non contento d' aver annoverati i *Carmelitani* nella sua general Biblioteca degli Scrittori Ecclesiastici, onorò quest' Ordine con una sua particolare Biblioteca *Carmelitana*. Questa cento anni appresso, cioè nel 1593. fu pubblicata colle stampe di *Firenze*, illustrata, ed accresciuta da *Pietro Lucio*. Seguirono dappoi a continuarla, ed ampliarla *Conrado Tremonio*, *Girolamo Tostato*, *Ugone Durandi*, *Giuseppe Falcone*, *Agostino Biscaretto*, *Emmanuele Tanures*, *Giambattista de Lezana*, *Gio: Maria Pensa*, ed altri molti. Il P. *Lodovico Jacob*, che era uno de' più valenti, e laboriosi Antiquarj della sua età, se non moriva immaturamente nel 1670. poteva portarla al suo compimento. Ora gli scritti conservati di questo sono il precipuo fondo del P. *Cosma*, ma tuttavia illustrati da lui con frequenti note, e dissertazioni, e tirati avanti fino al 1752.

Premette il P. *Cosma* nel primo tomo due suoi giusti trattati. Il primo, che tien luogo di Prefazione, è una deduzione Istorica *de studiis Monasticis*, tessuta con tal contegno, onde possan rimanerne appagati i seguaci di *Rancé*, e quelli ancora del *Mabillone*. Il secondo è una dissertazione anche istorica *de vitæ Monasticæ origine*, nella quale, come anche in corso della Biblioteca, sebben compajano frequenti vestigi della Con-

tro-

troversia sessant' anni fa tanto celebre tra alcuni di quest'Ordine, e gli Agiografi d' *Anversa*, bisogna nulladimeno far giustizia al P. *Cosma*. Non gli sopprime, è vero, ma il fa con tal disimpegno quanto a se, con tal rispetto quanto agli avversarj; onde chiaramente raccolgasi, seguir egli la Regola, non tutte le opinioni de' suoi Religiosi. Da che il Santo Pontefice *Benedetto* XIII. scrisse di suo pugno, e fece incidere sul piedestallo della statua di suo comandamento eretta nella Basilica *Vaticana* l' Epigrafe: *Universus Carmelitarum Ordo Fundatori suo S. Eliae Prophetæ*, *erexit* MDCCXXVII. sembra a noi, che all'una parte, e all' altra rimaner debba la sola emulazione d' ossequio al già prescritto silenzio.

Questa Biblioteca, contenendo non meno di quattro mila articoli, dimostra ocularmente, quanto la Religione *Carmelitana* fu sempre mai ferace d'insigni soggetti. Entrano però nella massa i *Carmelitani Calzati*, e gli *Scalzi*, ed anche le loro Monache, le quali hanno scritto. Nè vi si tacciono le persone, le quali commendabili si resero anche più per pietà, che per le lettere. Questo pare a noi un molto diritto pensare. Una Biblioteca Religiosa, in cui pompeggiassero soli fabbricatori di libri, forse non finirebbe di edificare i secolari. Altra aggiunta, che fa onore alla sincerità dell' Autore, è quella eziandio di coloro, i quali morirono per loro disavventura Apostati dall'Ordine, o dalla Fede. Spiccano in tutti i suddetti articoli fatica, ed erudizione grandissima. Soverchio rigore però sarebbe il pretenderli tutti dell' ultima esattezza. All' uso delle Biblioteche abecedarie, ciascuno è isolato, e fa corpo da se. Ma a troppe Nazioni del Mondo la sua Religione appartiene. Non

potè

potè egli da se veder tutto. La Nazion *Portoghese* già colle stampe di *Gio: Generoso Salomone* pubblicò nel 1754. in *Roma* la sua *Biblioteca Carmelitico-Lusitana* in supplemento di questa. Così la Nazione *Napoletana* nel 1756. Altre seguiranno ancora, come si crede, nè perciò il P. Maestro *Archetti* di *Ferrara* vorrà lasciar perire inediti i doviziosi preparamenti, che già ha fatti. Il P. *Cosma* cordialmente ringrazia chi l' ajutò, dolcemente si lagna di chi nol fece. In queste circostanze equità vuole, che non si precipiti il giudizio sul reo.

Gli articoli *Adrianus Hecquet*, *Alexander Blancart*, *Andreas Lao*, *Andreas a S. Nicolao*, *Antonius Marinarius* seniore, e juniore, *Baptista Mantuanus*, *Cherubinus Ferrarius*, *Cherubinus a S. Joseph*, *Christophorus Avendanno*, *Christophorus Silvestranus*, *Daniel Audenarde*, *Dominicus Campanella*, *Dominicus a Jesu Maria*, *Eberardus Bilicus*, *Franciscus Bonæspei*, *Franciscus Junctini*, *Franciscus Voersius*, *Guido Terrena*, *Henricus a S. Ignatio*, *Hieronymus Ajmo*, *Hieronymus Gratianus*, *Honoratus a S. Maria*, *Jacobus a S. Antonio*, *Jacobus Calcus*, *Joannes Antonius Bovius*, *Joannes Bacconus*, *Joannes Baptista de Lezana*, *Joannes Crestonus*, *Joannes Mariæ Veratus*, *Joannes Baleonidorus*, *Joannes a S. Sampsone*, *Joannes de Silveira*, *Ireneus a S. Jacobo*, *Lactantius Domaninius*, *Leo Macé*, *Ludovicus Jacob*, *Michael Aiguanus*, *Michael Fabritius*, *Nicolaus Aurificus*, *Pellegrinus Antonius Orlandi*, *Petrus Cornejo*, *Raimundus Lumbier*, *Sebastianus Truchet*, *Theodoricus a S. Renato*, *Thomas Beauxamis*, *Thomas Netterus Waldensis*; sembrano i nomi privilegiati del P. *Cosma*, mentre con attenzione sollecita ne riferisce le opere e l' edizioni, e con giudiziosa critica ne difende i

de i sentimenti combattuti da altri, cedendo alla censura se ragionevole, castigandola, se indiscreta.

Così pure gli altri: *Albertus le Roi*, *Alexius Porrus*, *Ambrosius Gardebosc*, *Anastasius Cochelet*, *Angelus Castiglioni*, *Augustinus Nunnes*, *Baptista Cataneus*, *Bernardus Goudron*, *Desiderius Buffet*, *Dionysius Perronet*, *Emanuel Roman*, *Ferdinandus a Jesu*, *Franciscus Martini*, *Gaspar Munsterus*, *Hilarius a S. Anastasio*, *Jacobus Maistret*, *Jacobus Emans*, *Jacobus Vernant*, *Joannes Balistarius*, *Joannes Cheron*, *Joannes Golein*, *Joannes a Jesu*, *Joannes Paulus Donatus*, *Joannes Sanz*, *Joseph Maria Guilicus*, *Laurentius Lauretus*, *Lucretius Tiraboscus*, *Matthæus Orlandus*, *Matthias a Corona*, *Maturinus Courtois*, *Michael Fuentes*, *Petrus Lucius*, *Segerus Pauli*, *Thomas a Jesu*.

Così ancora questi: *Alexander Vanderburke*, *Alphius Mathiolus*, *Alphonsus Navarro*, *Andreas Mastelloni*, *Angelus Spenel*, *Basilius Angussola*, *Carolus Brias*, *Dominicus a Jesu*, *Dominicus Provana*, *Franciscus Sixtus*, *Franciscus Turcus*, *Georgius Riplaius*, *Jacobus Vemers*, *Idelphonsus a Jesu Maria*, *Joannes Antonius Perottus*, *Joannes Gerbrandus*, *Joannes Hildesheim*, *Joannes Petrinus*, *Joannes Stephanus Barberius*, *Licinius Vedou*, *Matthias Eon a S. Joanne*, *Petrus a S. Andrea*, *Petrus Vastellius*, *Philippus a Trinitate*, *Sibertus de Beka*, *Thomas Aquinus a S. Joseph*, *Thomas a Jesu*, *Valerius Ximenez*, *Urbanus ab Ascensione*.

Ecco un esempio della suddetta parzial diligenza. All' articolo *Christophorus Silvestranus di Verona*, il P. *Cosma* parlando in particolare de' volumi di lui *in quatuor libros Sententiarum* riferisce da un libro *Francese*, intitolato *Essais de*

Lit-

Litterature par Mouliers, le seguenti parole. *Un Ecclesiastique, ami de M.* Baluze, *disoit il y a quelque tems, qu' il en avoit eut un tout entier pour sept livres, mais ce sont de coups de fortune, qui n' arrivent qu' une fois dans un siecle, & dont il faut profiter avec empressement. Le livre est generalment estimé, & rempli d' une grande erudition. Un des plus sçavans Prelats du Royaume, connu par son merite, & par la pieté, en fait son étude ordinaire, & dit que ce seul Traité renferme à la verité & d' une maniere concise, toute la Theologie. Tous les Gens doctes font un cas extraordinaire de l' Auteur. Il est connu par sa grande doctrine, & par la connoissance parfaite qu' il avoit des Peres de l' Eglise. Et un de nos plus celebres Theologiens assure, qu' il étoit une des lumieres de son tems. C' est une vraye desolation de voir la chute, & la decadence d' aussi excellens ouvrages, & ne peut presque, sans gemir, prevoir l' oubli entier, dans le quel seront ensevelis dans quelques années ... Heureux! Si cette reflexion pouvoit engager quelque docte Personage à entreprendre une nouvelle édition de ce livre, dont, sans secours, la posterité sera bientot privée*. Basti questo solo esempio per ispirare la stima, che far dovremmo noi *Italiani* di certi autori classici, de' quali nemmen forse curiamo sapere il nome (2).

Però all' articolo *Joannes Antonius Bovius* di *Novara*, il P. *Cosma* è caduto in una omissione, che va riparata. Il *Bovio* assunto Vescovo di *Molfetta* nel 1607. morto nel 1622. era stato uno de' Consultori delle Congregazioni *de Auxiliis* sotto

(2) Parla del *Silvestrano* il *Maffei* negli *Scrittori Veronesi* (*col.* 222.)

ſotto *Clemente* VIII. e *Paolo* V. dal 1597. fino al 1507. continuate. Otto ſcritti egli preſentò in quella occaſione, ed il più famoſo è quello, di cui preſſo *Auberto Mireo*, che vivea, e ſcrivea in que' tempi abbiamo (§. 193. *de Scriptoribus ſæculi* XVII.) il riſtretto; *Gravi de Divinæ Gratiæ auxiliis Dominicanos inter, & Societatis Jeſu Patres orta lite, cum Summi Pontificis voluntas propenſo in Dominicanorum ſententiam animo ferri videretur; Bovius magis quam quiſquam alius; ejus properantis curſum retinuit, reſtititque rationibus multis, ne pro Dominicanis ſententiam diceret*. Giacinto *Serry*, ſebbene per interezza della ſua Storia *de Auxiliis* non ſopprima queſto ſcritto, tenta però di ſnervarlo con due ſue favolette. Nella Storia (*libro* IV. *cap.* 21.) cavillando ſopra certo diſcorſo del *Geſuita Hennao*, ne inferì, *Joaanem Antonium Bovium tanacem illum, & infractum Molinæ Patronum in Congregationibus Auxiliorum, minus eruditum extitiſſe*. Ecco la prima. Nell' Appendice della Storia (*num.* 14.) inſerendovi il detto ſcritto il fa con queſto titolo: *Epiſtola Joannis Antonii Bovii Carmelitæ, olim Societatem Profeſſi*; il che egli replica nella Storia (*lib.* 1. *cap.* 15. (confermandolo (*lib.* 2. *cap.* 14.) colla ſequente teſtimonianza: *quem mihi quondam olim Jeſuitam narrant Carmelitæ primæ notæ*. Ecco la ſeconda. Il P. *Coſma* impugnò vivamente la prima, diſſimulò affatto la ſeconda. Se in queſto mezzo furto del *Serry* ombra apparir poteſſe di verità, certamente la *Compagnia* non ne ricuſerebbe il dono. Ma fortunatamente abbiam fra le mani il Panegirico ſtampato in *Napoli* nel 1623. *apud Octavium Beltranum*, e recitato ivi nel Carmine Maggiore dal P. *Emanuel Teſauro* della *Compagnia di Gesù* a' 15. Settembre del

1622.

1622. *inter solemnes inferias Joannis Ant. Bovii Episcopi Molfettani Ordinis Carmelitanorum*. Adunque l' Oratore allor *Gesuita* narra candidamente del *Bovio*, e per ordine; 1. che *ephebus*, *&* *puer* fu mandato da' suoi genitori a cominciare i suoi studj in *Bologna*; 2. che venne a proseguirli in *Milano* nelle pubbliche scuole di *Brera*, *etiam decennis*, *&* *prætextatus*; 3. che apparate in quel Collegio le *Greche*, e *Romane* antichità, *primus omnium in illa Braidensi Academia Hastam*, *vexillum erexit*, provando anco la sua abilità negli esercizj cavallereschi; 4. che nella stessa Accademia *ad severiorum Musarum stipendia conversus primus* sostenne pubbliche Tesi, e *primus* fu laureato *per Societatis doctores*. 5. che mentre tutti *in uno adolescente*, *candidato*, *&* *emerito* si compiacevano, egli solo cominciò a dispiacere a se stesso, temendo, non assai sicura fosse nello stato suo secolare, *in hoc tristi solo*, la sua eterna salute; 6. Che quindi *nihil tum habuit solicitius comprehensum animis*, *quam ut in Divinum quoddam vitæ genus*, *ad Carmelum sese montem capesseret*; 7. che eccitò l' universale ammirazione *in tam levi ætate tam solidæ virtutis proventus*. Nella serie di questi fatti veggiamo chiaramente che Bovio *decennis*, *prætextatus*, *&* *adolescens* studiò da secolare in *Brera*, che vestì l' abito *Carmelitano* nella sua prima giovinezza *in tam levi ætate*. Ma in quale di essi intervalli pigliasse la veste, e professasse le regole de' *Gesuiti*, nol veggiamo, nè possiamo vederlo. Torni ora a dirci *Serry*, che ciò *mihi narrant Carmelitæ primæ notæ*. Finchè non nominerà alcuno di questi Padri Primarj, la favoletta reggerà tutta in lui solo. Possibile; che tra' Consultori delle suddette Congregazioni niun *Domenicano* vi si ammettesse giammai, e

pur

pur senza richiamo vi perseverasse sino al fine un *Gesuita*? Sappiamo che il P. *Domenico Campanella*, il quale sotto *Innocenzo* X. fu uno de' Consultori nell' esame delle cinque proposizioni di *Giansenio*, da' *Gesuiti* passò fra' *Carmelitani*. Di *Campanella*, e non del *Bovio* avran parlato a *Serry* quei *Carmelitæ primæ notæ*. Ma queste non sono arti insolite, o nuove del *Serry*. Nemmen tornandogli a sangue certa lettera di S. *Francesco di Sales* al *Lessio*, se non ardì far *Gesuita* il Santo Vescovo, negò almeno l' esistenza, e l' autenticità della lettera, la quale nulladimeno serbasi originale, e mostrasi ad ogni curioso, come attesta *Livino Meyer* (*Histor. de Auxil. lib.* 1. *cap.* 6.)

Gli articoli *Ægidius Faber*, *Alanus Beuclif-fus*, *Alanus Linnensis*, *Gerardus de Bononia*, *Gullielmus Bagham*, *Henricus de Aquila*, *Henricus Boich*, *Henricus de Hoita*, *Hugo Virlei*, *Joannes Barac*, *Joannes Batus*, *Joannes Beetz*, *Joannes Boston*, *Joannes Clipston*, *Joannes Consobrinus*, *Joannes Haiton*, *Joannes Hornebius*, *Joannes Chiningam*, *Joan. Majer*, *Joan. Milveston*, *Joan. Stamberius*, *Joan. Tompson*, *Joan. Valsingam*, *Nicolaus Kenton*, *Nicolaus de Linna*, *Ricardus Lavingam*, *Ricardus Maideston*, *Robertus Baston*, *Robertus Gallus*, *Robertus Mascal*, *Robertus Valsingam*, *Stephanus Patrington*; ci rappresentano altrettanti Scrittori per così dire sfortunati, le opere de' quali e per numero, e per qualità ragguardevolissime essendo essi nati avanti l' invenzion della stampa, sono o rimaste inedite, o affatto perite.

La perdita quindi fatta dalla Repubblica Letteraria argomentisi da un solo di questi grand' uomini. *Gerardo* di *Bologna* era Generale dell'Ordine,

dine; ed essendosi penetrato ch' egli nel 1319. avea congregato in *Londra* il suo Capitolo con intenzione di rinunziarvi la carica, il Sommo Pontefice *Giovanni* XXII. ordinò subito al Cardinal *Berengario* di scrivere a que' Padri: *Considerantes quod Religiosus Vir Fr.* Gerardus de Bononia, *Prior Generalis*, *Sacræ Theologiæ Magister*, *modernis diebus apud Sedem Apostolicam constitutus*, *apertis thesauris suæ grandis scientiæ, sic in conspectu nostri Summi Pontificis, & Fratrum suorum, multiplicium odorositate virtutum redoluit, morum quoque candore, ac consilii maturitate complacuit, quod ob multimoda scientiarum fluenta, quæ de suo pectore velut de promptuario pleno fluunt, ab ipso Domino Nostro, & Fratribus suis in reputatione non modica, & pro uno de mundi hujus litteratis elegantioribus reputatur: non indigne conjicimus, quod dictus Ordo propter ipsius Prioris excellentiam meritorum, ac propter favorabilem benevolentiam, quam ob ipsius Prioris grandia merita ab Apostolica Sede consequitur, Ordo ipse honore grandescit, & utilibus proficit incrementis: & si ipsum Prioratus regimen ipsius cedere fortasse contigerit, Ordo posset ex hoc verisimiliter minorari. Quamobrem si dictus Prior in Generali Capitulo cedere vel resignare voluerit, laudamus, & sano consilio suademus, quatenus resignationem, vel cessionem eandem nullatenus admittatis.*

Finalmente gli articoli *Albertus de Drepano*, *Alphonsus de Theramo*, *Andreas Blancart*, *Andreas Corsinus*, *Anonymus Parisiensis*, *Bernardus de Ambasia*, *Bertoldus Brocardus*, *Cyrillus Constantinopolitanus*, *Felix Buy*, *Francilcus de Senis*, *Gullielmus de Sanvico*, *Jacobus Emans*, *Joannes de Alerio*, *Joannes Feyxoo*, *Joannes Lapicida*, *Joannes Hierosolymitanus*, *Joannes Roccus*, *Joannes*

Soret, *Joannes Stephanus de Basignana*, *Joannes de Veneta*, *Joannes de Veteri Aqua*, *Joseph Antiochenus*, *Laurentius Burel*, *Laurentius Cuperus*, *Ludovicus de Lira*, *Ludovicus Perez de Castro*, *Marcus Genest*, *Martinus Cuperus*, *Matthias Farinator*, *Nicolaus Audet*, *Nicolaus Baptista*, *Nicolaus a Jesu*, *Nicolaus de Luca*, *Nicolaus Simonio*, *Paulus Antonius Foscarenus*, *Petrus Thomasius*, *Philippus Ferrarius*, *Philippus Riboti*, *Philippus Thibault*, *Robertus Bertelot*, *Sebastianus a Sancto Paulo*, *Seraphinus Crocq*, *Simon Angelicus*, *Stephanus Duarte*, *Thomas Connecta*, *Valentinus a Sancto Amando*, essendo corredati di bellissime dissertazioni, di rare notizie, e di curiosissimi Anecdoti, potranno soddisfare ai vari gusti de' leggitori.

Incontrasi uno di questi anecdoti all'articolo *Marcus Genest a Nativitate*. Circa l'anno 1620. la Corte di *Francia*, trovossi a *Bourdeaux*. Con tale occasione vennero colà *Berulle*, *Camus*, *Cospean*, *Giansenio*, *Du Verger*. In un loro colloquio la necessità di raddirizzare la Gerarchia de' Preti sulla rovina del Monachismo, e de' Frati fu stabilita. E proponendo ciascun di loro il mezzo che parvegli più acconcio allo scopo; disse *Berulle*, doversi cominciare dalla riforma, e dalla santificazione de' Preti, riducendogli in comunità; *Camus* esser più agevole il togliere il credito a' Frati, che il conciliarlo ai Preti; *Cospean*, scrivasi un forte libro della Giurisdizione de' Vescovi sovra de' Regolari, e tolgasi insensibilmente a questi ogni Sacro Ministero nelle Diocesi; *Giansenio*, siano i primi ad essere attaccati i *Gesuiti*, e rendansi odiosi agli altri Ordini, fomentando le dispute de *Auxiliis*; *du Verger*, introducasi circa le Confessioni, e le Comunioni tal rigore di disciplina, onde renderne impossibile la frequenza,

za, ed ecco sbandato dalle Chiese de' Regolari il concorso. Casualmente assistè alla Conferenza il Sig. di *Rassily* Cavalier *Turonese*, il quale nel 1652. ne fece la confidenza al P. *Marco Genest*, ed al P. *Niccolò della Visitazione* altro *Carmelitano*, lasciandone loro la relazione scritta di suo pugno, segnata, e sigillata da lui, confermandola ancora nel 1654. avanti di morire. Di questa ne furon fatte tre copie autentiche, restandone una appresso del P. *Marco*, l' altra rimessa 22. Marzo 1677. al P. *Michel Giuseppe di S. Marco* da serbarsi nell'Archivio del *Carmine* di *Poitiers*; e la terza fu consegnata 29. Luglio 1681. al P. *Cornelio Hazart* per gli *Gesuiti* di *Fiandra*. *Antonio Arnaldo*, avuta la notizia di tal Relazione, ne consultò il P. *Marco*, e sebben questi glie la comunicasse, e per sincerissima gliela desse, nulladimeno inserendola egli nella parte I. cap. 14. del Tomo VIII. della sua *Morale Pratique des Jesuites* si sforzò di accusarla d' impostura. Ma il P. *Cosma* il rimbecca con sì forti argomenti, presi dalla probità a tutto il Regno notissima del P. *Marco*, e dalle altre circostanze, che non gli lasciò luogo da replicare. Un gran pregiudizio a favore della verità di detta conferenza, e della sua relazione farà mai sempre in ogn' intelletto, che passion non ingombri l' osservare, come ciascuno dei cinque interlocutori della Conferenza pose realmente in pratica il mezzo allora da lui suggerito, e che la condotta da essi tenuta non cessò con esso loro, ma perseverò, e persevera ancora in certe parti del mondo.

Tra le dissertazioni piace a noi quella accennare, nella quale il P. *Cosma* tratta un argomento di Storia Letteraria, e vi fa trionfare la sua acutezza. L' abbiamo all' articolo *Joseph Antiochenus*. Le Costituzioni dell' Ordine *Carmeli-*

tano hanno queste parole: *Perfectorum militum Christi Apostolorum Coadjutores surrexerunt strenuissimi viri solitarii, contemplationique dediti, Sanctorum Prophetarum Eliæ, & Elisei sequaces, qui de Monte Carmeli descendentes, per Galilæam, Samariam, & Judæam fidem Christi constantissime sparserunt: quique in Virginis Mariæ honorem, in Montis Carmeli declivio Oratorium, Salvatoris Matri specialissime servierunt*, e diconsi copiate dal libro di *Giosesso Antiocheno* intitolato *speculum de perfecta militia primitivæ Ecclesiæ*. Una testimonianza così splendida per le antichità *Carmelitane* non poteva non isvegliare la contradizione degli emoli. Dissero per offuscarla, che avendo le dette Costituzioni dall'anno 1191. in cui diconsi fatte, sofferto tante mutazioni 1297., 1336., 1362., 1416., 1499., quando con detrazioni, e giunte furono notabilmente variate, non si può con verun'arte fissare il tempo, o antico, o moderno, in cui quelle parole entrassero la prima volta in quelle Costituzioni; che trattanto lo *Specchio di Giosesso Antiocheno* nè stampato, nè manoscritto in niuna libreria del mondo compare; e che anzi lo stesso *Giosesso Antiocheno*, essendo ignoto a tutta l'antichità, e dai soli *Carmelitani* menzionato dal Secolo duodecimo in qua, ha tutta l'aria d'Autor supposto, ed immaginario. Niente sgomentandosi il P. *Cosma* entra generosamente in arringo. Osserva che non i *Carmelitani*, ma *Giangiacopo Frisio*, ed il *Possevino* nelle loro Biblioteche ammettono come Autor legittimo *Giosesso Antiocheno*, e fiorire il fanno nell'anno 130 di *Cristo*. Produce un Codice MS. *Vaticano* segnato 3991., certamente anteriore del 1369. che contiene il corpo di dette Costituzioni, nelle quali al luogo citato veggonsi chiare, ed espresse le suddette parole. Avvisa che il

il P. *Emanuel Roman* morto in *Madrid* nel 1630. trovò finalmente fra i MSS. rarissimi della Biblioteca dell'Università di *Salamanca* il libro intero di *Giosesso Antiocheno* intitolato *Speculum de perfecta militia primitivæ Ecclesiæ*, e vi lesse al Cap. 12. le suddette parole. Pondera che *Ricardo* Arcivescovo *Armacano*, recitando in *Avignone* nel 1362. in occasione di Cappella Papale un suo sermone, che è registrato di parola in parola presso *Tommaso Valdense* (*Tom. 3. tit. 9. cap.* 88.); sebben non nomini *Giosesso Antiocheno*, nè renda il contesto delle parole di lui, porta tuttavia il senso, e la sostanza di tutto il suddetto racconto, e protesta di averlo cavato *ex historiis fide dignis*. Riflette che il dottor *Risoluto Giovanni Baccone* nel suo *Compendium Historiarum, & Jurium* da lui scritto nel 1330., parlando di dette Costituzioni, nelle quali egli leggeva già scritta, ed inserita la suddetta testimonianza, le qualificò *Constitutiones ab antiquo editas*. Inferisce, che le Costituzioni, le quali nel 1330. potevano dirsi dal *Baccone ab antiquo editæ*, non sono dunque le già interpolate del 1297., ma le primitive del 1191., dal Santo Generale *Brocardo* compilate. Conchiude, che avendo il suo ordine dal 1191. in poi sempre tenuta ferma, e costante la tradizione di un Autore chiamato *Giosesso Antiocheno*, e di un libro intitolato *Speculum de perfecta militia primitivæ Ecclesiæ*, questa sola quand'anche nè il libro esistesse di presente, nè l'Autore fosse stato citato mai dagli antichi, bastar dovrebbe per levare dall'uno, e dall'altro la taccia di supposto, ed immaginario; non essendo verisimile, che un Generale Santo inserisse in un libro così grave una menzogna.

Delle notizie rare scerremo anche le seguenti, le quali alla Storia Letteraria appartengono. 1.

All'articolo *Gaudentius Roberti*, egli lasciò nel suo Convento di *Parma* diciassette volumi di *Miscellanee*, fra le quali un Codice MSS. di *Pietro Azario de Comitatu Masiani* 2. All' istesso articolo; del Tomo I. del *Giornale de' Letterati* stampato in *Parma* 1690. non è Autore esso Padre *Roberti*, sebben il Frontispizio il dica, ma il P. Abate *Benedetto Bacchini*, il quale per pura sua gentilezza volle attribuirlo al P. *Roberti*, che somministrato avevagli i materiali di quel tomo. 3. All'articolo *Joannes Cartenius*, l' Abate *Lenglet Dufresnoy* Tom. II. *Bibliotheque des Romans* p. 171. crede lavoro di un *Domenicano* il Romanzo *Voyage du Chevalier errant*, sebbene il sia in verità di questo P. *Giovanni Cartigny Carmelitano*. All'articolo *Joannes Simonis*, il trattato *de Potestate Papæ, Cæsaris, & Concilii*, sebben da molti credasi del Cardinal *Niccolò Tudeschi*, va però lasciato a questo P. *Giovanni Simon Carmelitano* di *Anversa* suo vero autore. 5. All'articolo *Germanus Philalethes Eupistinus*, si scuopre, che sotto questo nome si ascose il P. *Carlo* dell'*Assunta Carmelitano Scalzo* di *Fiandra*, Autore de due libri *Triumphus Thomistarum*, & *Pentalogus Diaphoricus*, che nel secolo prossimo passato menarono tanto rumore. 6. All'articolo *Ignatius a S. Antonio*, questo *Carmelitano Scalzo* avendo ritrovato l'antico *Itinerarium Antonini Placentini*, il mandò al P. *Daniele Papebrochio*, che lo stampò nel T. II. *Actorum Sanctorum Maii*. 7. All'articolo *Paulus de Biscontis*, vedesi l' esempio di una Bolla di *Paolo* II. segnata con falsa data nello stesso Registro *Vaticano*, eppur Bolla vera, e legittima; il che qualche freno mette alla critica, che spesse volte troppo precipita.

Se mai potesse darsi luogo alla ristampa de' due grossi volumi di questa Biblioteca, vorrem suggeri-

gerire. 1. che si togliesse il privilegio di avere due distinti articoli, conceduto dal P. *Cosma* liberalmente agli suoi Scrittori *Binomii*. 2. Che si scemasse il numero degli *Anonimi*; potendo buona parte di questi essere svelati colla stessa facilità, colla quale il P. *Cosma* poteva nell' *Anonimo Italo* riconoscere il P. Maestro *Gioacchino Maria Pontalti*, ora degnissimo Generale del suo Ordine, e benemerito della Repubblica Letteraria per le opere sue già pubblicate, e per altre maggiori, che ha in pronto. 3. Che il P. *Cosma*, prevenuto forse dalla celerità del torchio, cacciò negl' indici molti Scrittori, che non compajono nelle loro classi; e lasciò scorrere una infinità di errori tipografici, che storpiano i nomi delle cose, delle persone, e dei luoghi, sconvolgono la cronologia, e affibbiano a lui espressioni, che dalla sua mente, e dalla sua penna crediamo alienissime.

ARTICOLO XXXVII.

Notizie d' altri Libri.

§. I.

Libri di belle Lettere.

UNa bella vittoria sveglia più d' ogni altra cosa l' estro di un Poeta. Quella de' 18. Giugno ottenuta dagli *Austriaci* sopra il Re di *Prussia* ha eccitato il Sig. *Gaubier de Bameau* volontario nell' armata presso il Generale Conte *Niccola Esterhasy*, che quasi sul campo di battaglia cantò il seguente G.G.

Poeme sur la Bataille gagnée a Krichenau le 18.

 Juin

Juin 1757. par l'armée de S. M. l'Imperatrice Reine sous les ordres du Marechal Comte de Daun sur celle du Roi de Prusse *commandée par le Roi en Personne 1757.*

Tutto il poema sta comodamente in un foglio volante, ed è in versi *Alessandrini*. Ivi meritamente si lauda la mente, e il valore del Sig. Maresciallo *Daun*, il quale

.... : juge d'un oeil certain
L'art de son ennemi, son obiet, son dessein

e poco dappoi

Il commande en Nestor, & combat en Achille

La truppa secondò il suo capitano, e in particolare il Reggimento *Puebla*, che l'esempio seguendo, e i comandi del Sig. Conte *Esterhasy* rovesciò affatto i *Prussiani*. L'Autore, che militava presso questo valoroso Signore fu testimonio, e a parte del valore non meno che de' pericoli di questo Reggimento. Egli ebbe una ferita in quello scontro, della quale con grandezza d'animo dice

Tribut, qu'avec plaisir je paje a la victoire
Toujours pret a l'offrir au prix de tant de Gloire

Del Re di Prussia parla a luogo a luogo in modo che le nostre muse pacifiche non penserebbono a se lecito; ma le guerriere hanno per avventura delle licenze, che a loro stanno bene, e possono cantare con quel fuoco, e con quell' ardire, con cui i loro poeti combattono. Avvezze all'armi, e dentro l'armi nutrite, e cresciute hanno

hanno eziandio i coſtumi dell'armi, e dopo una gran vittoria un po' di fierezza non dice lor male. In fine il Poeta così conchiude rivoltoſi prima al Re di Pruſſia:

Ton triomphe eſt détruit, & ton regne eſt paſſé;
Du rang des conquerans ton nom eſt effacé.

Indi alla Imperatrice Regina fa la ſua corte:

Et celui de Thereſe aux faſtes de l'hiſtoire
A ta place à jamais eſt gravé par la Gloire.

PARIGI.

Altro poema d'altra fatta ci viene da *Parigi* che ha per Autore non un ſoldato, ma un' ingegnoſa donna. Meriterebbe che ſe ne parlaſſe a lungo: ma tempo al tempo.

La Colombiade ec. La Colombiade, o la fede portata al nuovo Mondo, Poema di Madama Duboccage. Parigi 1756. in 8. p. 184.

L'argomento non dovria riuſcir nuovo. A mille poeti del paſſato ſecolo parve degno di ſe talmente, che vi furon de' lamenti contr' eſſi quaſi non ſapeſser cantar d'altro. Laſciamo i poemi di *Lorenzo Gambara*, due libri di *Giulio Ceſare Stella*, e quello del P. *Ubertino Carrara Geſuita* da uno ne' Giuochi Olimpici d' *Arcadia* celebrato con que' due verſi, de' quali il Card. *Querini* moſtrò tanto diſpetto nella Prefazione alla parte ſeconda del ſuo *Specimen Litteraturæ Brixianæ*;

Primus hic Eudoxus, qui carmine per mare magnum
Auſus ad ignotas Columbum ducere terras.

Noi

Noi ne abbiamo un canto dell' incomparabil *Tassoni Modanese*, che per la sua bellezza ne fa desiderare, che quel raro ingegno avesse compiuta l'opera. Non potè, o non volle. Ora Madama *Duboccage* battendo altra via ha ripreso l'antico suggetto facendolo nuovo con le grazie del suo ingegno, e della sua fantasia. Essa ha voluto trarre il maraviglioso, anima d' ogni poesia e dell' epica spezialmente, non dalle favole della mitologia, nè dalle vere inezie delle fate soffribili per altro ne' Poeti d'altro Secolo dal nostro, ma dagli *Zemes* Demonj adorati dagl' *Indiani*. Il nodo dell' azione epica si forma dalla opposizione di costoro allo stabilimento della fede in *America*: lo scioglimento viene dal soccorso degli Angioli buoni prestato a' seguaci del vero culto. In pié di pagina stanno non poche opportune note a rischiaramento del testo.

§. II.

Libri di Scienze Naturali.

P A R I G I.

Traité ec. Trattato dello scorbuto diviso in tre parti, che contiene varie riflessioni sopra la natura, le cagioni, e la cura di questa malattia, con una tavola cronologica, e critica di tutto ciò, che appartiene a questa materia, tradotto dall' Inglese. Parigi 1756. Volumi 2.

D.T. QUesto trattato può servire a molti di consolazione, perchè prova l'Autore, che è il Sig. *Lind*, non essere lo scorbuto mal contagioso, nè ereditario.

Me-

Mechanisme: Meccanismo della elettricità, e dell'Universo, del Sig. de la Perriere. Parigi 1756. Volumi 2.

I *Cartesiani*, e i *Newtoniani* rimarranno egualmente scontenti di quest' opera del N. A., il quale non avrà forse molti seguaci del suo nuovo sistema.

Conjectures: Congetture Fisico-meccaniche intorno alla propagazione delle scosse de' Terremoti. Parigi 1756.

A J A.

Essai sur la Fortification. A l' Haye *1755. 8. pag.* 186.

Non si poson negare all' Autore gli elogj meritati da' suoi felici sforzi per perfezionare l' arte importantissima della fortificazione.

Elemens de Philosophie Morale, traduits de l'Anglois du Professeur Fordyce, & augmentés d' une Dissertation sur le fondement de l' autorité de Dieu, & sur la nature de l' obligation morale, par Mr. de Joncourt Dr. & Professeur en Philosophie. A la Haye 1756. 12. *pag.* 394.

A M S T E R D A M.

Plantarum Americanarum fasciculus primus continens plantas, quas olim Carolus Plumerius *Botanicorum Princeps detexit, eruitque, atque in Insulis Antillis ipse depinxit. Has primum*

mum in lucem edidit, concinnis descriptionibus, & observationibus, aneisque tabulis inlustravit Johannes Burmannus M. D. Athenæi illustris, & in Horto medico Amstelodamensi Professor Botanices. Amstelodami 1755. in *foglio pag.* 16. e 25. *tavole in rame.*

Questo non è altro, che il principio di un' opera utilissima, che ne promette il N. A., ed è da' Botanici aspettata con desiderio.

BRUXELLES

Methode: Metodo facile, e breve per imparare la Geografia. Bruxelles 1756.

Questo metodo è il medesimo, che lo stampato in *Parigi* nel 1751., e attribuito a' Signori *Robert de Vaugondi*. Ciò confessa l' Autore di questa edizione, il quale ha fatto per altro parecchie mutazioni.

ALTENA.

De gigantibus nova disquisitio historica, & critica. Altenæ 1757. Ecco le due proposizioni, che in questa dissertazione si provano. 1. *Non vi è alcuna soda ragione, la quale provi, che nell' antichità vi sieno stati popoli di Giganti.* 2. *Vi sono stati ne' rimoti secoli, e vi son ancora a' dì nostri alcuni Uomini di una statura maggiore dell' ordinaria.*

AUGUSTA.

Philosophia eclectica ad mentem, & methodum celeberrimorum nostræ ætatis philosophorum concin-

nata, & in quatuor partes, Logicam nempe, Metaphysicam, Physicam, & Ethicam distributa a Religiosis Monasterii D. Ettonis. Ord. S. Benedicti *in* Brisgoja, *curante, & dirigente* P. Gallo Cartier... Augustæ Vindelicorum, & Wirceburgi 1756. 4. *pag.* 495. e in 12. *Tav. in rame.*

BERLINO.

Dissertazione sopra l'Ottimismo, che ha riportato il premio proposto dall' Accademia delle Scienze e Belle Lettere di Berlino, *con le altre, che vi sono concorse.* Berlino.

Il sistema *Leibniziano* dell' *Ottimismo* vi è combattuto assai dottamente, e con molta forza.

BRANSVICH.

Manuductio ad Chirurgiam rationalem, quam fundamentis veris, firmisque superstructam, vera effectuum diagnosi, Pathologia, Prognosi, Therapia, operationumque Chirurgicarum legitima administratione, in Auditoris sui, Prælectionumque Academicarum commodum usum adornavit Georgius Daniel Choschvvitz Bransvvigæ 1755. 4. pag. 263.

LONDRA.

Essai sur la difference du nombre des Hommes dans les tems anciens, & modernes, dans le quel on établit qu' il étoit plus considerable dans l'antiquité. Traduit de l' Anglois de M. R. Vallace *Chapelain de S. M. R. & Membre de la Societé Philosophique d' Edimburg, par M. de* Joncourt *Professeur des Langues étrangeres à* Paris. *A* Londres 1754. pag. 292.

VE-

V E V E Y.

Memoire pour servir a l'Histoire des tremblemens de terre de la Suisse principalement pour l' année 1755. avec quatre sermons prononcés à cette occasion dans l' Eglise Françoise *de* Berne, *par Mr.* Elie Bertand *Ministre* du *S. Evangile*, *Membre des Academies de* Berlin, Gottingue, Leipsic, & Mayence. A Vevey 1756. 8.

Nella *Storia Letteraria d' Italia* del 1756. avremo forse occasione di dir qualche cosa di questo libro, e di quello, che ha in questo §. il terzo luogo.

§. III.

VIENNA D'AUSTRIA.

Libri di Scienze Civili.

F.A.Z. IL Sig. Barone *Locella* ha dato fuori tre *Saggi* sopra le dodici tavole delle leggi *Romane*. Nel primo fa la Storia di quelle tavole; nel secondo parla di parecchie cose ne' civili giudizj dell' antica *Roma* osservate, e reca tutti i frammenti della prima delle dodici Tavole, nel terzo illustra alcuni altri frammenti di quelle Tavole. Il titolo di quest' opera, che all' Autore dee l' estimazion conciliare di tutti gli amatori dell' antica Giurisprudenza, e della più erudita Filologia è questo: *Aloysii L. B. a Locella tria tentamina ad illustrandas Leges* XII. *Tabularum*. Viennæ Austriæ *apud* Joh. Thomam Trattner 1754 8. *pagg.* 209. senza l' indice, la dedica all' Augustissima Imperadrice *Maria Teresa*, ed una breve prefazione.

Aven-

Avendo la mentovata grande Imperadrice stabilita in *Vienna* un'Accademia di Giovani Cavalieri, il Sig. *Jacquet* ad uso loro ha pubblicato un compendio di Geografia in *Franzese* col titolo: *Elemens Geographiques, ou description abregée de la surface du globe terrestre*, Vienna *pel* Trattner 1755. 8. *pagg.* 312. Egli ci ha per entro acconciamente seminati alcuni tratti istorici, che riguardano la Storia moderna. Mi son incontrato in qualche erroruzzo rispetto all'*Italia*: *Pratalino* (p. 162.) presso a *Firenze* è un nome stroppiato: leggasi *Pratolino*. Dicesi (p. 163.) che *Modena* è una *molto grande Città*; lo che è falso; *Feltri* (p. 176.) è un' altra sconciatura di nome; dee leggersi *Feltre*.

AMSTERDAM.

Recueil des Rits & Ceremonies des Pelerinages &c. cioè Raccolta de' Riti, e delle cirimonie de' Pellegrinaggi alla *Mecca*; alla qual (raccolta) sonosi uniti varj scritti relativi alla Religione, alle Scienze, ed a' costumi de' *Turchi*; opera del Sig. *Galland* Interprete del Re 1754. 12. pag. 215. E' un libro da leggersi non solo con piacere, ma ancora con frutto per le molte notizie che ci sono, e tratte da buoni fonti.

PARIGI.

Essai sur l' Architetture ec. cioè saggio sull' architettura; nuova edizione riveduta, corretta, ed accresciuta con un Dizionario de' termini, e de' rami che ne facilitano la spiegazione; pel P. *Laugier* della Compagnia di Gesù, Parigi appresso Duchéne 1755. 8. Il P. *Laugier* (che ora da' *Gesuiti* è passato alla Congregazione de' *Benedettini*

di

di S. *Mauro*) ſtampò già queſto libro ſenza nome. I Giornaliſti de' letterati nel ſecondo Volume di Giugno 1753. ne parlarono con lode; ma altri fieramente l' attaccarono con varj ſcritti. L'Autore ha penſato di darne una nuova edizione, nella quale primieramente in un avvertimento riſponde per le rime allo Scrittore d'un *eſame ſul ſuo ſaggio ſull' Architettura*; appreſſo ribatte le oſſervazioni del Sig. *Frezier* generale direttore delle fortificazioni di *Brettagna* inſerite nel *Mercurio* di Luglio 1754. in fine aggiugne un piccolo Dizionario di termini d' Architettura, che tuttavia non è eſattiſſimo in parecchie diffinizioni.

§. IV.

COLONIA.

Libri di Scienze ſacre.

F.A.Z. IL P. Gauter *Geſuita* è autore d'un prodromo alla Teologia molto utile: *Prodromus ad Theologiam Dogmatico-Scholaſticam ad uſum præcipue Candidatorum ſacræ doctrinæ, auctore* R. P. Joſepho Gauter S. J. Coloniæ & Francofurti, *ſumptibus* Jo. Mich. Joſephi Putz *Bibliopolæ* 1756. 8.

AMSTERDAM.

Les Pſeaumes de David &c. I *Salmi di* David *nuova traduzione in verſi Franzeſi per* G. S. Vernede *Paſtore della Chieſa* Wallona *a* Maſtricht, Amſterdam *preſſo* Z. Chatelaire *e ſuoi figliuoli* 1756. 12. p. 306. Queſta è una traduzione, che incontrerà delle difficoltà ancora nelle Chieſe pretese Riformate.

LON-

L O N D R A.

Due lettere del Sig. *Isacco Nevvton* al Sig. *le Clerc*. La prima contenente una dissertazione sopra un passo della prima lettera di S. *Giovanni cap.*V. v. 6. 7. 8. 9. La seconda contenente una dissertazione sopra la prima a *Timoteo cap.* III. v. 16. pubblicate ambedue da autentici manoscritti esistenti nella libreria de' Rimostranti in *Olanda*. Londra 1754.

§. V.

Libri di Storia Letteraria.

P A R I G I.

Considerations *sur les Revolutions des Arts*. Parigi presso Paol Dionigi Brocas 1755. Autor n' è il Sig. di *Mehegan*. Egli lasciando da parte i principj delle arti, e i progressi, che fecero nella *Caldea*, nell'*Egitto*, nella *Fenicia*, divide in 18. età i be' giorni delle lettere. F.A.Z.

Prima età. Otto secoli innanzi l'Era Cristiana, illustrata da *Licurgo*, da *Omero*, da *Esiodo*.

Seconda età. Sei secoli in circa prima di Cristo, rischiarata da' sette Saggi della *Grecia*, dalle poesie di *Safo*, d' *Alceo*, d' *Anacreonte*, da' dogmi di *Pittagora*, dalle specolazioni di *Talete*.

Terza età. Le arti fiorenti in *Atene*.

Quarta età. Le arti ristabilite in *Egitto* antica lor sede per opera de' *Tolomei*.

Quinta età. Le stesse da *Scipione* trapiantate in *Roma* malgrado di *Catone*.

Sesta età. Il secol d'*Augusto*.

Settima età. I Regni felici di *Tito*, di *Trajano*, d'*Antonino*, e di *M. Aurelio*.

Ottava età. Le lettere rinate sotto *Giuliano*: L'eloquenza di S. *Giovanni Grisostomo* resela molto celebre.

Nona età. *Carlo Magno* ristorator dell'Impero ugualmente che delle Arti.

Decima età. Le Arti protette nell' impero de' Califi da *Aronne Rachild*, dal conquistatore *Almamon*, dal grande *Almansor*.

Undecima età. L'eloquenza di S. *Bernardo*.

Duodecima età. Gli Scolastici.

Decimaterza età. L'invenzion della stampa.

Decimaquarta età. La magnificenza di casa *Medici*.

Decimaquinta età. Il Ministero del Card. *Richelieu*.

Decimasesta età. Il regno di *Luigi* XIV.

Decimasettima età. Le arti da *Piero* il grande trasportate nella *Moscovia*, e la buona filosofia dal *Leibnitz* istituita in *Germania*.

Decimaottava età. I Regni di *Luigi* XV. e di *Federigo* Re di *Prussia*.

Questo è un piano, molto imperfetto, ed arbitrario. Se i *Franzesi* sieno contenti dello stile poetico anzi che no dell' Autore, nol so; questo so, che l'Autore di molto maggior erudizione letteraria abbisognava per intraprendere questo lavoro.

A U G U S T A.

Con due altre deche, cioè la IX. scritta come le precedenti otto in *latino*, e la X. stesa in *Tedesco* (lo che è cosa assai ridicola) è terminata l'opera del Sig. *Jacopo Brucker* intitolata *Pinacotheca Scriptorum nostra ætate litteris illustrium*. Colo-

loro, che in queste due ultime deche sono lodati, tranne il Sig. *Giannantonio Sergio* chiarissimo Avvocato *Napoletano*, son tutti *Alemanni*, e non tutti d'ugual merito. I più illustri sono il Sig. *Formey* segretario perpetuo dell' Accademia delle Scienze di *Berlino*, nella qual Città nacque l'anno 1711. il Sig. *Giovanni Gesnero* Presidente della Società Fisica di *Zurigo*, il Sig. *Francesco Cristoforo* di *Scheyb*, il Sig. *Gerardo* L. B. *Van-Svvieten*, e 'l Sig. Barone *Giovanni Ulrico* di *Cramer*.

L O N D R A.

The History ec. *Istoria della Società Reale fondata per l' avanzamento della Filosofia naturale dalla sua prima origine sino al presente, ove si trovano inserite secondo l' ordine de' tempi le più importanti memorie che sono state nelle* Filosofiche Transazioni *tralasciate*, *opera del Sig.* Birch *Dottore in Teologia, e Segretario della Real Società* T. II. 4. Londra 1756.

Dal Vescovo *Sprat* avemmo già alle stampe una Storia della Real Società, ma ella finisce nel 1667. nel qual anno l'opera fu pubblicata. Il Sig. *Birch* ripiglia questo argomento, ma lo tratta con maggiori lumi,, e in più util maniera. Perocchè dall' anno 1662. nel quale la Società dal Re *Carlo* II. ottenne lettere patenti fino al 1665., in che diede principio alla edizione delle celebri *Filosofiche Transazioni*, molte memorie furono a quella società presentate, le quali anche in oggi nell' oblivion giacerebbono, se 'l Sig. *Birch* non si fosse preso il laudevol pensiero d'inserirle in questa Storia.

ARTICOLO XXXVIII.

Elogj di Letterati Oltramontani defunti, ed altre Notizie Letterarie.

§. I.

Elogio del P. Gillet Canonico Regolare di S. Genoviefa.

F.A.Z. LA Badia di S. *Genoviefa* ha perduto un Bibliotecario assai dotto, e un Religioso molto esemplare, intendo il P. *Luigi Gioacchino Gillet* di *Fremorel* nella Diocesi di S. *Malò*, ove nacque a' 28. Luglio 1680.

Ne' primi studj ebbe maestri i *Gesuiti* di *Rennes* nella *Brettagna*. Dopo la Rettorica entrò subito tra' Canonici Regolari della Congregazione di *Francia*, e ne prese l'abito a' *Parigi* nel Priorato di S. *Caterina*. Fatta poi nel 1701. a' 14. d'Agosto la professione de' suoi voti solenni in mano del R. P. *Giambattista Chaubert* allora Abate di S. *Genoviefa*, e Generale della Congregazione, passò in diverse case del suo Ordine, finchè finiti gli studj di Filosofia chiamato fu alla Badia di S. *Genoviefa* per fare il corso della Teologia. In questo tempo non solo con grandissima lode si applicò alle Teologiche discipline, nelle quali sostenne ancora pubbliche conclusioni molto applaudite, ma diedesi allo studio delle lingue dotte, nella qual maniera di dottrina si segnalò nella estimazione d'assai Letterati. Sacrato che fu sacerdote nel 1708. mandaronlo i suoi superiori a leggere filosofia nella Badia di Nostra Signora di *Ham* in *Piccardia*, e di là richiamaronlo in appresso alla Badia di S. *Genoviefa* per esservi Biblio-

bliotecario; nel quale impiego durò fino al 1717. Allora interamente si consecrò a quegli studj, per gli quali da un incredibil genio si sentiva portato; nè le travagliose cure d' una numerosa Parrocchia, al governo della quale chiamollo dappoi la Provincia, ne lo poterono per alcun modo più frastornare. La Parrocchia, che accennava, è la *Prioria* di *Mabon* nella Diocesi di S. *Malò*. Per 23. anni la resse con prudenza, e zelo ben singolare. Ma le moltiplici infirmità, che lo compresero, malgrado che se ne avessero i suoi Parrocchiani di tal perdita molti dolenti, l'obbligarono in fine a lasciare la cura, e ritornò alla Badia di S. *Genoviefa*, dove col carico di Bibliotecario ripigliò con maggiore applicazione i diletti suoi studj delle lingue *Greca*, *Ebraica*, *Caldaica*, *Siriaca*. Il Duca d' *Orleans*, il quale per amore della Religione coltivò con impegno queste lingue, avea per lo sapere del P. *Gillet* una particolarissima stima, e quando le infermità di questo Religioso non gli permettevano d' uscir di casa, andava egli in persona a consultarlo su dubbj, che in tale proposito gli nascevano. Intanto una lunga serie di travagli, e di dolori abituali condussero insensibilmente il P. *Gillet* a un tale scadimento di forze, e ad una morte, della quale tutta la vita era stata un pio desiderio, ed un continuo apparecchio. Finì dunque cristianamente i suoi giorni in S. *Genoviefa* il dì 28. di Agosto del 1753. nel 74. anno dell' età sua, e 53. della Professìon Religiosa.

Avea il P. *Gillet* un fondo di dolcezza, e di grazia, che dal natural suo per altro vivo non mai ricevette alcuna alterazione. I sentimenti, ch' egli ebbe in materia di letteratura, furono sempre da una laudevole moderazione accompagnati.

Non abbiamo di lui alle ſtampe, che un' opera poſtuma, della quale altrove renderemo conto. Eccone per ora il titolo: *Nouvelle traduction de l' Hiſtorien Joſeph* ec. cioè *Nuova traduzione* (Franzeſe) *dello Storico Giuſeppe fatta dal* Greco *con note critiche, ed Iſtoriche per correggerne il teſto ne' luoghi, ove pare alterato, per iſpiegarlo in quelli, ov' egli è oſcuro; per fiſſare i tempi, e le circoſtanze di alcuni avvenimenti, che non ſono baſtevolmente ſviluppati; per riſchiarare i ſentimenti dell' Autore, e darne una giuſta idea*. Parigi 1756. ſin' ora ne abbiamo due tomi in 4., che comprendono i primi tredici libri delle antichità *Giudaiche* colla vita in fronte di *Giuſeppe* da lui medeſimo ſcritta. L'Autore nel 1747. publicò il progetto di queſta ſua traduzione, e tanto gli Autori del Giornale de' letterati di *Parigi*, quanto i Padri di *Trevoux* ne fecero molti elogj.

Manoſcritte ſono le opere ſeguenti.

1. Un opuſcolo ſulla natura, l'indole, e l'eccellenza della lingua *Ebraica*.

2. Trattato intorno il metodo, che ſi dee tenere per imparare la lingua latina.

3. Alcuni brevi comenti ſopra alcuni libri del vecchio teſtamento, e principalmente ſopra i ſalmi.

4. Note ſull' opere di S. *Clemente Aleſſandrino*.

5. Una critica degli Storici antichi, e moderni, i quali hanno ſcritto de' primi tempi della Monarchia *Franzeſe*. In queſt' opera muov' egli de' dubbj ſu molti fatti raccontati da S. *Gregorio Turoneſe*, da *Fredegario*, e da alcuni altri; nota i loro sbagli in materia di Cronologia, e di Topografia; e ſcuopre gli errori de' moderni Autori, i quali hanno trattate le ſteſſe materie.

§. II.

§. I I.

Altre notizie Letterarie Oltramontane.

I. ECco un foglio pubblicato in *Pietroburgo*. F.A.Z. Ne daremo la traduzion volgare, comechè questa si legga in altre Novelle.

„ *Elisabetta* Augusta ottima, e gran promo„ trice delle Scienze e delle arti, nelle leggi dell' „ Accademia *Petropolitana* da lei instaurata, cle„ mentissimamente e prudentissimamente coman„ dò, che il Presidente procuri, che ogni anno „ si pubblichi al Mondo Erudito un problema „ da sciogliersi, avendo proposto il premio di „ cento doppie a quello, il quale più felicemen„ te degli altri presenterà lo scioglimento di „ quell' argomento. L' Eccellentissimo Pre„ sidente dell' Accademia, Prepotente della „ *Russia* Minore, *Hetmanno Cirillo* Conte di Ra„ sumovvski, che per corrispondere con quell'in„ dustria colla quale è solito a questa generosi„ tà, che gioverà mirabilmente all' accrescimen„ to delle Scienze, il dì *6.* di Settembre dell' „ anno 1751. dopo il premio dato alla soluzione „ del problema circa la teoria Lunare, ordinò „ di proporre altro problema, il quale pure al„ lora proposto, fu di nuovo promulgato il gior„ no 26. di Novembre 1753. questo, cioè: Spie„ gare la separazione dell' oro dall' argento coll' „ ajuto dell' acqua forte, solita imprendersi con „ principj fisici, e chimici; e ritrovare un me„ todo più adatto, il quale abbia di biso„ gno di minore ajuto, e spesa per separare „ questi due metalli. Fu proposto altro proble-

„ ma ancora l'anno 1753. coll'autorità del me-
„ desimo Eccellentissimo Presidente, cioè: Inda-
„ gare le causa dell' Elettricità, e la sua vera
„ teoria. Intorno alla prima questione l'Accade-
„ mia dichiara, che benchè dopo la reiterata pub-
„ blicazione di quella, fra le molte Dissertazio-
„ ni a lei mandate, non ve ne abbia trovata al-
„ cuna, che tratti perfettamente questo argo-
„ mento: tuttavia acciò a nessuno cada in men-
„ te, che ella non mantiene la promessa; e ac-
„ ciò il mondo erudito non cada dalla concepita
„ speranza di vedere l'ottima soluzione del pro-
„ posto problema comunicata all' Accademia, al-
„ la Dissertazione a cui è sottoscritto il motto:
„ *Dant vulnera Christi salutem*, assegna il premio
„ di cento doppie; l' Autore di quella nella
„ Schedula segnata sotto il medesimo motto, ag-
„ giunta alla Dissertazione, così espresse il suo
„ nome, e condizione, e il luogo di domicilio:
„ *Ulrico Cristoforo Salchovv* Dottore dell' arte
„ salutare, Medico approvato Regio Borussico e
„ Pratico di Ascherlebia nel Principato Alberlta-
„ diense. Circa l' altra questione, fra le molte
„ dissertazioni composte in varie lingue, parve
„ che meritasse il premio quella, la quale è ador-
„ nate col motto: ***Felix qui potuit rerum cogno-
„ scere caussas***, e principia con queste parole:
„ ***In causam Electricitatis inquiritur***. Essendo per-
„ venuta all' Accademia questa Dissertazione, non
„ non fu ritrovata segnata alcuna carta, dalla
„ quale si possa riconoscere il nome dell' Auto-
„ re. Egli per tanto è pregato a descrivere di
„ di nuovo la prima e ultima pagina della Disser-
„ tazione, e aggiuntovi il suo nome, e la con-
„ dizione la mandi all' Accademia. Fatta la qual
„ cosa, se tutte le cose staranno bene, si accor-
derà

,, derà, e da lui si riceverà il premio di 100. doppie
,, (1). Fra le altre Dissertazioni sopra questo argo-
,, mento, due altre ne furono scelte da insieme stam-
,, parsi. La prima fu mandata all'Accademia sotto il
,, di lui nome dal R. P. *Paolo Frisio* Cherico Rego-
,, lare della Congregazione di S. *Paolo*, e Pro-
,, fessore di Filosofia nel Collegio di S. Alessan-
,, dro di *Milano*, non in vero per concorrere
,, al premio, ma come parte dell' opera Fisica
,, maggiore, sopra la quale come Autor della me-
,, desima indefessamente travaglia. L'altra fu da-
,, ta all' Accademia in questi ultimi giorni, a-
,, vendo già gli Accademici stabilito di dare il
,, premio sotto questo motto: *Difficile æstimamus:*
,, *quæ in terra sunt invenimus cum labore*. Sap.
,, cap. XIX. L' Autore di quella come apparì do-
,, po l'apertura della cedola, è il Reverendo Pa-
,, dre *Beraud* della Compagnia di Gesù nel Col-
,, legio di *Lione* in *Francia* Professore di Mate-
,, matiche, uno della Società Reale della medesi-
,, ma Città, e Commesso per l' Accademia Reale
,, di *Parigi*, e come dicono corrispondente della
,, medesima. Per l'anno seguente 1756. si propo-
,, se la questione: Quale sia la causa prossima
,, mutante il corpo del feto della madre gra-
,, vida, commossa la mente di questa da qua-
,, lunque causa assai violenta, e ciò perchè si fac-
,, cia in quella parte del corpicciuolo del feto,
,, la quale la madre toccò nel suo corpo: Dove sa-
,, ranno ammesse alla gara del premio ancora le
,, produzioni di quelli, i quali attaccati al con-
,, trario sentimento, esporranno argomenti ve-
,, ro-

(1) Si è poi scoperto che autor n'era *Giannalberto Eulero* figliuolo del celebre *Lionardo*, e Socio della Reale Accademia di *Berlino*.

„ rolimili. Nell' anno 1757. più accuratamente si
„ dovranno osservare, e dimostrare, e defini-
„ re i moti diurni de' pianeti intorno i proprj
„ assi, e spezialmente la vertigine di *Venere*, per
„ determinare comodamente la quale l'anno pros-
„ simo seguente 1756. darà occasione, colla po-
„ situra degli equatori; e tutto ciò eseguire con
„ inconcusse, e nuove osservazioni. Per l'ottima
„ soluzione di ciascheduna questione si promette
„ il premio di cento doppie sotto le medesime
„ condizioni, le quali già abbastanza son note.
„ Sono invitati adunque gli Uomini dotti di tut-
„ te le nazioni, a volere impiegar le forze del
„ loro ingegno per ispiegare le dette questioni; e
„ a voler comunicare] all'Accademia i loro pen-
„ sieri, e osservazioni; circa la prima avanti il
„ primo giorno di Giugno dell'anno 1756. circa
„ la seconda, avanti il medesimo giorno dell'an-
„ no 1757.

„ Pubblicato nel consesso dell' Accademia nel
„ giorno solenne del dì 6. Settembre 1755.

II. In *Cessalonia* è stata trovata questa *Greca* Iscrizione.

ΤΟ CΗΜΑ ΤΟΥΤΟ
ΠΟΠΛΙΟΥ ΒΕΙΒΙΟΥ
ΛΙΑΤΟC ΑΛΟΧΟC
ΟΥΛΠΙΑ ΑΓΟΥCΙΑ
ΕΤΩΝ ΛΖ
ΧΑΙΡΕ

III. Aggiugniamo due Iscrizioni latine. Una fu trovata nell'Isola della *Brazza*.

NYM.

NYMPHIS . S.
Q. SILVIUS SPE. : : :
CENT. COH. I. BEL. : : .
CURAGENS THEAT. . . .
D. D.

L' A. di questa Iscrizione è senza la linea, che taglia i due gambi, e somiglia un *Lambda Greco*. L' altra Iscrizione è stata recata dalla *Morea*.

IMP. CAESARI. DIVI. HAD....
ANI. F. DIVI. TRAIANI. PARTHICI. NEPOTI. DIV. NE.
VAE. PRONEPOTI. T. AELIO HADRIANO ANTONINO
AVG. PIO. PONTIF. MAX. TRIB. P....
DESIG. II.
L. GELLIVS. MENANDER. II....
IVSTVS. F.

IV. Il Re di *Spagna* al Collegio di Medicina di *Madrid* ha donato pel suo amore alle belle arti la casa di delizie chiamata *Migascalientes* per ivi fare un bel giardino di piante. Ne avrà la direzione D. *Giuseppe Zugnol* primo Medico di S.M.C. Nè di ciò pago quel Monarca ha voluto con riguardevoli somme assicurare il mantenimento di quel giardino; anzi ha dato un fondo per due Cattedre di *Botanica*, le quali già con molta fama occupate sono da due valentuomini: ciò sono i Signori D. *Giuseppe Guer*, e D. *Giovanni Minuar*.

V. L'Accademia delle Scienze di *Parigi* ha ammesso tra' Socj stranieri il Celebre *Lionardo Eulero*, e 'l Conte *Giorgio* di *Macclesfield* Presidente della Real Società di *Londra*. Similmente la Società di *Londra* ha a' 13. di Marzo del 1754. nominato suo

So-

Socio il. Ch. *Carlo Federigo Kundertmark* Professor Chiarissimo di Medicina nella Università di *Lipsia*, e Socio dell'Accademia di *Bologna*, del quale abbiamo alle stampe parecchi Dissertazioni, e tra l'altre un eruditissimo libro intitolato al nostro Sig. Cardinal *Querini*: *de incrementis artis medicæ per expositionem ægrotorum apud veteres in vias publicas, & templa*. *Lipsiæ* 1749. Seconda edizione di molto accresciuta.

ARTICOLO XXXIX.

Dissertazione del P. V. C. G.

Intorno al Periodo Giuliano.

TRa coloro, che sonosi alcun poco innoltrati nello studio della Cronologia, non v'ha nessuno, a mio credere, il quale i vantaggi grandissimi non riconosca, che dal *Periodo Giuliano* continuamente si traggono. Il P. *Petavio* medesimo, che pure, secondochè stimano alcuni, troppo s'è mostrato severo contro di *Giuseppe Scaligero*; non lascia di sommamente lodarlo, perciocch' egli abbia il primo questo Periodo nella Cronologia introdotto. Il definisce egli per cosa necessaria affatto a chiunque in questi studj si metta, e da farne uso oltre ad ogni altra; senza cui impossibile sia il non perdersi e traviare nel labirinto di tante difficoltà, che ad ogni passo s'incontrano. Quindi lodevole è stata sempre l'industria di coloro, che a tutto potere adoperati si sono acciocchè l'usarlo facile ed agevole riuscisse.

E siccome la cosa più bella, ed un po' più difficile in questo proposito si è lo scioglimento di quel Problema, in cui dati i tre Cicli, cercasi

casi quell' anno del Periodo, a cui si convengono; così molti sono stati gli autori, che a scioglierlo con facilità ed eleganza sonosi adoperati, e varie sono le vie, che hanno essi ingegnosamente scoperte, ed a noi additate. Tra gli altri, per quanto m' è noto, s'è distinto *Niccolò Mullero*, che non contento di sciorre semplicemente il problema, ne ha data innoltre una Tavola da poterne usare in ogni altro caso particolare; la quale Tavola si è appunto quella, che il P. *Petavio* nel Capitolo IX. Lib. VII. *della Dottrina de' Tempi* ha ricopiata.

Contuttociò sembrandomi, che i giovani studiosi debbano anche nell' uso dell' accennata Tavola ritrovare qualche difficoltà, perciocchè debbasi in essa cercare prima l'anno del Periodo *Dionisiano*, per indi fare passaggio a ritrovare quello del *Giuliano*, m' è venuto in capo di togliere ancora questo intrico, e di facilitare la cosa quanto più per me si potesse. A questo effetto ho stesa la presente scrittura, nella quale dapprima io scioglierò direttamente il Problema, dipoi seguirà una Tavola universale, e nella pratica più comoda assai che non lo è quella del *Mullero*: e finalmente soggiungerò, per fare la Tavola stessa, un metodo sì facile, che a coloro eziandio potrà servire, che non sanno d' Aritmetica nient' altro che le quattro prime semplici operazioni.

Sia dunque proposto da ricercare quell' anno del Periodo *Giuliano*, in cui hannosi i Cicli, per esempio, 4. della Indizione, 2. della Luna, e 10. del Sole. Il quesito, come tutti sanno, riducesi a ricercare un numero, che diviso per 15. lasci 4., 2. diviso per 19., e 10. diviso per 28., trascurando sempre il Quoziente. Per ritrovare il quale più facilmente, tre altri se ne ricer-

cercano : uno di cui ſieno parti aliquote il 28. ed il 19. , (ovvero di cui ſia parte aliquota il 532. , che riſulta dalla multiplicazione di eſſi) ma tale , che diviſo per 15. dia per reſiduo 4. oltre del quoziente : un altro dipoi , di cui ſieno parti aliquote 15. , e 28. , ovvero di cui ſia parte aliquota 420. , e che diviſo per 19. dia per reſiduo 2. e finalmente il terzo , ch' abbia per parti aliquote 19. e 15. , o pure 285. e di cui, ſottrattogli quante volte ſi può il 28. , nient' altro rimanga che 10. . Dico eſſere chiaro che la ſomma di queſti tre numeri diviſa per 15. 19. 28. dovrà dare appunto i ſopraccennati reſidui . Imperocchè ſe il primo numero diviſo per 15. laſcia il reſiduo 4. , ed il 15. medeſimo è parte aliquota degli altri due ; neceſſariamente la ſomma tutta diviſa per 15. dovrà dare lo ſteſſo reſiduo . E queſto diſcorſo , per poco che s' avverta, vedeſi che conviene agli altri reſidui ancora, che dalla diviſione fatta per 19., e per 28. debbono ſopravanzare.

Ora per iſcoprire il primo degli antidetti numeri con l' Analiſi , ſuppongaſi ch' egli ſia 532x, di cui è parte aliquota 532; e perchè 532x diviſo per 15: , oltre del quoziente deve laſciar 4 , perciò 15. ſarà parte aliquota di $532x - 4$. Ma il medeſimo numero 15. è parte aliquota anche di $525x = 15.\ 35x$; lo ſarà dunque ancora della differenza $7x - 4$. Sia pertanto l' equazione $7x - 4 = 15n$ (intendendo per n qualunque numero intero) e s' avrà $x = \frac{15n+4}{7}$. Perchè poi la x dev' eſſere un numero intero, perciò lo ſarà anche $\frac{15n+4}{7}$, e conſeguentemente il 7 ſarà parte aliquota di $15n+4$; ma eſſendolo ancora di 14n, lo dovrà eſſere parimenti della differenza

n +

n+4; onde $\frac{n+4}{7}$ sarà numero intero, cioè 1: se suppongasi n $=$ 3. Secondo questa supposizione avremo x $= \frac{15.3+4}{7} = 7$, ed il numero 532x $=$ 3724, che sarà il primo numero, che si volea.

In quanto al secondo sia egli 420y, e perchè diviso per 19: nel modo già detto deve lasciar 2: di residuo, perciò il 19: sarà parte aliquota di 420y $-$ 2; al quale sottraendo il numero 418y, perfettamente anch' esso misurato dal 19: resterà 2y $-$ 2 $=$ 19m (presa anche quì la m per un numero intero qualunque siasi) onde sarà y $= \frac{19m+2}{2}$. Per la ragione poi accennata di sopra, il 2: sarà un giusto divisore della differenza tra 19m + 2, e 18m + 2; adunque $\frac{m}{2}$ verrà ad essere un numero intero, vale a dire 1: fatta la m $=$ 2: In questo caso avremo y $=$ 20, ed il numero 420y $=$ 8400, il quale, sottraendogli un intero Periodo rimane 420. pel secondo numero che si cerca.

Suppongasi finalmente il terzo 285z, che diviso per 28: ci dà il residuo 10: non computando il quoziente; adunque 28: è parte aliquota di 285z $-$ 10, e sottraendo da questo 280z, il 28: sarà parimenti parte aliquota della differenza 5z $-$ 10; onde avremo l' equazione 5z $-$ 10 $=$ 28p, e z $= \frac{28p+10}{5}$. Quest' omogeneo di comparazione sarà numero intero; dunque numero intero dovrà essere ancora $\frac{3p+10}{5}$, ed anche $\frac{3p}{5} = 3$ supposta p $=$ 5. Stante la qual supposi-

zio-

zione sarà $z = 30$, e $285z = 8550$, dal qual numero sottraendo un intero Periodo, rimane 570:, che sarà l'ultimo de' numeri ricercati.

La somma de' tre numeri ritrovati è 4714, onde l'anno del Periodo Giuliano distinto dai Cicli 4: della Indizione, 2: della Luna, e 10: del Sole dev' essere appunto l'anno d'esso Periodo 4714, ch'è il primo dell' Era nostra volgare.

Il Metodo, che qui nello scioglimento del Problema s'è tenuto, è quello di cui servesi il Keillio (Introd. all' Astronom. Lez. 29.) per rintracciare l'anno del Periodo Dionisiano quando sieno dati i Cicli della Luna, e del Sole. Il qual metodo render si può anche universale, se nell' Analisi, invece d' un Ciclo particolare, introducasi un termine, che a qualunque Ciclo indeterminatamente corrisponda. Fingasi adunque ricercato quell' anno del Periodo Giuliano, in cui s' abbattono i Cicli q della Indizione, r della Luna, e t del Sole. Con poco più d' industria della usata nel calcolo antecedente, si ritroveranno i numeri de' quali s'è ragionato.

Imperocchè avrassi quanto all' Indizione $x = \frac{15n+q}{7}$, ed $\frac{n+q}{7}$ sarà numero intero; e supponendo $n = 7 - q$, il valore della x verrà ad essere $\frac{15\cdot\overline{7-q}+q}{7} = 15 - 2q$. Adunque $532x = 532\cdot\overline{15-2q} = 7980 - 1064q$, ed anche eguale a $532\cdot 13q$. E per ristringere ogni cosa, si ritroverà pel Ciclo Lunare $420y = 420\cdot\overline{19-9r} = 7980 - 3780r$, ovvero eguale a $420\cdot 10r$. E finalmente pel Ciclo del Sole avremo $285z = 285$

28.

28 — 11 t = 7980 — 3135 t, o pure eguale a 285. 17 t

La somma di questi numeri

79 80 — 10649 —— Pel Ciclo della Indizione.

79 80 — 3780 r ———— Della Luna.

79 80 — 3135 t ——— ——— Del Sole.

in qualunque modo si prendano, soddisferà sempre a tutti i Problemi, che in questa materia si ponno proporre; sottraendole però sempre tutto intero il Periodo, cioè 7980, quand'essa fosse di quello maggiore. Avvertasi anche qui, che accadendo che il numero da sottraersi, per esempio 1064 q, sia maggiore del 7980 da cui deesi sottrarre, egli si deve sminuire levandogli quanto si può tutto intero il Periodo. Il che, come vedesi facilmente, nulla non muta la condizione del numero quanto ai residui, giacchè nell'intero Periodo tutti esattamente sono compresi i divisori.

Gli Esempj mettono in chiaro ogni cosa. Suppongasi pertanto chiesto l'anno del Periodo Giuliano, in cui cadono i Cicli 5: della Indizione Romana, 10 della Luna, e 2: del Sole. Sarà dunque q = 5, e perciò si dovrà levare 5320. da 7980:; il che fatto avremo il primo numero 2660:. Quanto alla Luna, essendo r = 10 dovrassi sottrarre 37800 da 7980; levando adunque 31920, cioè quattro Periodi, dal primo, rimane 5880 da levar dal secondo, il quale dopo la sottrazione resterà 2100. Fatta per ultimo t = 2, riuscirà il terzo numero 1710: appartenente al Sole. La

somma d' essi ci mostra che l' anno chiesto è il 6470:, cioè il corrente anno dell' Era volgare 1757; e di fatto in quest' anno i Cicli sono appunto quelli, che sono stati nella quistione proposti.

Nella medesima maniera può sciogliersi il Problema usando delle altre Formole, cioè della somma de' tre numeri

532. 13 q	Per l' Indizione
420. 10 r	Pel Ciclo Lunare
285. 17 t	Pel Ciclo Solare

Imperocchè il primo numero viene ad essere 34580: e sottrattigli quattro interi Periodi resta, come di sopra, 2660:, il secondo 42000, e rimane 2100. levandogli cinque Periodi: il terzo in fine, ch' è 9690: resta 1710: fatta la sottrazione d' un sol Periodo.

Anche il Beveregio mettesi di proposito a sciogliere questo Problema, (in sul fine della sua Aritmetica Cronologica) e fattasi la strada primieramente con tre o quattro assiomi, v' aggiunge dopo una ben lunga dimostrazione.

Ma con buona pace di questo valente Autore, sia lecito il dire, che il Problema non s' è per lui sciolto interamente. Non già perchè o gli assiomi non si possan ricevere per verissimi, o la dimostrazione per conchiudente; ma sibbene perch' essa non è universale come dovea, e come sembrava che richiedesse un sì grande apparato. Suppone egli ritrovati tre numeri, de quali due divisori sieno parti aliquote, e che divisi pel terzo diano per residuo l' unità. Chi è che non vegga essere questo medesimo un caso del Proble-

ma,

ma, pel quale, se sia ricercato, a nulla non vale il metodo proposto? Suppone adunque il Beveregio parte di ciò ch'è in quistione; il che non dovea volendo esattamente alla proposizione sua soddisfare.

Osservisi qui che col metodo medesimo, di cui s'è fatto uso per ricercare l'anno del Periodo Giuliano, si può molte volte sciogliere anche il Problema, in cui, dati quanti si voglia divisori, ed i rispettivi loro residui, trattasi di ritrovare il numero da dividere. Dissi molte volte: cioè allora quando i divisori sieno tra loro Primi, vale a dire quando sieno tali, che due o più non possano a minor numero esser ridotti per qualche divisore comune. E' stato questo problema sciolto gran tempo fa da Giovanni Geisio, siccome sta scritto presso l'Oldemburgo, (Atti Filos. 1667 al Dicembre) indi esposto dall'Alstedio, (nella Enciclop.) e dallo Scoteno (Wan Schoten Miscellanea); ma essi fanno uso di certi particolari multiplicatori, ricercati spesse volte per via di tentativi anzichè per un metodo, che drittamente alla investigazione conduca. Noi otterremo l'intento nostro con niente più di fatica della usata di sopra: eccone un esempio nel caso che segue.

Mentre un Contadino veniva in fretta alla Città recandosi in capo un cesto d'uova da vendersi nella Piazza, un giovane insolente per prendersene gioco, e far ridere una brigata, il fe' cadere stramazzone per terra: talchè per la caduta non solo ne fu egli dolente della persona, ma tutte si fracassarono le uova ch'erano nel paniere. Fatto ricorso al Giudice perchè almeno gli fossero le sue uova pagate, non sepp'egli precisamente dire quant'esse fossero: solamente assicurò che avendole numerate a due a due niente do-

vea rimanere, contandole a cinque a cinque n' erano rimase tre, a sette a sette quattro, a nove a nove cinque. Cercasi quante per lo meno fossero quelle uova, che si doveano da quel giovanastro pagare.

Per saperlo, giacchè quattro sono i divisori, quattro numeri cercheremo, il primo de' quali sia giustamente misurato da 2, 5, 7, 9, ovvero dal prodotto di essi 630: il secondo che perfettamente contenga 126, (prodotto di 2, 7, 9) e che diviso per 5: dia il residuo 3: il terzo di cui sia parte aliquota 90: (prodotto di 2, 5, 9) e che diviso per 7: dia il residuo 4: e finalmente il quarto a cui rimanga 5: sottrattogli il 9: quanto si può, ma che perfettamente contenga 70: prodotto di 2, 5, 7.

Il primo numero sarà lo stesso 630: giacchè, come vedesi, è appunto della condizion che si vuole. Per avere il secondo suppongasi ch' egli sia $126x$, ed avremo $126x - 3$ numero di cui il 5: è parte aliquota: e da questo levando $125x$ rimarrà $x = 5m + 3 = 8$ fatta $m = 1$, ed il numero $126x = 1008$. E per non annojare di più, dico che nel medesimo modo si ritroverà il terzo essere 270:, e finalmente s' avrà pure pel quarto 140. Avendogli così ritrovati tutti, facciasene la somma, e da essa sottraggasi quanto si può il prodotto di tutti quattro i divisori, cioè 630: il residuo 158: sarà il minor numero, che diviso per que' dati divisori dia quei dati residui; e conseguentemente tante per lo meno erano le uova, che il Contadino cadendo aveva rotte. Lo stesso metodo ha luogo quand' anche sieno più i divisori, e i residui.

Che se i divisori non sieno Primi l' uno riguardo all' altro, siamo dall' Elvico avvertiti (Prefaz. alla Cronol.) che nello sciogliere il Pro-

Problema, ancorchè poſſibile ſia il caſo, la volgare Aritmetica falla di molto: ed aſſicuraci il P. Tacquet che non ſe ne può venire a capo per altra via, che per quella di varj tentativi. E per verità nè meno col metodo uſato ſin qui vi ſi giugne; imperocchè ſia, per cagion d'eſempio, dimandato il numero, che diviſo per 6: dia il reſiduo 3:, ed il reſiduo 5: diviſo per 8: Noi dovremmo dire $8x - 3$ è numero di cui è parte aliquota il 6; adunque tal'è ancora $2x - 3 = 6m$; onde $x = \frac{6m+3}{2}$, e queſt'omogeneo di comparazione dovrebb'eſſere un numero intero, il che mai non ſarà ſinattantochè lo ſia anche la m: e poſto anche che ſi riduceſſe a numero intero facendo la m eguale ad una frazione, ciò nulla oſtante niente ſi concluderebbe. La ragione ſi è perchè il valore della x multiplicato per 8: ſarebbe ſempre numero pari; dal quale ſottraendo un altro pari, egli è impoſſibile che il reſiduo poſſa eſſere diſpari.

In queſto caſo potrebbeſi procedere per altra via con queſta equazione ſempliciſſima $6x + 3 = 8x - 3$; imperocchè ſe il numero ricercato diviſo per 8: laſcia il reſiduo 5: dunque 3: gli manca per contenerlo eſattamente. Avremo dunque il valore $x = 3$; onde ſarà $18 + 3 = 24 - 3 = 21$, ch'è il numero, che abbiamo poc'anzi ricercato indarno. Ma in queſta maniera non ſcioglieremo il queſito ſe non rare volte, e ſolamente quando il valore della incognita ci rieſca libero da frazioni.

Mettiamo qui fine alla digreſſione, e venghiamo alla Tavola, che in ſecondo luogo abbiamo propoſta. Il modo di comporla facilmente diſcende dalle coſe, che dette ſi ſono. Imperocchè ritrovato un numero, per eſempio, che abbia per parti aliquote 19., e 15:, ma che diviſo per 28

 dia

dia il residuo 1 : oltre al quoziente (di cui non deesi tener conto) questo numero, dico, cioè 4845 : corrisponderà al Ciclo solare 13 : e raddoppiato darà 9690 :, da cui sottratto un Periodo avanza 1710 :, che corrisponde al Ciclo solare 2 :. Se a questo numero di nuovo s' aggiunga il primo, s' avrà quello che corrisponde al Ciclo solare 3 :, e così operando si ritroveranno successivamente i numeri, che a tutti i 28 : cicli per ordine corrispondono. Ciò che s' è detto riguardo al Ciclo Solare vuolsi intendere anche del Ciclo Lunare, e di quello dell' Indizione . Per vantaggio de' principianti giudico appropostito di stendere qui la Tavola interamente . Ella è ripartita in quattro colonne, la prima delle quali contiene i numeri de' Cicli : la seconda contiene i numeri, che ai Cicli solari corrispondono : la terza ha quelli, che ai Lunari ; nella quarta ritrovansi quelli, che appartengono ai Cicli della Indizione.



Nu-

Numeri de' Cicli.	Ciclo Solare.	Ciclo Lunare.	Ciclo della Indizione.
1	4845	4200	6916
2	1710	420	5852
3	6555	4620	4788
4	3420	840	3724
5	285	5040	2660
6	5130	1260	1596
7	1995	5460	532
8	6840	1680	7448
9	3705	5880	6384
10	570	2100	5320
11	5415	6300	4256
12	2280	2520	3192
13	7125	6720	2128
14	3990	2940	1064
15	855	7140	7980
16	5700	3360	
17	2565	7560	
18	7410	3780	
19	4275	7980	
20	1140		
21	5985		
22	2850		
23	7695		
24	4560		
25	1425		
26	6270		
27	3135		
28	7980		

L'uſo

L'uso di questa Tavola è facilissimo. Cerchisi, per esempio, che anno sia del Periodo Giuliano quello, ch'è distinto dai Cicli 13: del Sole, 9: della Luna, ed 1: della Indizione. Per ritrovarlo prendasi il numero, che nella Colonna seconda corrisponde al 13: della prima, cioè 7125., dipoi quello prendasi, che nella terza Colonna sta a fronte del 9: della prima, vale a dire 5880., ed in fine quello che nella quarta è il primo, ed all'1: della prima corrisponde, cioè 6916: di questi facciasi la somma, che sarà 19921:, da cui sottraendo tutto il Periodo quante volte si può, resta il numero 3961. Quest'è appunto l'anno, che si volea, ed è l'anno della Fondazione di Roma secondo Varrone, o quello che la precedette secondo i Fasti Capitolini.

Ora mettasi questa Tavola a confronto con quella del Mullero, e veggasi quale delle due sia più semplice, ovvero ad usarsi più facile. Dalla costruzione è agevole il vedere, ch'essa giova parimente a ritrovare un qualunque anno del Periodo Dionisiano. Ottiensi ciò usando solamente le Colonne appartenenti al Ciclo Solare, ed al Lunare; e sottraendo dalla somma de' numeri quanto si può il mentovato Periodo, vale a dire il 532 Dica alcuno d'esser nato mentre correano i Cicli 4: del Sole, e 3: della Luna: e vogliasi sapere quant'egli abbia d'età ora che siamo giunti all'anno 1757. Preso adunque il numero quarto della Colonna seconda, cioè 3420.. ed il terzo della Colonna terza, ch'è 4620, e dalla somma di essi 8040: sottratti quindici Periodi, rimane 60., il qual numero indica, che l'anno del Periodo Dionisiano distinto dai sopraccitati cicli debb'essere il sessagesimo. Siccome poi per una parte egli è certissimo, che nell'anno del Periodo Giu-

Giuliano 6384., ovvero dell' Era volgare 1671 : s'è compito il duodecimo Periodo Dionisiano ; e per l' altra colui non può avere più di 532 : anni d' età : così egli è necessario ch' egli sia nato l' anno 1731 (somma de' numeri 1671, e 60) e che ora sia per lo meno nell' anno vigesimosesto della sua vita.

Resta per ultimo da esporre il modo per comporre la Tavola, ch' è la terza cosa da me in nel principio promessa. Parlando dunque primieramente della costruzione della Colonna, che al Ciclo Solare appartiene, tutta la difficoltà consiste nel ritrovare un numero, di cui sieno parti aliquote 15:, e 19:, e che diviso per 28: dia di residuo l' unità disprezzato il quoziente. Imperocchè s' intende, che con l' aggiunta successiva di questo, s' avranno l' un dopo l' altro i numeri della Colonna. Prendasi pertanto il prodotto di 15 : per 19 :, e veggasi che residuo egli dia diviso per 28 ; troverassi che 5 ; adunque 285 ; sarà nella Colonna a fronte del numero 5. Ora se 285 : per 5 : si multiplichi, necessariamente il prodotto 1425 : corrisponderà al Ciclo 25 :, ed il compimento di esso ad un intero periodo, cioè 6555. : dovrà corrispondere al Ciclo 3 ; poichè 25 + 3 = 28. Moltiplichisi di nuovo 285 : per 6 :, e si avrà 1710 : corrispondente al Ciclo 2., e la ragione si è, perchè per via di questa moltiplicazione, di quel 5 : che avvanza nel 285 : oltre al 28, si sarà fatto 30 :, cioè 2 : levando il 28 : un' altra volta. Adunque 1710 : sottraggasi da 6555 :, lo stesso sarà inquanto al proposito nostro, come se si sottraesse 2 : da 3 ; perciò il residuo 4845 : sarà il numero che dev' essere il primo nella Colonna spettante ai Cicli Solari.

Più facilmente ancora si ritroverà il numero pri-

primo della Colonna terza, cioè quello, che abbia per giusti divisori, o sia parti aliquote il 15: ed il 28:, ma tale che diviso per 19: dia l' unità di residuo. Il prodotto di 15: per 28:, vale a dire 420: diviso per 19: dà il residuo 2; adunque moltiplicato per 10:, per la ragione recata di sopra, darà solamente per residuo l' unità; adunque 4200: sarà il numero primo della Colonna terza, che appartiene all'Aureo Numero, o sia Ciclo Lunare.

Finalmente prendasi 532: prodotto di 19: per 28;, e divisolo per 15: si troverà che il residuo è 7; adunque raddoppiandolo diverrà 14: nel numero 1064:, di cui prendendo il compimento ad un intero Periodo, cioè *6916:* avrassi il numero primo della quarta Colonna, che al Ciclo della Romana Indizione s'aspetta.

In questo modo spero che siasi a color provveduto bastevolmente, i quali pare che inorridiscano se mai veggono adoperarsi nei calcoli le lettere dell'Alfabeto. Hanno essi un metodo assai semplice per intendere l' artificio tutto d' una Tavola, la quale, se pur di troppo non mi lusingo, può essere di qualche vantaggio e piacere a quelli, che agli Elementi della Cronologia vogliono attendere.

I L F I N E.



